

روايات عبر



أجيلا وفاين

عروس الحب



www.elromancia.com

مرمورية



مكتبة مدبولي الصغير

روايات عبر

HARLEQUIN - "ABIR" - No. 242

عروس سانتا باربرا

دفعت بث في النهاية بشكوكها بعيداً . تسلت نظرة حزينة إلى عينيها الزرقاوتين وداعت نصف ابتسامة مترددة ركنى فمها الواسع . ركزت على السعادة وفجأة أشرق وجهها . وانفجرت شفاتها في إشراقة وازداد شق ذقنها وضوحاً عن ذى قبل .

وألقت بنظرة سريعة من فوق كتفها وسكنت في وضع رانع على الدرايزين وجعلت أصابعها النحيفة بنظرة تتخلل خصلات شعرها الأشقر .

U.K. 2,40	٦,٤٠ ر	اليمن	١,٥٠٠ د	الكويت	٢٢٥٠ ل	لبنان
France F 16	٢,٤٠ د	تونس	١٩,٢٠ د	الامارات	٤٠ ل	سورية
Greece Drs 320	١,٦٠ د	ليبيا	٢,٤٠ د	البحرين	١,٥ ف	الأردن
Cyprus P 2,40	٨ د	المغرب	١٩,٢٠ ر	قطر	١,٢ ف	العراق
	٣٠٠ ق	مصر	٢,٤٠ ر	عمان	١٠ ريال	السعودية



الفصل الأول

« وهو كذلك ، يا بث . هذا اليوم هو أهم يوم في حياتك . ستزوجين اليوم . لذلك فالتكن إبتسامتنا كبيرة حقيقة » .

استدارت بث وشففتها منحرفتان بتردد لتواجه المصور . أمكنها أن ترى خلفه التلال الزرقاء الضخمة كستارة مرسومة خلف مدينة سانتا باربيرا . كانت الشمس تبدأ في الظهور فوقها مرسله وهج قرنفلي خافت على امتداد القمم ومضيئة أعالي النخيل وزخرفة المنازل بالخص الأبيض على الواجهة المائية . مازال الهواء رطبا ومنعشا غير مشير إلى الحرارة التي تلتهب فيها بعد في النهار . هبت نسمة رقيقة من الأرض مرسله صوت أشبه بأصوات الريح تتابع خلال صاريات اليخوت في حوض السفن وتداعب ستارها . إختلست نظره سريعة خلفها فوجدت المحيط يتخذ نفس اللون القرنفلي وهو لون السماء . كان يوما رائعا لالتقاط الصور والزواج . جعلت بث أفكارها تنصب على ما هو متوقع من الزواج من وارين ، وكانت تشعر بنصف خجل وبنصف حماقة ، إن كل شكوك

السنوات الثلاث الأخيرة تم إزاحتها جانباً في لحظة رائعة واحدة . ستذهب الشكوك إلى الأبد . . .

قال المصور محذراً : « أنت عابسة قليلاً ، يا عزيزتي . أريد ابتسامة حقيقية كبيرة ، مشرقة مرحة . نعم ، هكذا » .

دفعت بث في النهاية بشكوكها بعيداً . تسللت نظرة حزينة إلى عينيها الزرقاوتين وداعبت نصف ابتسامة مترددة ركنى فمها الواسع . ركزت على السعادة وفجأة أشرق وجهها . وانفجرت شفتاها في إشراقة وازداد شق ذقتها وضوحاً عن ذي قبل .

قال المصور : « هذا عظيم ! أي وقت تريدى العمل كموديل ، فلتحضري لى مباشرة . والآن ، هل يمكن الإستناد إلى درابزين اللنش ؟ نعم ، هكذا ، أريد التقاط خلفية الميناء وراءك » .

أرضية اللنش اللامعة تهتز برفق تحت قدمي بث والفستان الأبيض الطويل يعرقلها في حركاتها . وعملت ما في وسعها لإطاعة أوامره .

وأضاف : « حاولي إن كنت تستطيعين الجلوس على الدرابزين قليلاً ، أريد خصلات شعرك تتطاير في النسمة التي تهب خلفك . هذا رائع » .

وألقت بنظرة سريعة من فوق كتفها وسكنت في وضع رائع على الدرابزين وجعلت أصابعها النحيفة بنظرة تتخلل خصلات شعرها الأشقر .

وسألت : « هل هكذا ، يا مايكل ؟ » المصور : « عظيم . والآن ، لو أمكنك أن . . . » .

إن ما يقوله لن تستوضحه بث لأنه في تلك اللحظة كان هناك إرتعاب فظيع مما جعلها تشعر بحركة حادة تحت قدميها كما لو أن هزة أرضية قد حدثت ، ثم سقطت في المرفأ مع صرخة مدوية . دخلت كمية من الماء المالح في فمها . وحاولت شق طريق عودتها إلى الشاطئ . كانت بطبيعيها سباحة جيدة إلا أنها لم

تستطع السباحة بفستان الزفاف . كانت طيات القماش تمتلئ بالماء بسرعة وتجذبها إلى أسفل والثفت طرحة الفستان حول عنقها وشعرت برئيتها مستعدتان لأن تنفجرا . وانزلق أحد حذاءيها من قدمها وأخذت ترفس حتى تتخلص من الحذاء الآخر . إمتلأ صدرها بالماء حيث بدأ يؤلمها . ظهرت فجأة ذراعان قويان وجذبتهما إلى السطح . فتحت فمها وأخذت تتجرع الهواء النقي . وحاولت أن تتخلص من الطرحة المبللة التي شعرت كما لو أنها جبل ملتف حول عنقها ثم حاولت بشدة ثانية . أصبحت بث واعية ذراعاً قويا أمسكت بكتفها الأيسر ثم تحت إبطها . ظلت دون حراك للحظة مرتاحة بأن اليد تحكم قبضتها عليها .

شاهدت بعد ذلك أن الطرحة بدأت تمتلئ بالماء وتغوص تحت سطح الأمواج . صرخت وقالت : « أوه ، لا ، طرحتى ! لا أستطيع فقدانها » . وسمعت صوت رجل مؤكدا : « ساشترى لك واحدة جديدة » . هناك أصابع بنية اللون على جانب شعرها ورمقت بنظرها تلك العيون الداكنة . ثم بدأ متقدها في سباحة قوية دون مجهود وهو يجرها خلفه . رفعت رأسها إذ شاهدت يمتأ لونه أبيض أمامها . عندما وصلا إليه ، ونادى على شخص على سطح الياخت جيث أسقط سلماً من الحبال بجوارهما . كانت بث ترتعش من البرد ولم تستطع الإمساك بالسلم في أول الأمر . أمسك بها الرجل من ملابسها من الخلف ورفعها إلى الياخت ثم ألقى بعد لحظة بنفسه إلى جانبها .

سألها : « هل أنت على ما يرام ؟ »

فتحت بث فمها كي تتكلم إلا أنها أخذت تسعل . أسندت برأسها على

مؤخرة الياخت وهي مريضة من الماء الذي وجدت نفسها غائصة فيه .

وعندما اعتدلت وهي ترتعش لاهثة شاهدت منظراً كاد أن يخطف بحياتها

وهو أن الياخت الذي كان واقفاً منذ لحظات عبارة عن بعض القطع الطافية على

الماء هناك .

سألت : « ما الذى حدث للقارب ؟ »

قال متقدما : « لقد غرق . وأنت محظوظة أنك لم تغوصى معه . وكانت منزعة . »

قالت : « لكن وارين والمصور . . أين هما ؟ »

أمسك الغريب بكتفيها وأدارها ليجعلها تواجه الجنوب .

وقال : « إنها يسبحان ناصية الرصيف . لا تقلقى ، فهما يندوان بخير . مشيراً بإصبعه حيث تتبعته إلى حيث يشير بنظرها فتأكدت أن وارين ومايكل يصعدان بالفعل الرصيف بنفضان الماء عن ملابسها المبللة بالماء تماماً . استدار وارين وأشار إلى مكان الياخت حيث صرخ عبر الماء إليها : « أيتها الطائشة ، الملعونة المتلفة ، لسوف أفاضيكى على هذا » قال الغريب : سوف نرى أمر ذلك يا بنسون ، فلنأخذنا إلى الشاطئ إلى نادى اليخت واتصل هاتفياً بالشرطة . »

استدار إلى بث ومديره قائلاً : « إسمى دانييل برايور . »

كان هناك شيء يوحى بالتهديد كما لو أنه يشير إليها بمسدس . ومدت يدها لتصافح مع ذلك . قالت : « أنا بث ساكسون . »

بدا من الحمق الوقوف هناك يتبادلان التحية وهما يظهران كضحيتين . فقدت بث حذاءها وطرحتها في مكان ما في قاع الميناء وفستانها الجميل متفوق بالماء المالح . ورمقت الغريب بنظرة سريعة . لم يبدو في حالة طيبة ، بشعره المبلل وملابسه اللاصقة بجسده بسبب الماء . كان يتأهز الخامسة والثلاثين ، بأنف معقوف وعينين داكنتين وفكه مربع وقوى البنيان ، وهو غير معروف لديها . ولو أن دانييل برايور غير وسيم بصورة تقليدية إلا أنه نوع من الرجال الذين يكونون واضحين من بين الحشد . وهو من النوع الذى ترهبه بث بصورة غريزية . ذكرها بالزوج السابق لشقيقتها الكبرى وكان يدعى جريج وهو قاسى القلب حيث أغرق شقيقتها بعاطفة جارفة لمدة أربع سنوات من الإثارة والبؤس قبل أن يهجرها بسبب امرأة

أخرى . تجلدت بث عندما أخذ دانييل بذراعها .

قال : « أنت تشعرين بالبرد . إنزلى إلى الكابينة وجففى نفسك . هناك برنس حمام خاص بى يمكنك إرتداؤه . وعندما نصل إلى الشاطئ سوف نرى الأمر حيال تحفيك وتنظيف فستانك . » وكانت بث تطيعه الأمر الذى جعلها تكره نفسها ولأن صوته العميق يسير في داخلها . إجتاحتها عاصفة من المشاعر المشوشة وهى تهبط بفستانها المبلل إلى الكابينة ، وهى مشاعر تحتاج داخلها ما كان هذا الأمر يحدث إلا أنه أو ما كانت تجر ذيل فستانها يقطر الماء المالح على الأرضية المقروشة سجادا . شعرت كما لو أنها تشاهد فيديو لشخص آخر ، فتاة كادت أن تغرق . هذا التفكير جعلها تتصلب في رعب متذكرة تلك اللحظات المرعبة تحت الماء قبل أن ينقذها دانييل برايور . مرة أخرى شعرت بقبضة ذراعة القوية عليها والطريقة التى رفعها بها لتسنشق الهواء الذى يعطى الحياة . وفاضت الراحة والامتنان في داخلها . لكن هذا الأمر تبعته مشاعر مضطربة . الخوف والتوجس والارتباك تخوفا من شيء مرتقب . لماذا تم إنقاذها برجل أيقظ فيها تلك الذكريات غير المريحة ؟ لا يعرف أحد على الإطلاق إنجذاب بث غير المقصود لزوج أختها لأنها عنيت جدا بالأى بنجذبان إلى بعضها البعض . وعندما هجر جريج شقيقتها نهائيا اعتبرت رحيله شيئا مريحا . سلوكه القاسى عموما أكد ببساطة نظرتها أن الرجال الجذابين ربما يكونوا خطيرين ومدمرين بصورة غير مصدقة . وهى الآن لا تعرف حقيقة أى شيء عن دانييل برايور سوى أن ذراعيه كانتا قويتين بصورة غير معقولة ، وهى صوته يجعلها تشعر بالضعف والوهن حتى ركبتيها . كان ذلك قدرا كافيا ليجعلها تدق أجراس الحذر في ذهنها . ارتجفت بث وحتى تمسك بمقبض باب الكابينة . هناك شيء واحد متأكدة منه وهو أنه كلما أسرع بالخروج من هذا الموقف كلما كان هذا أفضل . كانت الكابينة فخمة رغم صغر حجمها ، كانت الحوائط باللون الشمشى .

وهناك سرير مزدوج والغطاء باللونين الرمادي والشمش . كانت هناك أضواء خافته . وعندما فتحت الباب شاهدت حماماً صغيراً مزداناً بالرخام الأخضر مع فتحة في السقف لجعل الضوء الطبيعي يمر من أعلى السطح .

نجحت إلى حد ما بأصابعها المرتعشة أن تخلع فستانها المبلل وصعدت إلى الدش . ظلت تحت الماء الدافئ من الدش لمدة دقيقتين وأنعش معنوياتها قليلاً ، لكنها مازالت مرتجفة لأنها لم تفهم تماماً ما قد حدث .

جففت نفسها وادثرت برداء الحمام الأبيض وشعرت أنها ارتطمت كما لو أن الياخت جاء بحذاء حاجز الماء . فأسرعت بتجفيف شعرها بالفوطة ودخلت إلى الكابينة وفتحت الدواليب لتتظر داخلها بحثاً عن زوج من السيور الجلدية فوجدتها ووضعتها في قدميها . كانت هناك قرعة على الباب . . بعد لحظة ، قالت : « تفضل » .

كان ذلك هو الرجل الذي أخرجها من الماء . دانييل برايور ، غير مبتسم ، مبلل بالماء على وجهه تعبير غامض . وكان صوته ينم عن العناء بحيث لا يخطيء المرء ذلك .

قال : « إذا انتهيت من الحمام يا آنسة ساكسون ، فإني أريد استبدال ملابسك ونذهب إلى الشاطئ ، ربما تودين إنتظاري على سطح الياخت » .
قالت : « نعم ، بالطبع ، ونظرت فوجدت فستان الفرح لازال على الأرضية في الحمام الضيق . وأضافت : « لكن فستاني » .

قال : « سوف أحضره معي عندما أحضر » . صعدت بث إلى السطح ونظرت فوجدت أنها وصلت إلى حذاء حاجز الماء الذي يشكل جزءاً من حوض نادى اليخت . وانزعجت عندما شاهدت رجل شرطة ومعه مذكرة واقفا عند الطرف القصي من الحاجز . وسألت بحاراً قصير القامة وشعره رمادي قائلة : « هل تعرف ما يدور ؟ » كانت على وجهه الوردي اللون نظرة هادئة رابطة الجأش .

أجاب بلهجة بريطانية قائلاً : « لا تقلقي يا مدام . سوف يتولى برايور الأمر مهما كان » ، وعندما نطق باسم دانييل وجدت بث نفسها متضايقه بصورة كبيرة . واشتاقت جداً إلى أن تهرب من هذا الموقف ، إلا أنها لم يكن في وسعها سوى الإنتظار . ظهر دانييل برايور بعد دقيقتين مهنداً مرتدياً قميصاً بنصف كم وينظوناً رمادياً وسيدريل في قدميه . أعطى بنسون حقيبة بلاستيكية كبيرة والتفت إلى بث . كان وجهه هادئاً عندما مد يده إليها . الأفضل أن أساعدك في النزول إلى الشاطئ . لن تقدرى على التسلق جيداً بهذا الثوب .

سمحت بث له أن يمسك بذراعها ويساعدها على النزول حاجز الماء . شعرت بوخزة سرت خلالها من لمسة أصابعه الدافئة وتركته في اللحظة التي وصلت سائله إلى الشاطئ . إستهات لرؤية بعض المتجمعين بجوار النادى وهم يشاهدون رجل الشرطة المتجة نحوهما . ولمس قبعته كإشارة تحية واحترام .

قال رجل الشرطة : « آسف لازعاجك يا مستر برايور . لكن لدينا شكوى تتضمن أنك صدمت شخصاً هناك في الخليج » .

بدت في عيني دانييل برايور نظرة عاصفة وبدت ذقنه تتسم بخط متشدد .
دانييل : « ربما أمكننا الدخول إلى النادى ونناقش الأمر بصفة خاصة » .
رجل الشرطة : « نعم ، سيدى ، حيث وافق رجل الشرطة .

انطلقت بث مسرعة بينهما في صندلها الجلدى كبير الحجم بالنسبة لقدميها محاولة ألا تفكر في إستجاباتها المزعجة التي يوقظها قرب دانييل برايور في داخلها . لديها على أية حال كمية من المشاكل الأخرى لتتلق بشأنها . ماذا حدث حقيقة هناك في الخليج ؟ هل اللش غرق حقيقة بتلك السرعة ؟ ولو حدث ذلك فغلطة من إذا ؟ وماذا سيحدث لو كان وإرين هو المسئول ؟

فتح الباب دانييل لها عندما وصلوا إلى نادى اليخت ودخلت . ثم بعد كلمة سريعة مع أحد المسئولين قادها إلى مكتب خاص مع رجل الشرطة .

دانييل : « اجلس من فضلك ، يا حضرة الضابط . وإن لم تحب ذلك
فلسوف نجعل الأمر مختصرا بقدر الإمكان فالسيدة الشابة لديها موعد هام »
نظرت بث بحيرة . هل أنا ؟ فكرت بث في ذلك . ما هو الموعد ؟ لكن دانييل
كان يتحدث بالفعل مع الضابط ثانية . إلتقط قلما من على الحائط وبدأ يخط رسما
كروكيا بينما كان يشرح بسرعة ما قد حدث . صارت المحادثة تتسم بالفنية مباشرة
بالنسبة لبث لأن تتبعتها خاصة وهناك حديث عن الأمور الفنية البحرية كالزوايا
واتجاهات الرياح . لكن رجل الشرطة كان منصتا ويوميء برأسه . أغلق مذكرته
في بضع لحظات وأوما برأسه بتعبير الرضاء .

دانييل : « الأمر يبدو كفتح وإغلاق قضية . إن الأمر بسيط هكذا .
نهضت بث على قدميها وقالت : « هل يمكنني الذهاب ، حيثذ ؟ هل
إنتهى الأمر ؟

دانييل : « هل كنت خائفة من أن تكوني هدفنا ؟ نعم ، وددت أن أقول أن
الأمر انتهى . ألم تنهه ، يا حضرة الضابط .

الضابط : « نعم ، مالم يريد الفتى الآخر أن يأخذك إلى المحكمة ، ولكنه في
رأى سيكون شيئا غيبيا بالنسبة له إن فعل هذا .

بث : « هل عرفت ما حدث له ؟ أفصد وارين كلارك ، الرجل الذي كان
يقود القارب البخارى . خطيبي . هل أنت متأكد أنه لم تلحقه إصابه ؟ »

الضابط : « حسن ، يا سيدتى ، آخر مرة رأيته كان في طريقه إلى المستشفى
ليفحص نفسه . لكن الأمر لم يبدو شيئا جدا بالنسبة له . الآن ، إسمحالى ، من
الأفضل أن أذهب . لدى عمل آخر لأدائه . غاصت بث في الكرسي بمجرد أن
أغلق الضابط الباب خلفه . وبدأت الهزة تزحف عليها وتذبذبت أفكارها . أمل
الآن يكون وارين قد أصيب ، لكنه إن لم يصبه مكروه فلماذا لم يحضر ليحدثنى ؟
والى أين أذهب من هنا ؟

قالت : « إلى المستشفى ؟ ماذا أفعل الآن ؟ » .

سرت رجفة خفيفة في أوصالها وأرادت أن تلقى بنفسها بين ذراعى دانييل
وتنخرط في البكاء . يا إلهى . لو عرف ما أفكر فيه سأكون محرجة ، وأنطوى
وأموت . رمقت دانييل بنظرة ثم أشاحت عنه برأسها . وقف دانييل يحملق فيها
لحظة . ثم عبر الحجره ووضع يده لحظة على كتفها . بدت لسه وكأنها تحرق رداء
الحمام ، وتحولت بث عنه بصعوبة وهى ترغب لو أنه لا يلاحظ معدل سرعة
نبضها الذى ازداد فجأة وازدادت سرعة تنفسها . إلا أنها لم ترغب في أن تجعل من
نفسها حمقاء . حركتها جذبت انتباهه . شعرت باحمرار وجنتيها . وظل دانييل
عدة لحظات ساكنا وصامتا .

دانييل : ليست غلطتك أنك مخطوبة لغيبى . وإنى أشفق عليك يا عروسة .
لذلك فابتهجى يا آنسه ساكسون . أنا متأكد أننا نستطيع الوصول إلى الكنيسة في
الموعد .

بث : « عما تتحدث ؟ وما هى الكنيسة ؟ » دانييل : « إلى الكنيسة حيث
تزوجين ، بالطبع ، مما يذكرنى أنه من الأفضل أن تعطينى بعض التفاصيل .
أين كان من المفروض عقد الزواج ومتى ؟ هل هناك أحد يتوجب أن أتصل به
هاتفيا لإخباره بأنك ستأخرين ؟ »

وأطلقت بث ضحكة شبه هستيرية .

بث : « لم يكن هناك أى زواج . كنا نلتقط صوراً للموضة في الأزياء وكنت
أعرض فستان زفاف . لن أتزوج اليوم » ، وشرحت له هذا الأمر .

قال بيطة : « لا زواج ؟ هذا شىء ممتع . في تلك الحالة ، فإنه ما من ضرر
حقيقى قد حدث ، هل هناك أى من ذلك ؟ » .

هناك ظل عبر وجه بث وتنهدت بعدما أخذت نفسا عميقا . وحاولت التركيز على أحداث الصباح . والآن عرفت أن وارين سليم ، فتبادر لها الجانب الآخر من الحادث .

بث : أوه ، نعم ، هناك ضرر . لو أن ذلك القارب قد غاص حقيقة إلى قاع الميناء فإن مجموعة ملابس الخريف كلها تكون قد غاصت معه ماعدا فستان العروسة ، وربما هذا قد أتلغه الماء المالح .

هز دانييل كتفيه ، وقال : « حسن ، أنا غير قلق كثيرا حيال ذلك . تأمينك سوف يغطي كل هذه الملابس ويمكنك بسهولة شراء بعض المزيد حالا في سانتا باربيرا » .

بث : لكنك لا تفهم . لا أستطيع الخروج إلى المتجر واستبدال تلك الملابس ! كانت ملابس أصلية . . الملابس أنا التي صممتها بنفسى . كل منها ذات نوع وكان من المفروض أن أعرضها في عرض الأزياء في لوس أنجلوس في ظرف ثلاثة أيام . ماذا سأفعل ؟ . وانخرطت فجأة في البكاء وامتلات عينها بالدموع ، وقالت :

« إنها نهاية كل شيء عملت لأجله ! »

دانييل : « أين تقيمين في سانتا باربيرا ؟ » .

حملت بث فيه باستغراب .

بث : « لا أقيم في أى مكان هنا . وارين وأنا إستأجرنا سيارة من لوس أنجلوس أثناء الليل للمجيء إلى هنا . وكنا عائدتين بعد ظهر اليوم » .

دانييل : « حسن . هذا يبسط الأشياء . أين حاجياتك؟ أم في السيارة؟ »

بث : « لا . كلا كانت على اللنش » .

دانييل : « ولا يهيك . سوف نستبدل هذا . والآن من الأفضل أن نتحرك

إذا كنا نريد تصنيف ذلك . هيا بنا » .

وخرجا معا من النادى حيث قالت : « إلى أين ستأخذنى ؟ »

دانييل : « سنذهب إلى مكاني لترتيب الأمور . بنسون ، إحضر إلى هنا . أريدك الذهاب إلى البلدة وتشتري للآنسة ساكسون بعض الملابس . مقاس ثمانية حسب تخمينى . وما رأيك في شراء هذا ؟ المقاس ما هو ؟ » .

بث : « ستة » .

دانييل : « مقاس ستة للحذاء . يكفى بالنسبة لثلاثة أيام . إحضر يا بنسون الأشياء إلى منزلى بأسرع ما يمكن » .

بنسون : « نعم ، سيدى » وغادر بنسون على الفور .

إبتسم دانييل حيال نظرة بث المذهولة غير المصدقة لما يحدث .

دانييل : « لا تقلقى ، بنسون كبير الخدم وهو بريطانى حاذق . وله ذوق

ممتاز . أنا متأكد من أن الملابس التى يختارها سوف تعجبك » .

بث : « ليس الأمر هكذا ! لكنك لابد أن تفهم ، لا أستطيع الذهاب معك

. أنا لا أعرف أى شيء عنك » . أشاح دانييل بيده ذلك الاعتراض دون اكتراث

وقال : « لست معتادا على اختطاف الشابات . وأنا متأكد من أن مدير نادى

البيخت سيعطينى مرجعا عن الأخلاق وذلك إذا كنت في حاجة إليه . والآن ،

هل ستأتى معى أم لا ؟ » .

حملت بث فيه وشعرت بذهول تماما . وإنما لا تتوقع منه أن يلحق بها أى

ضرر ، لكنها أحسّت بنوع من الخطر في صحبته : وهو خطر الإنجذاب إليه

حيث لا تستطيع أن تتجاهل حيويته . ولكن ما الشيء الآخر الذى تستطيع أن

تفعله ؟ وحيدة في بلد غريب دونها أى شيء تمتلكه . إلى من تستطيع أن تلجأ

إلى ، آخر غيره ؟ علاوة على أنها لا تريد البقاء طويلا . لو يدعها تستخدم

الهاتف للإتصال بوارين لأمكنها أن تمضى في طريقها بمجرد أن يحضر بنسون لها

بعض الملابس .

قالت بث ببطء : « من المفروض أن أعرف إلى أين أذهب وأنا مرتدية ملابسك »

ضحك دانييل ضحكة خفيفة .

قال : « يمكنك محاولة العمل مانيكاناً في فاترينة متجر . وإذا فشلت في ذلك أظن أنه من الأفضل أن تأتي معي إلى المنزل وتناولى شيئاً من طعام الإفطار » .

سمحت بث لنفسها أن تركب معه سيارة جاجوار فضية لامعة . وأثناء السير في شوارع سانتا باربيرا تساءلت وهي مستندة على ذراعها عما إذا كان كل هذا أمراً حقيقياً . لكن المباني ذات الأسلوب الأسباني البيضاء وأسقفها البرتقالية اللون ، وأشجار النخيل العالية ، والتلال السوداء الخلفية والمباني الضخمة اللامع - كل ذلك بدا كما هو منذ ساعة مضت .

قال : « من أين أنت ؟ أنت لا تبدين كأمركية » .

بث : « لست أمركية . أنا من استراليا » .

دانييل : « وماذا تفعلين في كاليفورنيا ؟ هل أنت في أجازة ؟ » .

بث : « لا . أنا هنا في عمل ، أو كان ذلك » .

دانييل : « أى نوع من العمل ؟ تصميم الأزياء ؟ » .

بث : « نعم . تم دعوتى لعرض مجموعتى من ملابس الخريف في حفل

أزياء كبير في لوس أنجيلوس يوم الثلاثاء » .

دانييل : « لوس أنجيلوس ، هاه ؟ حيثذ ما الذى جعلك تأتي إلى سانتا

باربيرا ؟ هل كنت تأخذين يوم عطلة قبل الحدث الكبير ؟ »

بث : « لا ، أتينا من لوس أنجيلوس لالتقاط بعض الصور للمجموعة

للإعلان عنها حيث لا أستطيع استخدام موديل ، لذا قمت بعمل الموديل

بنفسى » .

دانييل : « ولما كانت الصور ؟ للإعلان ؟ » .

بث : « نعم . فبعد عرض الأزياء يوم الثلاثاء ستكون هناك عروض تجارية في أماكن أخرى : بنيويورك ، ميامي ، ومن هذا القبيل . إن ما يفعلونه هو تأجير صالة كبيرة وأى واحد يعرض صور مجموعته حتى يمكن للمشتريين الحضور ومشاهدتها ويطلبون ما يحلو لهم . عرضت ملابس على عميلة في لوس أنجيلوس وشجعتنى على القيام بأخذ صور وإرسالها إلى بنيويورك . وإذا صار العرض جيداً يوم الثلاثاء ، كنت أأمل أنه باستطاعتى دخول باقى السوق الأمريكية . لكنه الآن... » .

دانييل : « فهمت . لكن الآن مجموعتك برمتها في قاع ميناء سانتا باربيرا ، وتظنين أن حياتك قد دمرت . هل هذا صحيح ؟ »

بث : « يكاد يكون ذلك صحيحاً » أمسك دانييل بأصابعها والتفت عيونها بنظرة سريعة . والتفت لينظر إلى الطريق وضغط على أسنانه كما لو أنه بصدد أن يتخذ قراراً . ثم قال : « ولتبقى بى . سأجد وسيلة لحل مشكلتك » .

بث : « لو فعلت هذا ، تكون ساحراً ! وعلى أية حال لماذا أنت مهتم ؟ »

دانييل : « لدى أسبابى » قال هذا بصورة موجزة .



الفصل الثاني

لازالت بث متحيرة عما قصده عندما اتخذ الطريق فجأة منحني إلى أعلى التل وبدأت السيارة تصعد سلسلة الممرات الضيقة . وانحرف دانييل أخيراً عن الطريق عند مدخل مهيب إلى فيلا . بوابات من الحديد المزخرف الأسود بارتفاع ثمانية أقدام بين عمودين ضخمين مصمتين مزخرفين بالجص بلون العسل . يتدلى على كل جانب حاملات حديدية مزخرفة للفوانيس على الطراز الأسباني . لمحت بث بعد البوابات حديقة خضراء غناء . الطريق إلى الداخل مظلل يتخلله الضوء .

ضغط دانييل على زر فوق حافة الزجاج الأمامي للسيارة فانفتحت البوابة على مصراعها . وسارا طريقاً ملتويًا به شجر السرو مسافة مائتي ياردة قبل الوصول إلى المنزل في النهاية . كان مبنى الفيلا مهيباً على الطراز الأسباني بجدران مزخرفة بالجص بلون القشدة ، ومصاريع النوافذ الخشبية مطلية باللون الأسود ، قرميد - الأسطح باللون البرتقالي ، وبرج الساعة . أوقف دانييل الجاجوار على المرتفع القرميدي ، وسار مع بث إلى أمام مدخل المنزل الذي هو أيضاً على الطراز الأسباني مع أعمدة من الحجر الرملي ومدخل مقوس بأبواب مزدوجة يعلوه نافذة نصف دائرية رائعة يتوسطها مصباح يتدل داخل حديد مزخرف ، وهناك حوض من الزهور على كل جانب للباب حتى يخفف من منظر الحجر الرملي .

أدخل دانييل المفتاح في المصراع النحاسي وانفتحت الأبواب لتكشف عن صالة أرضيتها رخامية باردة . تؤدي الصالة إلى أماكن المعيشة والطعام بأرضية باركيه وسجاد مكسيكي وأثاث من الجلد الأسود ومدفأة ضخمة . وهناك حائط به أبواب ضخمة فرنسية من الزجاج تزدي إلى التراس حيث فتح إحداها وطلب بث أن تخرج منها ، وقال : « إذهبى واجلسى بجوار حمام السباحة ، بينما أعد بعض الإفطار » .

بث : « هل يمكننى المساعدة فى أى شىء ؟ »

دانييل : « نعم . أن تكفى عن الظهور كما لو أنك على وشك مواجهة جلاذ فى أى لحظة » .

جلست بث على كرسي حديقة وأمسكت بذقنها وأخذت تحملق أمامها . كان المنظر جذاباً . وهناك مشهد المحيط الباسيفيكي . وكان قرص الشمس عالياً فى كبد السماء وتحول البحر إلى لون أزرق مخضر . وهناك سحب بيضاء ضخمة فى السماء الزرقاء . هناك أيضاً أزير النحل بين الورود المتسلقة نباتاتها على إحدى الجدران وكان الهواء حلوا الرائحة من الياسمين .

إن المنظر هنا على ارتفاع خمسمائة قدم يطل على المحيط ، ويحيط به كل ما هو مبهج وفخم وما من شىء يبارى معنويات بث فى هذه اللحظة . كان عالمها منذ ساعة يبدو محطماً إلى قطع صغيرة . خطيبها واربن فى إحدى المستشفيات غير معروف عنوانها وربما مصاب . كل ما لديها قابح فى قاع ميناء سانتا باربيرا وأمالها فى اقتحام تصميم الأزياء الأمريكى تحطمت . كان كل ما لديها تلك الملابس التى ما عادت تمتلكها . ولماذا دانييل دعاها إلى هنا ؟ وسارت فى داخلها رجفة القلق وهى تحاول فهم دوافعه فهما جيداً . هل يعترم المحاولة وغوايتها ؟ بث ليست حقا ولا تستطيع منع التشكك فى أن الإدراك البدنى الحالى الذى بينها منذ أن كانا على اليخت يوخز دانييل بقوة مثلما يوخزها . وعليها أن تبقى ببساطة هادئة ومتحفظة والأمل فى أن دانييل يكون كذلك .

التفتت بث وهي جالسة ونظرت تجاه المنزل فرأت المطبخ يواجه أيضا التراس .

شاهدت دانييل من نافذة المطبخ يطحن البن ويتحدث في نفس الوقت هاتفيا . عندما لمحها غمز بعينه لها . وسار فيها شعور داخل عروقها ثم تنهدت وغاصت في الكرسي هذا جنون ، فكرت . ما الذي أفعله هنا ؟

ظهر دانييل بعد عشر دقائق في التراس يحمل صينية عليها طعام ساخن وقهوة وعصير برتقال وزيد . واندحشت بث عندما وجدت الهاتف فوق الصينية . دانييل : « ولنا أكل ، ثم نقوم بحل مشكلتك » .

بث : « أسفة جدا حيال الحادث . أأمل ألا يكون ياخحك قد حدث به تلف كبير ، ولكن إذا حدث أريدك أن تعرف أننا سندفع لك . إلى حد ما » .

دانييل : « ولتنسى أمر اليخت » إن لم يغطي تأمينك ذلك ، فإنني سوف أقوم بالتغطية . ولدينا المزيد من الأمور الهامة لمناقشتها . الآن هل أنت مستعدة لعمل خطط ؟ » .

أو مات بث برأسها وقالت : « أظن ذلك . وأول شيء من الأفضل أن أفعله هو أن أعرف أي مستشفى فيها وارين وأخبره أنني بخير » .

دانييل : « تم تدبير ذلك بالفعل . فقد اتصلت هاتفيا ونجرت الأمر . وارين في مستشفى ماتير . هو سليم ومعافى ويعرف أنك هنا » .

تنهدت بث وقالت : « أشكرك . في تلك الحالة أفترض أنه سيصل في أي وقت الآن ليأخذني » .

دانييل : « ربما . ولكني لا أستطيع أن أرى ذلك بأمر غريب لأنه تركك في أول مكان . فلو كنت خطيبتى لأردت أن أعرف فورا كيف حالك . إن ما أريد معرفته هو سبب عدم حضوره إلى نادي اليخت ليبحث عنك » . حاولت بث ألا تتساءل نفس الشيء . وغيّرت الموضوع .

وقالت : « تعرف أنني مضطرة لقبول تلك الملابس التي أرسلت بنسون لشراءها . وعموما ، لا أستطيع العودة إلى لوس أنجيلوس مرتدية رداء الحمام الخاص بك أو بستان مبلل . ولكنك لو كتبت عنوانك لي فإنني أؤكد بأنني سأدفع لك ثمنها . وإذا اتصلت بالمستشفى وتذكر وارين أن يحضر ويأخذني فسوف أكون ممتنة » .

دانييل : « لا تكوني سخيقة . لن تذهب إلى أي مكان . لقد وجدنا وسيلة الحصول على مجموعة أزياءك جاهزة للعرض يوم الثلاثاء » وضحكت بث باندهاش .

صرخت بث : « هذا مستحيل ! أنظر ، أنا متأكدة أنك تعنى ما تقوله ، ولكنني لا أصدق أن هناك طريقة يمكننا بها استعادة تلك الملابس من قاع الميناء » .

دانييل : « لا ، أنت محقة في ذلك . لقد اتصلت هاتفيا بالفعل بمؤسسة غطس بينما كنت في المطبخ وقالوا نفس الشيء ، لذلك أظن أنك ستكوني مضطرة لعمل كمية جديدة من تلك الملابس » .

أنت بث باستنكار وقالت : « مجموعة جديدة من الملابس ؟ لا بد وأنك تمزح ! إن ذلك يتطلب نصف دسنة صانعي ملابس يعملون طول اليوم لمدة ستة أيام وذلك لإنتاج تلك الملابس . فما من وسيلة أستطيع بها الحصول على مجموعة جديدة يوم الثلاثاء » .

دانييل : « هل هذا صحيح . فلنر ستة من صانعي الملابس يعملون طول اليوم مدة الستة أيام ؟ حسن ، لن يكون ذلك الأمر صعبا . أهلا ؟ يا ويندي ؟ استمعي ، أنا أحتاج دستتين من صانعي الملابس يحضروا إلى مسكني فورا ويعملون طوال اليوم حتى يوم الاثنين ليلا . هل يمكنك تدبير ذلك الأمر ؟ » . كانت بث تراقبه وهي مذهولة وهي تراقبه بهزارأسه ويتسهم ويكتب أرقاما .

ثم استدار إليها ، وقال بهدوء « تم تسوية الأمر . سيحضران في خلال ساعة »
بث : « هل تعنى بجديفة أنك استأجرت دستتين من صناع الملابس لعمل
ملابس لأجل العرض يوم الثلاثاء ؟ » أو ما دانييل برأسه .

دانييل : « ولقد حصلت عليها » .

بث : « لكننى لا أستطيع دفع ذلك الثمن ! كل ما أملك في حياتى هو مائتا
دولارا في حسابى في البنك في سيدنى والملابس . وحتى الملابس تلك ملكك » .
دانييل : « لا تقلقى ، سوف أوقع على الفاتورة » .

بث : « لكنك لماذا تضع النقود من أجل حل مشاكل ؟ »

دانييل : « أنا مقاول . أنا غالبا أضع رأس المال في مشروعات تجارية جديدة
بذلك . وماذا يمكن أن يكون أكثر إستحاقا من عروس في محنة ؟ على أية حال ،
يمكنك رد المبلغ لى وقتها تكونى غنية ومشهورة » . شعرت بث بإحساس غير
مريح كما لو أنها قفزت ثلاثة أدوار مرة واحدة .

بث : « وماذا لو لم أصبح غنية ومشهورة ؟ »

إيتسم دانييل حتى ظهرت أسنانه البيضاء .

دانييل : « أظن أننى سأقاضيك حيثنذ لأجل برنس الحمام » .

بث : « ربما تكون هذه أكبر نكته لك . لكن هذا أمر هام حقيقة بالنسبة
لى . إنى أقدر عرضك لكن ما تحاول القيام به شيء مستحيل ، علاوة على أننى
لا أستطيع أن أوفى ذلك النوع من الدين » .

وقالت لنفسها ، أو الانخراط مع رجل يجذبنى جدا .

دانييل : « شيء مضحك ، أنت لا تبدين أنك من النوع الذى يستسلم
ويموت . أظن أن لديك شجاعة » .

عرفت بث أخطأها كأتى واحدة ، لكنها لم تستسلم حيال أى شيء بهم .
حتى أن والدتها قالت عنها إنها عنيدة .

بث : « لست أنا التى تستسلم وتموت ! ولدى شجاعة فعلا . لكن ما
تحاوله هو شيء سخيف ! » .

دانييل : « هل هذا فعلا ؟ » وأضاف : « أم أنه ليست لديك الشجاعة لأن

تضارىي ؟ إسمعى ، يا بث »

أليس تلك الأربع وعشرون امرأة يُعدون إنتاج المجموعة في ثلاثة أيام تحت
إرشادك ؟ وهؤلاء هن ضعف ما كنت تريد به ، ألم يستطعن لو وضعت قلبك
ونفسك في العمل وترفضين الهزيمة ؟ » .

بث : « أفترض هذا . نظريا . لكن عمليا حقيقة لا . أنا أحتاج كل أنواع
المعدات ، ماكينات خياطة ، مقصات ، كل شيء . . . » .

دانييل : « هذا أمره سهل . سوف أتصل هاتفيا وأطلب ما تحتاجينه » .

بث : « أرجوك لا تفعل . أنت تفرقنى في الديون وأنا أعرف أننى سأكون
غير قادرة على السداد . هذا كله يتحرك بسرعه جدا بالنسبة لى » .

دانييل : « أنظرى يا عزيزتى ، لقد كنت منتج أفلام ومخرجا في هوليوود لمدة
عشر سنوات وفي تلك الأعمال هناك السرعة والموت فقط . فلتستقى لى . فأنا
أعرف ما أنا بفاعل . والآن ، ماذا تريدين ؟ » .

غاصت بث في الكرسي وهى تحملق فيه . إن الجدل مع دانييل برايور من
الواضح يشبه محاولة السباحة ضد شلالات نياجرا أو حفر طريقك خلال صخرة
صلبة بأظافرك . لا شيء يمكن عمله سوى الهزيمة أمامه . ثم بدأت تعد
القائمة .

بث : « ستة ماكينات خياطة ، ثمانين عرض الملابس لأجل صناعات
الملابس ، ألواح التفصيل ، مقصات ، دبابيس ، كميات من الخيوط الملونة ،
ملباشير . . . »

دانييل : « هكذا ، ليس الأمر مؤلماً جداً ، أليس كذلك ؟ ولئن محتاجي إلى أن تقومي بأعمال الخياطة بنفسك .

ستقوم تلك النساء بكل العمل كاللاتي تقمن بجعل الممثلات يرتدين ملابسهن في هوليوود . إنهن أفضل اللاتي هناك . إن كل ما عليك هو إخبارهن بما تريدينه . »

بث : « لكنني لا أعرف كيف أخبرهن ما يجب أن يفعلنه . فلم أمارس ذلك النوع من العمل أبداً من قبل . . كنت دائماً أقوم بالعمل بنفسى سوى مساعدة بسيطة من وارين . لا أعرف من أين أبدأ رئاسة اللاتي من حولي . »

دانييل : « من الأفضل لك أن تتعلمي بسرعة . لذلك أظن أنك تشبهي به وتستمتعي بالإنطلاقة . »

وصل بنسون من المدينة بعد عشرين دقيقة ومعه نصف دسنة حقائب مملوءة بالملابس ، أكثر مما كانت بث تظنه ضرورياً لمدة ثلاثة أيام . إنقبط دانييل الحقائب وقاد بث إلى جناح الضيوف حيث أشار إلى حجرة نوم واسعة مزدانة على الطراز الأسباني .

ووضع الحقائب على السرير ونظر إلى ساعته . وقال :

« ولتسرعى بقدر ما تستطيعين . ستكون ويندى والفتيات هنا في أقرب وقت . »

عندما تم إغلاق الباب خلفه ، أفرغت بث الحقائب على السرير . جمحت عينها في ذهول . لقد قام بنسون بشراء ملابس تكفى أجازة لمدة ثلاثة شهور وليس مدة ثلاثة أيام عمل . فكانت هناك ملابس داخلية فرنسية ، وثلاثة من أردية النوم القطنية ، بيكيني ، بنطلونات ، تى شيرت ، نصف دسنة أحذية ، بدلة ، فستان ، فساتين أخرى لمدة ثلاثة أيام ، وبدلة ظريفة للعمل من اللينين الأزرق الفاتح . إضافة إلى حقيبة تقاوم الماء بها مجموعة من أدوات الماكياج .

هزت بث رأسها غير مصدقة وجود الحاجيات أمامها . إرتدت بث الملابس ومشطت شعرها الأشقر ، ووضعت لمسات الماكياج ، وقالت لنفسها وأراهن أن هذا أغرب « يوم زفاف » تمنناه أى واحدة .

كانت هناك دقة على الباب آنذاك ، وأسرعت بالرد . وكان دانييل .

دانييل : « هل أنت مستعدة ، يا بث ؟ ويندى والفتيات هنا . »

وسار بها إلى المكان وإذ نجم بث يصير فاغراً حيال المشهد المفعم بالنشاط أمامها . وعندما فتح الباب الآخر وجدت عمالاً يحملون ماكينات الخياطة ، وكان قد تم إعداد ثمانى أو تسع ماكينات أخرى في مكانها . وهناك امرأة في الطرف الأخر من الحجرة تعد المرايا ، وكانت الحجرة ممتلئة بالمناقشات ، وارتفع صوت دانييل فوق صوت الجميع ليقدم بث ، حيث نادى قائلاً : « ويندى ، إحضري لى هنا لو سمحت ؟ أود أن تقابلي بث » . إستدارت المرأة وإبتسمت إبتسامة عريضة . وكانت مرتدية ملابس من صنع يديها . وكان شريط المقاس حول رقبته ، ثم مدت يدها بعد أن وصلت إليها وصافحت بث .

ديندى : « أوه ، يا دانييل ! هذا أكثر شىء إثارة حدث لى في أسابيع . هاى ، بث ، كيف حالك ؟ أنا ويندى فالتون . الآن ، ماذا تريديننا أن نفعله؟ »

بدأت بث تشرح لها . قاطعتها ويندى لحظة لتحضر دفتر الاسكتشات وبعض أفلام الرصاص الملونة . جلست بث وبدأت الرسم والحديث في نفس الوقت مع الإحساس بالإثارة . هل من الممكن حقيقة أن يقمن باتمام وتحقيق هذا العمل البطولى ؟ تقابلت عينها مع عيني دانييل الذى إبتسم إليها حيث ردت عليه بإبتسامة .

قال دانييل لى ويندى : « إستدعى بلير ليذهب إلى المدينة إذا احتجت لى

أى قماش . أنا في مكتبتى إذا احتجت لى . واجعلى تلك السيدة الصغيرة أن تخلد لى بعض النوم بعض الوقت من الليلة ، هل يمكنك ؟ »
ثم تركها وذهب .

بث لم تعمل بجهد هكذا في حياتها بمرمتها . ولم تعرف أن ذلك العمل يمكن أن يكون مبهجا . كانت مشغولة بضع الساعات التالية جدا . قامت النساء الاثنتا عشرة تحت توجيهها بتتبع النواج وقص القماش وحياتته بسرعة أذهلتها . وبدأت تقر بأن دانييل صانع معجزة حقيقة . تم إعداد العديد من الملابس وصارت جاهزة في الساعة السابعة من المساء حضور وردية الغيتات الثانية ، وكان هناك المزيد على الأرضية حيث يتم وضع الدبايس على القماش الموضوع على الدميات الخاصة بالعمل . عندما حضر بنسون ليعلن عن إعداد طعام العشاء في حجرة الطعام ، كانت بث فرحة بمشاركة الأخرى ، لكنها قالت : « سأتبقى هنا وأستمر في العمل . فأنا لست بجائعة في الحقيقة ، وإذا أرسلتن لى شيئا لأشربه سأكون ممتنة . » حضر بنسون بعد عشر دقائق ومعه صينية عليها عصير ليمونادة وساندويتش دجاج محمر وسلطة . إبتسمت بث إليه وشربت الماء وتركت الساندويتش لحظة حيث قامت بمراجعة بعض المسائل . وانقضت باقى الأمسية في قص القماش ، ورسم الاستكشات الملونة أو تسير خلف ما كينات الخياطة توجه العاملات . قام بنسون بإطفاء أنوار الحديقة في الخارج وفوجئت أن فتيات الوردية الأولى خارجات وهن يضحكن .

حضرت ويندى متعجبة معاتبية : « أوه ، بث ! هل لازلت هنا ؟ ألم تتحققى من أن الساعة الآن الثالثة صباحاً ؟ »

صاحت بث : « ماذا ؟ لا أصدق هذا » وجاءت ويندى إليها لتساعدتها .
ويندى : « دانييل سوف يثور لو سمع أنك تعملين بجهد بنفسك هكذا . هيا ، إجلس دقيقة ، يا عزيزتى ، ودعيني أعمل لك مساجا . متى تناولت الطعام ؟ »

بث : « لأدرى . » حيث تأملت بينا ويندى تدلك عضلتها . وأضافت
تناولت ساندويتش دجاج مبكرا .
لمحت ويندى الطبق الذى يحتوى على ساندويتش وقد تم أخذ قسمة واحدة منه فقط .

ويندى : « هل تركتبه ؟ - هذه الساق أحسن ، أشكرك يا ويندى »
قالت بث .

ويندى : « انظرى ، لماذا لا تذهبين لى السرير الآن ؟ أنت تبدين مرهقة . »
بث : « أعرف ، ولكننى لا أتحمل الذهاب حتى أعرف أن ذلك الجاكت قد تم عمله بسلامة . أنا التى سأقوم بتولى عمله . »

جذبته ويندى من ذراعها واتجهت بها ناصية الباب وقالت : « حسن ، إن لم تريدن الذهاب لى السرير فاخلى للراحة على الأقل فى الحجرة الزجاجية . وتناولى طعاما طازجا من المطبخ معك . سوف أحضر وأنادى عليك بأن الجاكت قد تم الانتهاء من حياتته . »

بث : « وهو كذلك ، أظن أننى سأفعل ذلك وأرقد . »

قامت بث بعد عشر دقائق واندهشت من المنظر حيث الحجرة بعرض المنزل ، وضغطت على زر الضوء حيث امتلأت الحجرة بالضوء الذهبى الهادى . حيث تكشفت غابة فخمة من النباتات المتنوعة ، وهناك سلال مملوءة بالزهور مدلاة من السقف ، وعلى الجدران أنواع أخرى من النباتات ، وفى كل فجوة تجدد الزهور الملونة المتنوعة . والهواء به أريج الزهور والورود وسمعت خرير المياه هناك . ووجدت هناك نافورة فى بركة مملوءة بسمك صغير ذهبى اللون .

بث : « كم هذا لطيف » وجذبت منضدة من الخيزران . وكانت متعبة لتعد وجهة لنفسها ، لكنها شربت الليمونادة وبقايا ساندويتش الدجاج والسلطة . لم تناولت كعكة وغطت فى النوم حتى قبل أن تلتق بعض الشيكولاته العالقة

بأصابعها . ما المدة التي استغرقتها في النوم ، لا تعرف ، لكنها حلمت بأن وارين كان يرفعها ويحملها بعيدا ، إلا أن وارين كان في الحلم قويا جدا وأكثر رقة مما هو في الحياة الحقيقية . عندما لمست ساقها بعض الزهور شعرت بالرطوبة مما جعلها تستيقظ وأدركت أن وارين لم يكن هو الذي كان يحملها . إنه كان دانييل برايور ، وحاولت أن تتحرر عنه .

وقالت : « ماذا أنت بفعل ؟ أنزلني ! »

وفعل مثلما طلبت لكن ذراعه اليسرى ظلت حول جسدها تساندها .

وقال : « ما خطبك ؟ هل لازلت تحلمين ؟ تبدين مرعبة » .

قالت : « لا . لا أحلم ، أنا مستيقظة ! إن الأمر هو مجرد . . . » .

كيف تعترف لنفسها أن وجوده هو عذاب بالنسبة لها ؟ ومع ذلك شعرت خفية أنها منجذبه تجاهه جدا لدرجة أن دقائق قلبها أسرع وازداد تنفسها .

قال : « الأمر على ما يرام . إنك استيقظت ووجدت نفسك في مكان غريب وفقدت قدراتك على الإحتمال . لكنك سالمة تماما . ولتقني بي » .

يداه أمسكت بكتفها مما وجدت نفسها في حالة استرخاء تحت لمسة ، وجعلت نفسها تستند عليه . إنه الأمر رائع أن تستند برأسها على صدره ولتدع كل تعبها يرحل وكذلك قلقها . وكان دانييل أطول من وارين ، وقوى البنية عريض المتكبين . إن جو القوة والسلطة يشع منه . وفجأة أمسك بها وقبلها ولم تكن قد تم تقبلها من قبل ، وردت قبلة بأن قبلة وشعرت كما لو أنها قد تمت ولادتها هذه اللحظة .

قال : « أنت جميلة جدا ! أشعر أنني أريد أن أغرق في حلاوتك » .

كانت كلماته كماء بارد على وجهها . وتذكرت قبلات جريج . وصاحت

قائلة : « دعني وشأني ! فإني لست بمراقة . لتدخر تملكك لواحدة أخرى ! »

واندفعت تجرى تجاه الباب ، فأمسك بها قبل أن تصل إليه وقال : « لماذا كل

هذا ؟ هل يمكن أن تخبريني ماذا حدث ؟ »

همست بث : « لا شيء » . يجري ! هذا كل ما في الأمر . ما كان هذا ليحدث

أبدأ ولو كان لديك أي لياقة على الإطلاق ما كنت تصرف هكذا . من فضلك ! »

وتركته وانصرفت .



الفصل الثالث

لو لم تكن بث متعبة لرقدت مستيقظة ساعات قلقة حيال ما قد حدث في الحجرة الزجاجية . فبمجرد أن رقدت على السرير ولامست رأسها الوسادة راحت في سبات عميق . عندما استيقظت في صباح اليوم التالي انتابها إحساس كما لو أنها على وشك مواجهة إمتحانات نهائية أو رحلة إلى طيبب الأسنان ، اعتدلت على السرير الضخم وأخذت تنظر حولها في الحجرة غير المألوفة ، وعادتها الذاكرة .

« أوه ، لا » زجرت بث وغاصت تحت الغطاء ، وأضافت :
« ما هذا الذي فعلته ؟ »

إن سلوكها الخاص الليلة السابقة أربكها تماما . لم تعتاد على تقبيل الرجال الغرباء . حقيقة لم يكن لها أصدقاء بصرف النظر عن وارين . لذلك كيف وجدت نفسها منجرفة إلى العناق العاطفي مع دانييل برايبور ؟ هل انتهز إرهاقها ليقبلها رغم إرادتها ؟ وضحكت ضحكة مريرة خافتة . لا ، لم يكن ذلك رغم إرادتها ، لقد كانت راغبة في ذلك تماما ، وهذا ما أزعجها . إنها دائما متحفظة وجادة بطبيعتها لذلك كان طلاب الكلية التقنية يطلقون عليها العانس الثلجية . لكن الطريقة التي ذابت بها بين ذراعي دانييل لم تكن باردة تلك الليلة .

إن الرجل بكتفيه العريضين وعينيه الداكنتين وابتسامته الخفيفة هو مصدر تهديد لأي امرأة بين الأعمار الثمانية والثمانين . بث بعدما راقبت زواج أختها العاصف والذي إنتهى إلى الألم لم تفكر أبدا في أنها تنخدع بشيء بدائي كمجرد الجاذبية الجنسية . وإن الطريقة التي بها إستجابت لدانييل الليلة السابقة جعلها تشعر بأنها مذنب بصورة هائلة . عموما فهي تحب وارين ، أليست كذلك ؟ ولو أنه كانت هناك لحظات في العام الماضي أو نحو ذلك تساءلت حيال ذلك الأمر . كانت تأمل مع ذلك في أنها وارين يتزوجان ، ولذلك كيف تذهب بعيدا مع شخص ما آخر ؟

دق جرس الهاتف بجوار سريرها فقطع حلم يقظتها . التقطت ساعة الهاتف وسمعت صوت بنسون باللهجة البريطانية .
بنسون : « صباح الخير آنسه ساكسون . إنى واثق من أنك نمت جيدا . أنا اتصلت بك لأقول أن مستر برايبور يودك أن تلحقى به في التراس لتناول طعام الإفطار الساعة العاشرة » .

بث : « الساعة العاشرة ، ما الساعة الآن ، إذا ؟ »
بنسون : « التاسعة وخمس وثلاثون دقيقة » .

بث : « أوه لا . أعنى أننى كان يجب أن أعمل مع الفتيات الساعة السادسة . ومن فضلك أخبر مستر برايبور بأنى أسفة لكننى لا أستطيع مقابله . سأأخذ نيت وشاى والعودة إلى العمل » .

بنسون : « اعتذر لإنجبارك ، يا مس ساكسون ، بأن مستر برايبور مصر على ضرورة اللحاق به ولن يسمح بعودتك إلى حجرة العمل قبل الحادية عشر » .
ضحكت بث وقالت :

« ماذا تعنى بأنه لن يسمح لى ؟ ماذا سيحدث لو لم أذهب إليه ؟ » .

بنسون : « لدى تعليقات أن أتصرف مثل . . . متيج » ، هذا بالضبط ، سيدتى »

تساءلت بث ، ماذا كان دانييل برايبور - نوع من رجال الكهوف ؟
تهتدت بث وقالت : « وهو كذلك يا بنسون . لا أجادل في هذا . سأكون
في التراس الساعة العاشرة » .

أخذت دشا وارتدت ملابسها . ولو أنها أخبرت نفسها بأنه ما من حافز لديها
لترك إنطباعا لدى دانييل برايبور إلا أنها ترددت مدة طويلة في اختيار ملابسها .
وأخيرا انتقت ما ترتديه ، واعتنت بمكياجها ، وجففت شعرها . وأخبرت نفسها
أن هذا هو فقط لإعطائها الثقة لأجل المقابلة الصعبة ، وعرفت في داخلها أن
هناك ما هو أكثر من هذا . ثم وضعت العطر . وفكرت أنها لا تتطلع إلى رؤية
دانييل مرة ثانية ، وافترضت أن الطريقة الوحيدة للتغلب على ذلك هو مواجهته .
وصلت بث إلى التراس ، وكان يوما رائعا مليئا بضوء الشمس وصوت تغريد
الطيور من الحديقة .

كان دانييل في التراس يقرأ الصحيفة لكنه نهض على قدميه عندما اقتربت
بث .

دانييل : « اجلسي ، وتفضل بعض الطعام » .

ثم وضع الجريدة وسألها : « كيف انخرطت في تصميم الأزياء ؟ »

بث : « حسن ، والدتي عملت في مصنع كيميائية عندما كنت فتاة
صغيرة . وكانت دائما تصنع ملابسها الخاصة بالمنزل لضيق ذات اليد . كانت
تحضر بعض قطع القماش من المصنع واعتدت أن أساعدها . أحببت ذلك في
الحقيقة . أحيانا قطع القماش كانت صغيرة جدا وتحتاج إلى مهارة لجعلها
فستانا » . رفع دانييل حاجبيه وقال :

« هذا يعنى طفولة محرومة » .

تعجبت بث إزاء ذلك وقالت : « كيف تجرؤ على قول ذلك . ربما أكون

محرومة من جانب الملابس لكن والدتي لديها الحنان والعاطفة . لم أكن محرومة من
الحب ، وهذا هو أهم شيء » .

دانييل : « لا أصدق أكثر من هذا . لكنك كنت فقيرة تماما ، ألسنت
كذلك ؟ »

بث : « نعم كنا فقراء . وقع حادث لوالدي في موقع بناء عندما كنت في
السابعة من عمري وصار عاجزا من جراء ذلك الحادث . لم يحصل على تعويض
كبير وكانت والدتي لديها ثلاثة أطفال ، وما كان هناك عمل حقيقي ، فلا
نستطيع أن نكون غير فقراء » .

دانييل : « ليس ذلك بجريمة » حيث تتم .

بث : « هل تظن أن هذه الطريقة التي بها يتحدث بعض الناس . وارين
دائما » قاطعها دانييل متسائلا : « وارين دائما ماذا ؟ »

بث : « لا تشغل بالك » .

دانييل : « وهو كذلك هكذا ساعدتني في صنع الملابس عندما كنت فتاة
صغيرة . ثم ماذا ؟ »

بث : « قمت بصنع الملابس فعلا في المدرسة الثانوية ، ثم حصلت على
منحة مدرسية للذهاب إلى الكلية التقنية . أمضيت ثلاث سنوات هناك وفي آخر
سنة فزت بالجائزة الكبيرة في التصميم . وكانت رحلة إلى لندن لعروض الربيع التي
كانت رائعة . كان ذلك عندما عرفت أنني أريد حقيقة أن أكون مصممة أزياء
أكثر من أي شيء آخر في الدنيا » . أوما دانييل برأسه وقال : « فهمت . ومنذ كم
عام كان ذلك ؟ »

بث : « منذ عامين . كان يجب أن أجد عملا ، لذا عملت في متجر ضخمة
كبائعة ملابس لمدة عامين على الأقل وأعمل تصميماتي ليلا » .

دانييل : « وأين نال وارين كل هذا ؟ »

بث : « كان معنى في دراسة تصميم الأزياء بالكلية الفنية . وطرده في آخر سنة لأنه لم ينهي ما أوكل إليه في الموعد المحدد . لكن ذلك لم يعنى له بالكثير . والداه يمتلكان سلسلة كبيرة من محلات الأزياء الكبيرة وكان يمكنه الحصول على عمل فورا » .

دانييل : « هل تتوين حقا الزواج منه ؟ »

بث : « ولا أعلم ، أتمنى ذلك » .

ظلت عيناه مثبتتين عليها لدرجة أنها شعرت أنه ينظر مباشرة إلى صميم قلبها .

بث : « وما الفرق في ذلك . »

دانييل : « إنها كنت أسأل ، وترين أنني أساعدك في هذا المشروع الصغير لجمع مجموعتك من الأزياء معاً » .

بث : « حسن ، لا نريد أى نوع من المشاركة الرسمية في هذه المرحلة . وأنا قمت بمعظم التصميمات والحياكة بالنسبة للمجموعة ، إلا أن وارين ساعدنى فعلا الآن وبعد ذلك » .

دانييل : « وإسم من الذى سيظهر في العرض ؟ »

بث : « إسم كل منا ، نحن الاثنين » .

دانييل : « فهمت . لقد استغلك بكل طريقة ، أليس كذلك ؟ »

بث : « وماذا يعنى هذا ؟ »

دانييل : « سيتضح هذا ، يا عزيزتى . إنه يستغل موهبتك وعملك الدؤوب ليتقدم في التجارة . إذا كان عندك أى عقل على الإطلاق ، كنت صرفتيه من الخدمة » .

إحتجت بث وقالت :

« لا تتحدث عن وارين هكذا ! »

دانييل : « ولما لا ؟ من الواضح أنه يستغلك . وإذا كان وارين العزيز بالنسبة لك معنيا جدا بك ، فلماذا لم يحضر بعد ؟ »

بث : « ربما لم يتسلم رسالتك » .

دانييل : « أوريا ينتظر حضورك مهرولة إليه مثل جرو صغير مخلص » .

أضاف : « ولماذا لا تفتحن عينيك تجاهه ، يا بث ؟ لن يحضر للبحث

عنك . إنه من الواضح لا يهتم بك » .

أصرت بث قائلة : « إنه يعتنى بى . ولسوف يحضر . أنا متأكدة من أنه

سيحضر » .

بنسون : « لا تؤاخذنى يا سيدى ، مستر وارين كلارك ينتظرك . يقول إنه

يريد التحدث إليكما » . نظرت بث إلى دانييل نظرة وانتصار وشعرت بسرور يتسم بالمر .

دانييل : « وهو كذلك . منحضر ونرى ما يريد » .

عندما وصلا كان وارين واقفا وظهره يواجه الباب ، لكنه استدار عند سماع

وقع الأقدام . كان متوسط الطول . وجسمه متناسب مع طوله . كان وسيما

للغاية بطريقة تقرب من الأنثى ، وعينا بنية اللون ، شعره بنى اللون حريمى

يتدلى على جبهته وكان دائيا يرفع شعره بحركة من رأسه . بث بصفة خاصة لم

تحب هذا الأسلوب .

وارين : « ماذا فعلين هنا بحق الجحيم ، يا بث ؟ » سأل بدون تمهيد .

كادت بث أن تتكلم لكن دانييل سيطر على الموقف وأمرها بصوت قوى

قائلا :

« إجلس يا بث » . والتفت إلى وارين دون أن يتسهم وقال : « إسمى دانييل

برايبور . أظن أنك جئت إلى هنا للإعتذار عن الحادث أمس » .

وارين : « لا ، لم أحضر للاعتذار ! أنت الذى صدمتني بقوة . ودعنى أخبرك بأنك سوف تدفع لأجل هذا ، ستدفع غالبا » .
دانييل : « هل الأمر هكذا ؟ حسن ، يبدو لي يا مستر كلارك أن أخلاقك فقيرة مثل براعتك الملاحية . لا أدري إن كنت تدرى هذا ، لكن القانون يقول بوضوح أن القارب الأقل قوة يفسح الطريق أمام القارب القوى الذى يحرج على الماء والمتجه إلى الميناء وكانت تلك هى مسئوليتك لتفسح الطريق أمامى ، أنت الذى تسببت فى الحادث » .

وارين : « تلك كانت دقيقة لعينة » حيث بدأ الحديث واقترب من دانييل .
بث : « إنه على صواب ، يا وارين . هذا بالضبط ما قاله رجل الشرطة فى نادى اليخت . الحادث كان غلطتنا » .

نظر إليها وارين كما لو أنها أصيبت بالجنون .

وارين : « لا تكونى حقاء ، يا بث ، وما كان عليك أن تعترفى هكذا » .

بث : « حتى ولو كنت مخطئا ؟ »

وارين : « خاصة عندما تكونى مخطئة . »

دانييل : « يا للأسف لعدم الإحتكام إلى القانون . أى أنك تذهب إلى محامى ، وأظن أننا سنترك محامينا يجادلان الصواب والخطأ فى القضية ويقرران التسوية المناسبة . وسوف أعطيك بطاقتى » .

وأخذ وارين البطاقة من دانييل وأمسكها بين إصبعيه كما لو أنه أمسك بعقرب .

دارين : « أنتظن أنك ستقاضينى وتتزع منى دولارات ضخمة ، ألسنت كذلك بابرايور ؟ حسن ، أنت مخطىء ، لأنى سوف أستأجر أحسن المحاميين .

فربما أنت تظن أنك تتعامل مع طالب . لكننى مهم بدرجة أكبر مما تدرى . أنا

.....

بث : « أوه ، كف عن الهراء ، يا وارين ! ليست هناك حاجة لكل ذلك . فإن الأحداث تقع وليس بها ما يسر » .

دانييل هامسا : « لا تنحى باللائمة عليه . فربما كان قد وُلد عبوسا » .

تحول وجه وارين إلى اللون الأبيض يعلوه الغضب .

وارين : « لماذا تتورطين مع ذلك المتعجرف اللعين ؟ » موجها حديثه إلى

بث .

نظرت إليه نظرة حادة .

بث : « كان عطوفا نحوى منذ أن غرق يخطنا أمس » .

وارين : « وما هذا يعنى بالضبط ؟ »

بث : « إجلس وسوف أخبرك . أنت تعرف أن مجموعة أزياءنا تم فقدها

عندما غرق اليخت ؟ حسن ، دانييل استأجر دستين من صانعات الملابس

لعمل مجموعة بديلة برمتها فى نفس الوقت لأجل العرض وتكون جاهزة يوم

الإثنين » .

حلق وارين فاغرافاهه .

وارين : « شىء مضحك » هذا مستحيل »

بث : « أنا أعرف ذلك . هذا ما ظننته فى أول الأمر ، أيضا . لكن هذا هو

ما يحدث ، يا وارين . لقد فرغوا من سبعة أو ثمانية فساتين بالفعل . لما لا تأتى

وترى ؟ لم لا تبقى هنا تساعدنا ؟ ستكون رائعا . أنت تعرف شكل الملابس

ويمكنك مساعدتى فى رسم النازج » .

وارين : « أبقى هنا ؟ »

بث : « نعم ! بعض النساء من خارج المدينة وتنام هنا فى المنزل . إنهن

تعملن ثمانى ساعات فى الثمانى ساعات . » دانييل يقدم السراير والواجبات وكل

شىء » .

ساد صمت مدة .

وارين : « فهمت . وأين تنامين بالضبط ، يا بث ؟ »

بث : « هنا بالضبط . في إحدى حجرات نوم الضيوف . »

ضحك وارين .

وارين : « أوه ، نعم » حيث وافق وأضاف : إحدى حجرات النوم منذ الآن .

لكنها لن تطول الآن تكون حجرة نومك ، اليس كذلك يا برايبور ؟ أستطيع ما

ترمي إليه ولو أن بث ساذجة جدا لتفهم هذا . »

دانييل بصوت منخفض : « أخرج من منزلي ، قبل أن ألقى بك في

الطريق . »

وارين : « وهو كذلك ، سأعود إلى لوس انجيليوس . إلا أنها ستعود معي .

لن أتركها هنا لأمثالك لتضع يديك عليها . هيا بنا يا بث ، إننا راحلان ! »

نظرت بث إليه باستياء .

دانييل معذرا إياها : « هذا الأمر يرجع زمامه إليك . أنت التي ستقررين ما

إذا أنا أحاول إستغلالك من عدمه . »

ترددت بث وعلى وجهها تعبير القلق . فنظرت إلى دانييل لأجل إرشادها .

دانييل : « إنى غير معتاد على غواية النساء الكارهايات . فلو حدث شيء

بيننا سيكون بمحض إرادتك الحرة »

وارين : « لو حدث شيء على الإطلاق ! أيها اللعين ! أنت تؤكد أن شيئاً

حدث ، أليس كذلك ؟ ألا تدرك أن هذا الفتاة مخطوبة لى ؟ »

دانييل : « هل هي ؟ »

وارين : « إما أن تأتي معي إلى لوس انجيليوس حالا الآن وإلا كل ما بيننا

يتمهى . فكبرى في هذا ؟ »

صاحت بث : « وماذا عن مجموعة أزياءنا ؟ »

وارين : « لو كنت مهتمة بى حقيقة ، لتفضليننى على مجموعة الأزياء فى أى

وقت . »

دانييل : « لا تتركه أن يحاصرک فى الركن ، يا بث . إنه يحاول فقط أن

يستغلك . لا يجب أن تستسلمى . فهذا خيارك . »

نظر وارين إلى دانييل نظره ملوها الكراهية واتجه إلى بث وأمسكها بذراعيه

وهزها بغضب .

وارين « لآخر مرة ، هل ستأتى معى أم لا ؟ »

ترددت بث وقالت : « لا أستطيع » يا وارين ! إن الأمر ليست آمالى أنا فقط

المتعلقة بهذا المشروع . هناك ناس آخرون مشتركون أيضا . أعطتنى والدتى ألف

دولارا على أن أردھا لأنها لا تملك هذا المبلغ . وأنت تعرف أنه لا يتسنى لها ذلك

! ولطالما هناك أى فرصة لاستبدال تلك المجموعة بأخرى مثلها فإنه يجب أن

استمر فى المحاولة . ولا أستطيع أن أخذ لها ، هل تفهم ؟ »

تجاهلها وارين .

وارين : « إننى على أية حال أظن أنك تضيعين وقتك هباء ، ولن انخرط فى

عمل مضمئ كهذا مقابل لا شيء . سأعود إلى لوس أنجيليوس . والآن ، هل

ستأتى معى أم لا ؟ »

بث : « لا . »

وتوجه وارين إلى الباب وقالت بث :

« سأراك فى لوس أنجيليوس فى العرض . أليس كذلك ؟ وهرولت وراءه . »

وارين : « لا تعولى على ذلك . »

دانييل : « هذا أحسن بالنسبة لك . »

بث : « أوه ، أمل أننى فعلت الصواب . وهذا يجعلنى أشعر بأنى مذنبه

جدا وأنا أرى وارين يرحل هكذا . »

دانييل : « ولذلك ستفتنين إلى قطع إزاء ذلك ، هل أنت كذلك ؟ »
 بث : « كيف تجرؤ على قول ذلك ؟ إن الأمر كله هو خطأك . إن لم تكن قد
 نهرته هكذا . كان قد رجل ! »
 دانييل : « لا تقلقى يا عزيزتى . إذا أخذنى رأى ، فتركتيه يرحل إلى الأبد
 هو أفضل شيء ممكن حدوثه لك . »
 بث : « إنه لم يرحل إلى الأبد ! سيعود ، دائما يفعل هذا . »
 دانييل : « أوه ، هكذا هى عادته ، هل هذه ؟ يترك البر يا دونا غاضبة
 ويخرج ؟ »
 بث : « لا تكن كريها هكذا ! لو لم أكن ضيفة فى منزلك ، ولو لم أكن
 محتاجة إليك بشأن هذه الملابس ، لكنك ... »
 دانييل : « لكنك ماذا ؟ لكنك اندفعت نحوى كطائرة عاصفة صغيرة
 نحوى مثلما أحسست دائما ، بدلا من التظاهر بأنك دمية من البورسلين ؟
 حسن ، هيا أخبرينى بما تظنين حيالى . أود أن أعرف . ولو أننى لا أتوقع أى
 تفكير عميق من فتاة تريد الزواج من رجل مثل ذلك الرجل . »
 بث : « حسن ، أنت الذى سألت . إذا أردت معرفة الحقيقة فإننى أظن أنك
 سخيف وقاسى القلب ومناور ! لا تريد أن تعطى الناس فرصة ليختاروا
 بأنفسهم ، وتستخدم مميزاتك لإقناعهم بما تريد منهم . لأنك مفعم بالقوة والمال
 والجاهزية الجنسية ... »
 دانييل : « بماذا ؟ »
 بث : « الجاهزية الجنسية : »
 دانييل : « نعم ، أظن أن هذا هو ما قولتبه . لا تدعيني أقاطع .
 ولتستمرى . »
 بث : « أنت كرهه ، أنت تعرف جيدا ما أقصده . هناك نوع من المغناطيسية

غير العادية تستخدمها لترهب الناس حتى ولو أنهم حقيقة غير راغبين فى عمل ما
 تريده . »
 دانييل : « غير راغبين . هل تخبريننى بأنك كنت غير راغبة فى حجرة
 الزجاج الليلة الماضية ؟ »
 بث : « نعم » صرخت ثم أضافت :
 « لا ... لا أعرف ! جعلتنى مرتبكة لدرجة أننى لا أعرف أى شيء بعد
 ذلك وهذا ما أكرهه . وأشعر أننى لا أسيطر على حياتى . وهذا ما يجعلنى
 غاضبة جدا . »
 دانييل : « فهمت . غاضبة . وأنت متأكدة جدا أنه أنا الذى أنت غاضبة
 منه ؟ »
 بث : « ماذا تقصد ؟ ومن يمكن أن يكون غيرك ؟ »
 دانييل : « أنت ، أو ذلك الأحمق المتورطة معه . »
 بث : « ولتخرج وارين من هذا الأمر ! إن ما أشعر به حيالك ليس له صلة
 به . »
 دانييل : « ألم يكن له صلة به ؟ هل أنت متأكدة من أنك لست غاضبة منه
 لترتك أربع وعشرين ساعة دون حتى محاولة أن يعرف كيف حالك ؟ أو
 مساعدتك فى العمل الصعب ؟ أم أنك غاضبة من نفسك للحنق عليه وتشعرين
 بالانجذاب نحوى ؟ »
 بث : « كفى ، توقف عن هذا ! » وهى تضع يديها على أذنيها لعدم سماع
 كلماته .
 دانييل : « الحقيقة تؤلم ، أليست كذلك ؟ »
 بث : « ليست هذه هى الحقيقة ! »
 دانييل : « أليست الحقيقة ؟ »

بث : « لا » .

دانييل : « أنت تكذبين » .

بث : « أنا لا أكذب ! »

وجذبها دانييل نحوه ضاغطا عليها أنها شعرت بحرارة جسمه من خلال ملابسه الخفيفة وأحست بعضلاته القوية . ولحمت صورة وارين في مخيلتها حيث تجمدت كتمثال بين ذراعي دانييل ، وصرخت : « لا ! دعنى أذهب ، عليك اللعنة ! لدى عمل لابد أن أقوم به . شارفت الساعة على الحادية عشر » .
دانييل : « وهو كذلك . لديك عمل بالفعل عليك القيام به ، لذا لن نناقش هذا الأمر والآن » .

ويندى : « هيا يا فتيات هيا ! لقد فرغنا من العمل ، يا فتيات ! هذه هي آخر غرزة » ثم صار المرحج والمرج والتصفيق مما جعل بنسون ودانييل يجريان من الطرف الآخر من المنزل . اعتدلت بث عندما دخل دانييل الحجرة مبتسما كما لو لم يكن هناك شجار بينهما .

دانييل : « هل حدث ما كنت أتمناه أن يحدث ؟ »

ويندى : « نعم ، سيدى ! موقعة ومخنومة ، مجموعة أزياء الخريف منتهية وجاهزة » تحرك دانييل إلى ويندى يشد على يدها ، وقبلها على خديها ، ثم التفت إلى بث . وابتسم إليها وقبلها على خديها أيضا ، ثم رجل .
دانييل : « حسن ، هذا عمل جيد . بنسون ، أظن أن هذا يستحق الشمبانيا » .

عندما فتح الزجاج بصوت ، ورغوات المشروب وضحكات وأناتات العاملات المنهكات ، وجدت بث نفسها تشعر فجأة بالحجل كما لو كانت مراهمقة . لم تستطع إلا أن تدرك عيني دانييل وهما يتبعانها في الحجرة .

وأقبل دانييل نحوها ممسكا بزجاجة في يد وبكأسين في اليد الأخرى ، ووضع الكأسين على منضدة الحياكة وملاهما وقدمهما إلى بث قائلا :
« هذا لأجل عروستى الجميلة ، عروسة سانتا باربيرا الجميلة » .
أخذت الكأس ورشفت منه رشفة من الشمبانيا ، وقالت :
« أنا مدينة لك بكل هذا . ما كنت فعلت هذا حتى في مليون سنة . ويكون شيئا لطيفا أن تعرف أنى مقدرة لك » .

دانييل : « حسن ، ليس هناك ما يدعوك البقاء هنا تضيعين الوقت . والآن ، والملابس قد انتهت . لذلك فبمجرد أن تشرى الشمبانيا استبدلي ملابسك وسوف نرحل إلى لوس انجليوس فورا . ويندى والفتيات يقومون بلف المجموعة في الورق الخاص بالملابس لأجلك » .
وأضاف : « هذا صحيح . العرض باكر ، ولا يمكن أن نغامر وتأخر . فإزدحام المرور في الطرق صباحا يمكن أن يكون شيئا قاسيا » .

بث : « ولكن أين يمكننى البقاء ؟ ليس معى نقود . فحقيبة يدي غاصت مع اللنش ولم يكن لدى وقت لأذهب إلى أى بنك . فيجب أن . . . »
دانييل : « سوف تبقى معى . فلدى شقة في لوس أنجيلوس » .
ركبت بث السيارة الجاجوار مع دانييل وانطلقا . بث كانت مملوءة بخليط مشوش من العواطف . الإنهاك ، الحنق ، الترقب ، السعادة حيث مازال مفعول الشمبانيا موجودا . وقال لها دانييل : هل تعرفين أن هذا الطريق هو الذى سلكه المستكشفون الأسبان القدامى ؟ اعتادوا تسميته « بالطريق الملكى » .

بث : « حقيقة ؟ كم هو خللاب ! وماذا كانوا يفعلون هنا ؟ »
دانييل : « نفس ما يفعله الذين يتجهون إلى كاليفورنيا » وأضاف : « البحث عن المغامرة ، أو الذهب أو كلاهما . كل وقت أسير في هذا الطريق أظنهم ساروا

فيه وهم ممتطون جيادهم بقبعاتهم الواسعة على رؤوسهم وبمهامزهم الفضية .
وهذا البلد الرائع برمته كجثة مفتوحة أمامهم .

بث : « نعم ، أظن أنهم كانوا شخصيات رومانسية » .

دانييل : « ربما هم هناك يسعون وراء أحلامهم التي لم تكن دائما نبيلة .
فمنهم من يريد استغلال الأرض والسكان ولا تهم النتائج عندهم » .

أخذت بث تفكر وتتخيل دانييل بالملايس البيضاء والبنطلون الأسود والقبعة
الواسعة يمتطى جوادا بمظهر الأبهة . ثم أنزلت زجاج نافذة السيارة لتستشق
الهواء . بدأت الدنيا يبرد هواءها ليلا .

بث : « أظن أن كثيرا من الناس سلكوا هذا الطريق يسعون وراء أحلامهم » .

دانييل : « وأنت واحدة منهم . لقد عملت مثل شيطانة للحصول على تلك
المجموعة وغدا مساء أنت وأنا سنحتفل » .

شيء في جملة « أنت وأنا » تحلل قلب بث بنوه بشيء أكثر ودا من أنه علاقة
عمل كونتها مع دانييل في بضعة الأيام الماضية .

بث : « أنا متعبه ، وأظن ربما أخذ راحة إن لم يضايقتك ذلك ؟ »

دانييل : « بالتأكيد ، هيا اذهبي واستريحي . أريدك أن تبدين في أحسن

حال باكر . »

حاولت الاسترخاء على الكرسي في السيارة والنوم إلا أنها لم تستطع لتفكيرها
في الشجار مع وارين والطريقة التي بها قبلها دانييل في الغرفة الزجاجية ،
وعلاقتها العملية والعرض باكر . وأعطاها دانييل شيئا وقال : جري هذا فربما
يجعلك تكفين عن القلق ويجعلك تغطين في سبات .

شعرت بعد لحظة أن عضلاتها المتوترة صارت متراخية . وآخر شيء فكرت
فيه كيف أن دانييل عرف أنها مازالت مستيقظة وقلقة ؟ هل يمكنه قراءة ما تفكر
فيه ؟ أخذت بث سنة من النوم وعندما استيقظت أخيرا بدت وكأنها صاعدة إلى

السطح من أعماق بحيرة ماؤها بارد وعميقة . إستدارت ووجدت يد دانييل تستقر
على كتفها . وإن كل ما حولها ظلام دامس إلا أن هناك أضواء باهرة تسطع مثل
القلادات الملونة على الظلام القرمزي .

سألت بث : « أين نحن ؟ » وكانت تشاءب وعيناها مغمضتان قليلا .

دانييل : « لوس انجليوس » ، وأضاف : « مُرحبا بمدينة الأحلام » .



الفصل الرابع

وصلت بث صباح اليوم التالي إلى قاعة العرض . لم تظهر أى إشارة تدل على وارين حتى الظهر . تم عرض خمس مجموعات أزياء بالفعل . عموماً لم يكن هذا هو جزء من عمله ؟ لقد إختار أن يكون بعيداً عن العرض برمته ، ليوضح ضيقه من بث . حسن لعنة الله عليه ! فكرت بث في هذا . إنتابها شعور بالألم والبؤس والعصية والغضب ، ولم تعر هذا إنتابها . ألم يدفع والداه لأجل حضور العرض؟ مشاعرها لا تهتم . إن ما يهمها هو عدم جعل اللاتى ساعدناها محبطات . لمحت رأس شخص وما كانت سوى رأس دانييل . وسرت عاطفة خلال بث . لم تكن حتى متأكدة من أنها أحببت دانييل لكنها مدينة له بالكثير . وأياً كانت مرارة شجارهما إلا أنه موجود هنا عندما كانت محتاجه إليه كثيراً . لكن وارين أين هو ؟

سمعت بث صوتنا في يقظتها : « بث ؟ أتريدان الحضور ومراجعة أننا جميعاً مرتديات الأزياء بصورة صحيحة ؟ »

وكانت لورا هاربر ، الموديل السوداء من جورجيا وهي بمظهر الملكة الإفريقية ، وقالت : « لا تكونى عابسه هكذا ، يا حبيبتى ! إن تصميماتك عظيمة . وسوف تحدث ضجة ! »

بث : « هل تظنين هذا حقيقة ؟ »

لورا : « راقبى حدوث هذه الضجة ! »

وعندما قامت لورا بالعرض دوى التصفيق كالرعد . هرعت بث إلى حجرة ملابس ليس بها أحد وأخذت تنفخ في الهواء وتطلق صيحات التعجب . كانت فرحة وأرادت أن تشارك كل واحدة فرحها ، حتى وارين . وجاء دانييل خلف المسرح ليهنتها بعد عشر دقائق .

دانييل : « هل تشعرين بالزهو ؟ ينبغى عليك ذلك . »

نظرت بث وبدأت تقلق من أن يكون التصفيق مجاملة فقط .

بث : « هل تظن حقيقة أن ذلك هو نجاح ؟ »

دانييل : « إنه ديناميت . سوف تجدى نفسك مشغولة وإمرأة ثرية جداً قبل أن يمضى طويل . أنت الآن في أول الطريق ، ومن الأفضل أن تستعدى للخطوة الثانية . وإن الجانب الإجتماعى للقيام بالأعمال هام في أى مكان إلا أنه حيوى في لوس إنجليوس . »

وأطلقت بث تنهيدة .

بث : « أكره ذلك النوع من الأشياء . فأنا دائماً خجولة ولست جيدة في ذلك الشئ . علاوة على أنني لا أعرف أين وارين . نظرت في كل مكان بحثاً عنه قبل أن ينتهى العرض . لكننى لم أجده . »

دانييل : « لا تشغلى بالك حيال وارين . يمكنك تصنيف مشكلاتك أى وقت . وهناك لحظات يجب أن يكون عملك في مقدمة الأشياء . وهذا واحد منها . اتفقنا ؟ »

همست بث : « أظن ذلك . »

دانييل : « حسن ، هيا بنا . »

ساد الصمت بينهما بعد خمس دقائق وهما في تراس بالطابق الخامس من المبنى .

وقفت بث متجمدة في ذهول من المنظر الذى شاهدته . التراس ثمانون قدماً

وعرضه يبدو كذلك تحيط به شاشات من الحرير الأبيض المغلقة . وهناك أحواض تحتوى على أشجار البرتقال والليمون . كما أن في وسط التراس مجموعة من عازقي الموسيقى بملابسهم البيضاء يعزفون السوناتا . وهناك موائد مرتبة في دائرة بشمسيات بيضاء ، وما كان أحد جالسا عندها بعد . عند الطرف الآخر حشد من الناس يضحكون ويتجادبون أطراف الحديث ويطلقون صرخات التعجب . كان صوت فتح زجاجات الشمبانيا يسمع هناك ، وسمعت بث صوت الكؤوس وقعقة الأدوات الفضية . ترددت بث ، ومهمت ضجيج المناقشة جعلتها متخوفة ، وفلاشات المصورين الواجحة ، ولمحة من الحفلات الدولية الشهيرة العديدة .

همست بث : « ماذا تفعل الآن ؟ » واقتربت من دانييل .

دانييل : « كفى عن التصرف مثل النبات المتعلق منذ البداية » وأبعدها دانييل عنه مسافة قدمين .

وأضاف : « أنت لست بحاجة لأستدك ، ليس كذلك ؟ »

همست بث : « لا ، ومن المؤكد لا أريد ! حقيقة ، لما لا تأخذ نفسك وتصرف ؟ أستطيع التصرف جيدا بدونك » .

إبتسم دانييل بهدوء ، وتمتم قائلا : « أوه ، ليست هناك حاجة إلى ذلك . لقد نسيت أن لدينا مصالح عمل مشتركة . لأننا سندور معا . ولتذكرى أننى لا أريدك أن تفرغى منى بهذه السرعة » .

همست : « أود ذلك ! » ولم يهتم دانييل بتكلمها .

دانييل : « هيا بنا . ولتأخذ شيئا لناكله ثم نتجول » .

تبعته بث وشعرت كما لو أنها استطاعت أن تغرس سكينها في ظهر حلتها البيج الصيفية . كان أول رد فعل لها تجاه دانييل هو عدم الوثوق به ، إلا أن هناك ما حدث بصورة متعددة وكبيرة منذ حادث القارب ، وبالرغم من مشاجرتها بشأن

وارين لكنها وجدت نفسها منجرفة بصورة متزايدة نحو دانييل . علاوة على أنه معتدل بالنسبة لها . لذلك ، لماذا يتصرف هكذا الآن ؟ عندما بدأت أن تثق به وتشعر بالامتنان له كان يغلخ الباب في وجهها . جعلها تشعر بأن لحقتها الإصابة والحيرة . وتضايقت جدا جدا .

كان البوفية في الطرف البعيد من التراس وهناك أربعة سفرجية بالزى الأسود حوله . وتناولوا طعامها .

دانييل : « هل تريد شمبانيا ؟ »

بث : « سأخذ عصير برتقال ، من فضلك » .

تصادف أن قابل دانييل ضيفين وهما يتناولوا الطعام ، وقدمها إلى بث التي أجبرت نفسها على الإلتسام والتحدث بذكاء . وجدت نفسها قبل مضي وقت طويل بين مجموعة ضاحكة وودودة وبدأت تمهدا قليلا . أخذ دانييل طبقها وكأسها الفارغين ووضعها على المنضدة .

دانييل : « حسن ، ولتسمحا لنا ، سوف نختلط مع الآخرين » .

وجدت بث في خلال خمس عشرة دقيقة أمام نصف دسنة من المشترين من متاجر الساحل الشرقى والغربى ، خمس نجبات سينائية والعديد من العملاء . والآن لديها العديد من العقود الجديدة الهامة ، واحساس بالثقة لأن تقبلها .

بث : « حسن ، هل أنت مقتنع ؟ عموما أنا لست تلك اليائسة ، هل أنا ؟ »

دانييل : « أظنك أبلت بلاة حسنا كمبتدئة . لكن اليوم لم ينتهى بعد » .

إنها على أبة حال ، عليها أن تعمل بجد ولن ترحل قبل أن يكون لديها أوامر شغل كافية لترد له الضعف لما أنفقه . ولسوف يرى !

بدأ المدعوون في التجوال والتحرك من منضدة إلى أخرى للمناقشة مع الأصدقاء أو المعارف من رجال الأعمال . وكادت بث تنهض على قدميها لتنضم إلى الآخرين إلا أنها سمعت ضحكة خلفها . إلتفتت حولها مستطلعة الأمر ،

فشاهدت امرأة سمراء لها مظهر شهوانى وشعر أسود وعينان بنيتان واسعتان مع
دانييل ، وكانت ترتدى فستانا يبدو غالبا . وقبل أن يتاح لبث فرصة للملاحظة أى
شئ آخر كانت السمراء تضع ذراعها حول كفى دانييل وهى منحنية أمامه .
شعرت بث بطعنة خنجر حاد .

السمراء : « حسن ، أهلا يا دانييل ، والآن ، لا تقل إنى لم أفعل شيئا من
أجلك . إنى ظهرت فى العرض بالطريقة التى طلبتها ! » .

بنفس الطريقة التى طلبتها . . هكذا قدم دانييل الدعوة إلى تلك القطة
الجنسية إلى العرض ، هل هو دعاها ، صدمة من الخلق سرت فيها ودانييل يحمق
فيها ثم إلى السمراء . إنه يقارن بيتنا ! كيف يمرر على ذلك ؟

دانييل : « عزيزتى ، أودك أن تقابلي بث ساكسون ، بث مصممة أزياء
مبتدئة . وهذه هى صانى مارتينو . إنها إحدى أروع ممثلات هوليوود » .

السمراء : « حسن ، أشكرك يا سيدى » صاحت ووضعت يدها على كتف
دانييل ، ثم ضحكت ضحكة خفيفة . وقالت : « أليس هناك مكان لى
لأجلس ؟ » .

دانييل : « فلاحضر لك كرسيًا يا صانى » وأحضر لها كرسيًا وجلست صانى
بين دانييل وبث وابتسمت الممثلة إلى بث ثم انحنت تجاه دانييل .

الممثلة السمراء : « عزيزى ، أريد أن أتحدث معك ، لدى مشكلة كبيرة مع
استوديوهات أ . بى . ز واحتاج إلى نصيحتك . تعلم أن عقدى . . . »

وظهر المصورون حيث التقطوا صورًا لها ، كما ظهر صحفى بجوارهم ومعه
قلم رصاص ومفكرة وبدأ يسأل صانى بعض الأسئلة . وإذا بشخصية أخرى
تظهر بالموقع .

صاحت بث : « وارين ! هل أنت حضرت ! هل شاهدت المجموعة ؟ »
كانت تشعر بصورة متزايدة بالضيق خلال البضعة أيام الماضية من وارين

لأنه تركها فى سانتا باربارا ، لكن حثها قد انخفض . شعرت بصورة ما أن وجود
وارين سيحميها من دانييل .

وارين : « أهلا ، يا بث . بالتأكيد رأيت المجموعة . لقد قمنا بعمل جيد ،
ألسنا كذلك ؟ »

بث : « نعم ، ألم نعمل بعمل جيد ؟ »

كيف يقول ذلك وهو لم يفعل أيا من العمل !

الصحفى : « هاى ، هل أنتم الذين وراء التصميمات ؟ مجموعة الأزياء التى
أحدثت دويا اليوم ؟ »

وارين : « هذا صحيح » .

ونظر الصحفى إلى الممثلة السمراء حيث سارعت بقولها : « أوه ، لقد انتهينا
الآن ! أنا أعرف أنك سوف تقول كل ما هو صحيح عنى . لذا إذهب وقم
بمقابلة هؤلاء الناس بينما أشرب القهوة مع دانييل » .

تضايقت بث من صانى لقيام دانييل بوضع السكر فى القهوة وتحريكه بدلا
منها . كما أنها تضايقت من وارين لسرعة قيامه بالرد على أسئلة الصحفى حتى
قبل أن تفتح فمها ، مما جعل راحتها لعودته صارت تتضاءل بصورة متزايدة ،
واستمراره أيضا فى الحديث عن سلسلة متاجر الأزياء التى يمتلكها والداه فى
أستراليا .

إلا أن أكثر ماضيها هو سؤال أحد الصحفيين سؤالاً روتينياً ، حيث قال :

« هل كان لديك مشاكل عند إحضار تصميماتك إلى هنا بسلام من

أستراليا ؟ »

ضحك وارين بصورة صيانية ، وقال :

« لا ، لم تكن لدينا أية مشكلة فى الطريق إلى هنا ! لكن مشكلة ما كانت

لدينا سانتا باربيرا . كنا نلتقط بعض صور للأزياء على لنش في الميناء عندما
«...»

إزداد سخط واستياء بث . شعرت بالتأكد من أنها لا تريد التفاصيل عن
الحادث وظهورها بعد ذلك في الصحافة .

«...» عندما وقع حادث غير سار « وأنتى وارين الحديث بصورة درامية .

أحد الصحفيين : « هذا أمر ممتع . هل تود أن نخبرنا عن الحادث ؟ »

وارين : « بالتأكد » وبدأ الحديث . إلا أن دانييل أحبطه عندما قاطعه
ببطء .

وقال دانييل : « هل سمعت أنتى أفكر في عمل مسلسل جديد ؟ ومن

الطبيعى سيكون بطولة صانى مارينيو وبعض الممثلين من الأسماء الكبيرة . »

حدث هرج ومرج وبدأت عدسات الكاميرات تلتقط صوراً لدانييل وصانى
وتم إهمال وارين ورث ، مما جعل بث تتضايق خاصة لرؤيتها دانييل وصانى
بيتسبان .

ثم بدأ وارين الحديث ثانية عن الحادث في سانتا باربيرا محاولاً إثارة إهتمام
الصحفيين إلا أن دانييل أجبره باقتدار على تغيير حديثه . فقال دانييل :

« إنى أفكر أيضاً فى دعوة لين جالو واى ليلعب دوراً من أدوار البطولة . أرى
أنه هناك عند المنضدة الأخرى . ربما تودون يا فتيان أن تأتوا وتلتقطوا صوراً لنا
جميعاً . »

ثم هجر المنضدة فى لحظة ووجد وارين وبث بمفردهما .

وارين : « كم برايور هو صياد ! هل رأيت كيف حول انتباه الصحفيين تجاهه

على الفور ؟ لم يستطع تحمل رؤيتنا فى الأضواء لدقيقة واحدة ، أليس كذلك ؟ »

بث : « أنا مسرورة لاستطاعته ذلك . حقيقة لم أرد الحديث عن أنتى كنت

نصف غارقة أو السير خلال نادى اليخت فى برنس حمام استعرتة . وأفضل أن
تكون حياتى الشخصية أمراً خاصاً . »

وارين : « وما هى الخصوصية فى هذا الموضوع . إن هذا سيكون إعلاناً
ضخماً عن مجموعة الأزياء . وأظن أننا نتهمز أى شىء لمساعدتنا بقدر ما يمكن فى
البداية . »

بث : « نحن ؟ أظن لا صلة لك بهذا . لقد رحلت بدلاً من أن تساعد
لاستبدال المجموعة ، فإفكر هذا ! »

وارين : « أنا آسف يا بث ، كنت غيوراً عندما وجدتك باقية مع ذلك
المتسلق . فلم استطع التفكير جيداً . لكننى أريدك أن تعرفى أنتى من الآن
فصاعداً أنا معك طوال الطريق . إنها مشاركة كاملة الآن . »

بث : « هل هذا ؟ وماذا يعنى هذا بالضبط ؟ »

وارين : « لماذا ، فربما نكون شركة من نوع ما . فبالطريقة التى سائرة الآن
أظن أننا سنكون مصممين أزياء كبار ، أنت وأنا . »

بث : « فهمت . شركة عمل . وماذا عن بقية حياتنا ، يا وارين ؟ ما النوع
الأخر من المشاركة الذى فى ذهنك ؟ »

وارين : « سنعود كما كنا من قبل ، بث يا سخيفة هل تظنين حقيقة أنتى
تركتك إلى الأبد ؟ ما من شىء سيغير ما بيننا . »

بث : « هذا بالضبط ما أخشاه . لم يتغير شىء على الإطلاق ، هل تغير
شىء . أنت مشرق ومرح أثناء الأوقات الطيبة يا وارين ، لكن الأوقات السيئة

عندما تأتى فإنك لا تريد أن تعرفنى ، أليس هذا بصحيح ؟ إنك فقط تتركنى
أواجه هذا كله بمفردى ! »

وارين : « بث ، الناس ينظرون إليك . »

نظرت بث حولها فوجدت إن اثنين ينظران نحوها . غمر بث الإحراج

ونفضت من مكانها . هل كل الرجال أنانيون ؟ هل يفكر دانييل في تقييل ثم يتحول إلى ممثلة بعد ذلك ؟ وهل يظن وارين أن باستطاعته التخيل عنها عند أى أزمة ثم يعود إليها بعد بضعة أيام كما لو أن شيئا لم يحدث ؟

بث : « أنت على صواب . لا نستطيع الحديث عن هذا هنا . وأنا متضايقة على أية حال جدا الآن . لما لا نتصل بى هاتفيا لدى شقة دانييل ؟ الرقم موجود فى دليل التليفونات » . إستدارت ثم اندست بين الحشد ولا تعرف إلى أين هى ذاهبة إلا أنها اتجهت مباشرة إلى دانييل الذى كان واقفا وذراعه حول صانى . نظر إلى وجهها المتغير نظرة واحدة ثم أبعد ذراعه عن صانى .

دانييل : « هل يمكننا تأجيل هذه المناقشة ؟ » تحدث إلى الممثلة ، وأضاف : « حان الوقت لبث وأنا أن نخرج من هنا » .

صانى : « بالتأكيد . ولتأخذى نصيحتى يا عزيزتى ، وكونى على حذر مما تفعلين بداية من هنا وما بعد ذلك . هناك الكثير من الذئاب فى هذه المدينة ولا يترددون فى خطف الأطفال والتهايمهم فى الغابة . وأكره أن يلحقك الأذى » . نظرت بث إليها بانزعاج وتمتمت بكلمات غير واضحة . ماذا قصدت صانى ؟

هل كانت بث تفهم أن صانى تحذرها من دانييل ؟ وإن كان الأمر هكذا ، فهى ليست بحاجة لأن تهتم . سألت نفسها لماذا مغازلة دانييل مع صانى تسبب لها الكثير من الألم والغضب أكثر من محاولة وارين التفسير الخاطىء لمشاجرتها . نجحت إلى حد ما بأن تجعل رأسها مرفوعة وابتسامة على وجهها عندما كان دانييل يسير معها إلى التراس . وعندما وصلا تظاهرت بالتناسك وأغلقت عينيها واستندت برأسها على الحائط تقاوم الدموع .

دانييل : « وارين ؟ »

أومات برأسها دون أن تنطق بكلمة . وكان من الأسهل عليها أن تهز رأسها دون محاولة تفسير شعورها المعقد حيال صانى .

دانييل : « ذلك اللعين » وأعطاهما متديلا نظيفا لونه أبيض ، وأضاف : « لا دموج حتى نخرج بسلام من هذا المكان . فربما مازال هناك مصورون وأرئيدك مبتسمه عندما تمرين بجانبهم . هل فهمتى ؟ »

بث : « فهمت » .

كم هو سهل ومقنع أن يفترض دانييل أن وارين هو السبب الوحيد لكرهها كما لو أن سلوكه فى تقييلها ثم يركن من ناحية أخرى إلى إحدى المثلثات أمر لا يهم . حسن ، ربما لا يهمه ، فكرت فى هذا . الرجال كلهم متشابهون ، خاصة الذين لديهم مغناطيسية جنسية حيوانية . لكنه لن يحصل عليها منى ، ومن الأفضل ألا يحاول ثانية ! ووصلا إلى شقة دانييل . وعندما فتح الباب شعرت براحة كما لو أنها عادت إلى بيتها . وبدت الشقة كماوى مرحبا بها بعد توتر اليوم . دانييل : « إذهبي واجلسى فى غرفة الجلوس وخذى الأمر بسهولة بينما أعد لك مشرويا . »

وأضاف دانييل : « وإن أول شىء تحتاجينه هو أن تتخلصى من وارين اللعين . فلما لا تتصل به هاتفيا الآن وتخبريه بأن كل شىء قد انتهى ؟ »

بث : « لماذا ؟ لتفسح الطريق لك ؟ »

هز دانييل كتفيه وقال :

« هذا يجعل الأمور أسهل بالنسبة لعلاقتنا » .

ساد صمت كثيف ، قطعت بث قائلة :

« لا أصدق أنى أسمع هذا ! أى علاقة ؟ العلاقة التى تأمل فى أن تكون

معى عندما تكون صانى مارتينو مشغولة جدا ؟ »

دانييل : « حينئذ أنت متضايقة من رؤيتى مع صانى » .

بث : « أنا لم أقل هذا ! »

دانييل : « لست مضطرة إلى ذلك . إنه مكتوب على وجهك ! »

دق قلب بث بشدة وتقاوم أيضا بشدة الإندفاع بين ذراعى دانييل . إنها تريد دانييل برايبور ولا غيره في حياتها . فلو لمستة أو نظرت إليه سيخمن الحقيقة . وقالت : « أنا أخبرك بأنى غير مستعدة لأن أكون نوعا من أنواع الجنس بالنسبة لك . من الأفضل أن تقبل بصفة خصوصية وليس على الملأ ! وإن صانى مارتينو ليست مثل ، أليس كذلك ؟ لم تكن حتى تريد معرفتى عند الغداء اليوم ! »

دانييل : « لا تكونى حمقاء ! ذلك المكان كان يعج بالصحفيين . لذا تحركت بمتتهى الحذر . أنت لا تريدين المزيد من تلطيف علاقتك معى . »

بث : « بينما صانى تريد ذلك »

هز دانييل كتفيه قائلا : « صانى وأنا كنا حبيبين منذ السبع سنين الماضية . شعرت بث بوخزة حادة ومؤلمة كما لو أن أحدا طعنها . »

بث : « هل هذا حقيقى ؟ »

دانييل : « وماذا يهيك هذا فى شىء ؟ » وأضاف : « أنت غير مهتمة بالتورط معى ، ألسنت كذلك ؟ »

بث : « لا ! إنه الواضح أنك ما تريده هو الجنس . حسن ، لست مهتمة بمثل تلك العلاقة ، وأشكرك جدا . »

دانييل : « أى علاقة أنت تهتمين بها ؟ »

بث : « علاقة ملتزمة . علاقة حيث يهتم الطرفان بكل منهما ومخلصين فى السراء والضراء . »

دانييل : « فهمت . كنتك التى بينك ووارين ؟ »

بث هامة : « هذا ليس إنصافا . . . وقال دانييل : « أليس كذلك ؟ » واقترب وجه دانييل من وجهها ، فخارت قواها وحاولت الكلام إلا أن الكلمات لم تقوى على الخروج من فمها . ثم أمسك بفمها وشعرت بالحاجة إلى أن تقبله ، ولكنها ابتعدت عنه وصاحت : « لا ! » وتراجع دانييل إلى الخلف خطوة وقال : « وهو كذلك . »

فإذا كان هذا هو اختيارك ، إرتدى ملابسك لنخرج لتناول عشاء التكريم والتوديع . »



الفصل الخامس

« الوداع ؟ » قالت بث بتركييز .

دانييل : « نعم . عموما ، هذا ما تريدته ، أليس هذا ؟ انتهى عرض الأزياء فليست هناك حاجة حقيقة بالنسبة لنا أن يرى كل منا الآخر ، فهل هناك حاجة إلى ذلك ؟ »

« حقلت بث فيه بشعور مفاجيء حاد من الإستهاء . إحساس الألم تجمد في أصابعها مع إحساس بأن العمل بينهما لم ينته . لم تقع في حب دانييل بالطبع ولكنها فكرت إلى حد ما في أن هناك المزيد من المشاجرات والخطط والمشاركة في المحاولات القادمة .

شمرت الآن بأنها قد خدعت لأن تكتشف أنها مخطئة .

بث : « لا ، أفترض لا »

وابتسم دانييل لها . بدا غضبه المؤقت متلاشيا .

دانييل : « حسن ، فعشاء الوداع يبدو مرتبا ، أليس كذلك ؟ إنها علاقة سارة ، لذا من الصواب تمييز نهايتها ، ألم تقولى ذلك ؟ »

« حقلت بث فيه ، وهى تبغضه . إنه من الواضح لم يشعر بالألم الذى فى داخلها لدى التفكير فى الفراق . لكن الكبرياء جعلها تبسم إبتسامة زائفة .

بث : « نعم بالطبع » .

دانييل : « حسن حينئذ سأحجز مائدة فى مطعم إميليو » وذهب ليتحدث فى الهاتف . لكنه لو أنه يهتم بها حقيقة لكان لاحظ هذا ، ألم يهتم ؟ حسن ، كانت حمقاء لتظن أن قبلاته عنيت أى شىء ، وكل ما تستطيع عمله الآن هو المحاولة والانفكاك من كبرياءها . فلتذهب إلى ذلك العشاء وایضاح أنها كالمعتاد غير مبالية مثله . ثم التخل عنه إلى الأبد . ذلك الحيوان الخادع !

دانييل : « يجب أن أخرج لأجل عمل الآن ، ولكننى سأعود فى السابعة والنصف لأخذك » .

جلست بث على الأريكة وهى وحيدة فى الشقة . لا بد وأنها فرحة بنجاح العرض . إلا أن الغضب والإرتباك والاستياء يسيطر عليها ، ويبدو أنها ركزت على دانييل . كما أن هناك مشكلة أيضا وهى علاقتها مع وارين لا بد من تناوؤها وحتى الآن تشعر بعدم قدرتها على مواجهتها . فهزت رأسها وقررت أن تأخذ حماما دافئا . لو تحدث وارين هاتفيا فإنها ببساطة تتحدث معه وتحدد إلى أين العلاقة سائرة ولكنها تحشى المواجهة . لحسن الحظ أنها لم تسمع دق جرس الهاتف ولو أنها تركت باب الحمام مفتوحا . إرتدت ملابسها بعدما فرغت من الحمام ثم رقدت على السرير وغلبها النوم . تحطت الساعة السابعة عندما أيقظها الدق على باب غرفتها . جلست وهى شبه نائمة .

بث : « وارين ؟ »

دانييل : « لا ، إنه أنا دانييل ، حان وقت ارتداء ملابسك ، حبيبتى »

حبيبتى ، لست بحبيبتك ، ولن أكون . إرتدت مع ذلك بعناية فستانا من مجموعتها وكان جذابا ، وحزام فضى عريض مع حذاء فضى مناسب . لم يقل دانييل شيئا عندما خرجت من الحجرة ، لكن عينيه تفحصتها بإعجاب . شعرت بث بخليط من السعادة والمضايقة وحاولت ألا تنظر إليه عن قرب . وقالت

لنفسها لا تجعله يفضبك . وتذكرت أن هذه هي هوليوود وهي مثقفه مثلها هو معقل !

وكان مطعم إميليو فخما ، وهناك نافورة ماء بالوان متنوعة ، وكانت هناك أعمدة من الرخام حولها ولوحات زينية ، وحضر الجرسون وحياما وقادهما إلى الطابق العلوى إلى بلكونه من خشب الأرز .

الجرسون : شراب قبل العشاء ، سيدى ؟

دانييل يوجه سؤاله إلى بث : « أظن بعض الشمبانيا يكون أفضل . موافقة ؟ »
بث : « نعم ، من فضلك » .

وأحضر الجرسون المطلوب من الشراب . ثم رفع كأسه ، وقال : « هذا في صحتنا ! »

بث : « وهو كذلك . في صحتنا » .

إحمرت وجتها وهي تضع كأسها متساهلة عما إذا كان هذا هو تصورها أم أن دانييل ينظر إليها حقيقة . واندهشت عندما وضع دانييل يده في جاكته وأخرج مطروفا مكتوبا عليها اسمها ، ووضعه على المائدة .

بث : « ما هذا ؟ » ومدت يدها إلى المطروف . إلا أن دانييل أمسك بأصابعها ووضعها على المنضدة .

دانييل : « فيا بعد . هذا مستند رسمى أعدة محامى بشأن علاقتنا في العمل » .

بث : « أوه » حيث همست .

شعرت بالارتباك ، وحب الاستطلاع جدا جدا . لاشك أنه مستند ينظم رد النفقات بصورة رسمية وذلك بالنسبة لإعداد مجموعة أزياءها في الوقت المناسب . إذا لم ينوى دانييل أن يراها ثانية بعد الليلة فمن المؤكد أنه يريد أن يعرف أن

استثارة في أمان . لم تستطع بث الكف عن الشعور بأنه في حاجة للتأكد منها في هذه الطريقة . ألم يستطع أن يثق بها أن ترد له النقود ؟

بث : « إنى اعتزم فعلا رد النفقات في أقرب وقت أستطيع رد المبلغ » .

دانييل : « أنا متأكد من هذا . ولكننى إذا استطعت أن أجعلك مرتبطة قانونا بالشروط التى توافقين عليها في هذا المستند سأشعر بالمزيد من السعادة حيال علاقتنا . والآن من فضلك أطلبى طعامك » .

وطلبت الطعام الخاص بها غير الموجود في قائمة الطعام . قبل وصول الطعام أخذتا يتحدثان عن عرض الأزياء الذى كان في وقت مبكر من اليوم وطعام الغذاء في الروف ، لكن بث لم تذكر الشخصين اللذين كانا في ذهنها وهما : وارين ، صانى ، ولم يذكرها دانييل أيضا . وانتقلت المحادثة إلى الخصوصية .

دانييل : « هل كان زواج والديك زواجا سعيدا ؟ »

بث : « وما علاقة هذا بأى شىء ؟ »

دانييل : « أكثر مما تظنين . هيا ، أخبرينى . هل كانا سعداء ؟ »

ولاحت في مخيلتها نبذة صغيرة عن حياتها عندما كانت طفلة متصورة والدها الغاضب وعودة والدتها من المصنع منهكة وبدأت تعد الشاى . ثم تنهدت بث .

بث : « لا أعرف . أفترض أنها كانا سعداء ، بصورة ما . ظلنا متزوجين لمدة ثلاث وثلاثين سنة حتى ماتا منذ عامين » .

دانييل : « هذا لا يعنى بالضرورة شيئا . ربما يعنى هذا أنها كانا مضطربين ولا خيار لهما . ولكن كيف كان تصرف كل منهما تجاه الآخر . هل كانا عاطفيين ومتفاهمين ؟ »

بث : « لا . كان والدى فظيما تجاه والدتى ، حقيقة . ومن أقوال شقيقتى الكبرى ، كان والدى يفقد أعصابه لا لشىء . وكان يشتكى طول الوقت بعد

الحادث . وكان على كرسى متحرك ، وكان هناك الكثير الذى يمكن أن يقوم بأدائه إلا أنه لم يكن يريد . وكان يزجر قائلا إن الخدمة كانت دون المستوى .

دانييل : « نعم ، هذا يناسب » .

بث : « يناسب ماذا ؟ أيا كنت تتحدث عنه ؟ »

دانييل : « هذا يفسر الطريقة التى تتصرفين بها مع وارين . ومن الواضح أن أسلوبك يماثل نموذج والدتك . دائما متلهفه إلى السرور ولم تفلح » .

إحتجت بث : « لم يكن ذلك نموذجي ! لماذا لم تكن عبادتتك بأدب مثل الناس العاديين ؟ »

دانييل : « أكره المحادثة المؤدية ! إنها عملة لا معنى لها » .

بث : « ربما . لكن لماذا تريد معرفة كل تلك الأشياء الغريبة عنى ؟ »

دانييل : « وجدت دائما لو استطعت التعامل مع كشف ماضى الممثلين فإنه يمكننى فهم كل شىء عنهم » .

بث : « وماذا عن والدك ؟ هل كانا سعيدين في زواجهما ؟ » .

إتسم دانييل ابتسامة خافتة وقال : « لا . لم يكن والدى سعيدا بالزواج . وكانا سعيدين بالطلاق » .

بث : « أوه ، أنا آسفة » .

دانييل : « لا عليك . لم يكن هذا بقضية بالنسبة لى ، الآن ، ولكنها كانت عندما كنت طفلا . أتذكر أنى تربيته في منزل ضخم في بوسطه مع والدى فقط » .

بث : « والدك ؟ لماذا لم تبق مع والدتك ؟ ألم تكن تريدك ؟ »

دانييل : « أوه ، أرادتنى ، ولكن هناك كانت توجد قضية وربحها والدى . وكان لديه المال لكى يربحها » .

بث : « ألم تشاهدها الآن ؟ » .

دانييل : « نعم ، شاهدتها . تزوجت ثانية أستاذ مساعد للتاريخ في جامعة أيوا ، ولدى أخون غير شقيقين في بداية العشرينات . إنهم عائلة لطيفة ، وعلى أية حال فهم ليسوا بعائلتى ، خلافا لو كنت تربيته معها . لكن هذا شيئا حسنا » .

لكن شيئا في صوته أخبر بث أن ذلك الأمر لم يكن على ما يرام ، ومازال هنا غضب في داخله .

بث : « هل تبغض والدك حقيقة ، ألسنت كذلك ؟ »

دانييل : « لا تكونى حمقاء ! لكننى أكره قيمه . المال والسلطة كانا الشيتين الوحيدين اللذين عنى بهما . وجعل الناس يفعلون ما يريد . أحب أن يكون مسيطرا على الأشياء » .

بث : « كم هذا غريب » .

دانييل : « لماذا ؟ وما وجه الغرابة في ذلك ؟ »

بث : « لا شىء . فيا عدا أنه مثلك تماما . » .

دانييل : « مثل ؟ » وأضاف : « هذا سخيف ! لم يكن مثل فى شىء » .

صمتت بث واستمرت في مراقبته بابتسامه صغيره .

واستطرد دانييل بغضب : « لقد أفلت من تحت سيطرة والدى عند أول فرصة ! عندما كنت مراهقا وأقسمت أن أعمل مالا كثيرا بنفسى لكى لا يستطيع السيطرة على ثانية » .

بث : « وهل فعلت ؟ أو . . . » وشعرت إن ما كانت ستسأل عنه له مذاق سيء .

دانييل : « أم أن والدى وضع ملعقة من فضة في فمى ؟ لا ، يا بث ، لم يفعل والدى ذلك » .

وعندما تخرجت من مدرسة الحقوق بهارفارد في سن التاسعة عشر نفض

والدى يديه عنى . وأقسم أنني لن أحصل على بنس واحد منه بعد ذلك . وقد حدث فعلا .

بث : « التاسعة عشر ؟ سن صغير . ماذا فعلت ؟ ذهبت وأقمت مع والدتك ؟ »

دانييل : « لا ، لم أكن أريد أن أصبح عبثا عليها . توجهت إلى هوليوود بالطبع . »

وهذا ما سيفعله أى صبي يافع . أردت العمل في الأفلام .

بث : « كممثل ؟ »

دانييل : « لا ، الممثل لا يسيطر تماما على الأشياء . أردت أن أكون مخرجا ومتجرا . إيتسمت بث بسخرية . وقال : « فهمت . أردت السيطرة ، ألسنت كذلك ؟ » وأرادت أن تقول دون أن تنطقها « مثل والدك » ، ولكن دانييل فهم ما يدور في ذهنها .

دانييل : « لا ، ليس مثل والدى . والآن ، تريدان أن تسمعني عن هذا أم لا ؟ »

بث : « حسن ، إستمر ، هكذا وصلت إلى هوليوود وسرت إلى متر وجولدين ماير وقلت « أود أن أنتج وأخرج فيلما لكم » هل هذا ؟ »

دانييل : « لا ، لم يكن الأمر بهذه السهولة . ظللت أعمل لمدة عامين في تجهيز الهامبورجر في مكان مجاور . وأعمل وقتا إضافيا في الاستوديو كثيرا حتى تمكنت من استخدامي . »

بث : « هل كنت تريد ترك إنطباع لدى أحد ؟ »

واحضر الجرسون الطعام .

دانييل : « لا اعرف كيف جعلتيني أطرق هذا الموضوع . لا أطيق الناس عادة بإخبارهم قصة حياتي . »

بث : « لم أتصابق من ذلك . »

دانييل : « ما رأيك في الطعام ؟ »

بث : « عظيم . »

كان الأمر جذابا لتعلم شيئا عن شباب دانييل . وتذكرت وإرين وهو يعطيها اليوم العائلة ويتصفحها معها . « هذه والدتي في مونت كارلو ، وها أنا أتزحلق ، وهذه شقيقتي في مرجان كان للسينا » كانت كل كلمة لكى يترك لديها إنطباعا . لكن دانييل لم يفعل هذا . إنه ببساطة شاركها في مشاعره . وحاولت الاستمتاع بالوجبة لكن دانييل فجأة أفسد عليها شهيتها المفتوحة وهى تتناول الطعام .

وقال : « لماذا تورطتى مع وارين ؟ ومن المؤكد أن مظاهره الصيانية الجيدة لم تكن كافية لغوايتك خاصة وأنها لم تكن مصاحبة بالجاذبية الصيانية ؟ »

بث : « مظهره لا علاقة له بهذا . »

حتى وهى تتكلم عرفت أن ذلك حقيقة تماما . مظهر وارين كون جزءا من ومن أسبابها المعقدة لتصبح متورطة معه . ورجعت بذكرتها ثلاث سنوات مضت عندما تخرج شقيقتها أندرو حديثا كطبيب وأراد أن يقيم حفلا له ولصديقه سو ، وأرادت بث أن تزيد عدد الضيوف لأن عدد أصدقاءها كان أربعة أو خمسة بسبب عملها الشاق وحياتها . فوجهت الدعوة إلى وارين . علاوة على أنها كان يعملان معا في مشروع السنة الثالثة ويعرفان بعضهما البعض قليلا . ولو لم تقع حادثة مقلقة لما كانت قد عرفت وارين .

كان جريج زوج شقيقتها غير موجود فعرضت بث أن تذهب وتحضره ثم تم إطفاء الشمع المضاء . كانت كل ما ترغب فيه كأمينية على أية حال ، أهو الحب ؟ النجاح ؟ لم تتذكر حاليا ما كان بالضبط . لكنها تتذكر أنها وجدت جريج في حجرة مفتوحة على حمام السباحة أسفل المنزل . كان بمفرده ويبدو أنه خارج من الحمام على التوالى لأن جسده كان مبللا بالماء . فقالت : « جريج ، نحن مستعدون لتقطيع التورته الآن . »

جريج : « حسن ، هل أخذ قبلة من فتاة عيد الميلاد ، إذا ؟ »
قبل أن تحتج بث أخذها بين ذراعيه وقبلها من فمها تماما ، ولفزع بث بادلته
القبلة . كرهت نفسها بعد ذلك ، وابتعدت عنه هاربة وهي ترتعش ، وانجذبت
مباشرة إلى وارين الذي كان يبحث عنها . بدا وارين وكأنه الأمان وطبيعي ولا
يهدد بشيء . ثم بدأ كل شيء منذ تلك اللحظة . وهنا فاقت على صوت
دانييل .

دانييل : « سألتك لماذا أصبحت متورطة مع وارين ؟ »

بث : « لأنه بدا وكأنه الأمان . »

دانييل : « الأمان ؟ » ، قالها بسخرية ، وأضاف : « هذا يبدو سببا غريبا
لبدء علاقة . إن لم يكن هذا رد فعل حيال شخص غير مأمون الجانب تماما . »

بث همست : « كيف ضمنت هذا ؟ »

دانييل : « هل نسيت أنني أمضيت سنوات كمخرج أفلام . ففي هذا العمل
تتعلمين قراءة وجوه الناس . الأجسام غالبا ما تكون أمينة أكثر من الكلام
وجسمك أخبرني بشيء لا تريد حتى الاعتراف به لنفسك . »

بث : « وما هذا الشيء ؟ »

دانييل : « لأنك لست من النوع الذي يولد ليعيش آمنا . فأنت من النوع
الذي يولد لأجل المغامرات ، تعيشين الحياة بملئها . أنت تسيين العنف
لطبيعتك ببقاءك مع مخلوق مثل وارين . »

بث : « من المؤكد أن هذا الأمر مرجعه لي لأقرره ؟ »

دانييل : « لا ، إذا كان لي شيء له صلة بذلك . »

بث : « لكن ، ليس لك شيء له صلة بذلك ، هل لك شيء ؟ وهذا ليس
من شأنك . »

دانييل : « قولي لي ، كم تعجبك الولايات المتحدة ؟ »

بث : « حسن ، إن ما رأيته منها لطيف جدا . لم أذهب إلى ديزني لاند بعد
.. لكنني أظن أن كاليفورنيا رائعة . أحب المناخ ويذكرني بالوطن . والناس
حقيقية ودودون ونشيطون . أظن أنها مكان عظيم . »

دانييل : « ألم تفكرى عمرك في البقاء هنا ؟ »

بث : « هل تقصد لأسباب تجارية ؟ »

بث : « نعم ، وهو كذلك ، ولنقل لأسباب تجارية . هل فكرتى في
المعيشة هنا ؟ »

بث : « نعم ، أظن من المحتمل الإستمتاع بها . لو كنت أكسب القدر
الكاف لاعيش مرتاحة . »

دانييل : « ألم تفكرى عائلتك ؟ »

بث : « إننى لم أراهم إلا مرة واحدة في السنة على الأقل . فوالدتى تقاعدت
الآن واشترى أندرو منزلاً لها في كرونولا بالغرب من الشاطئ . وهي تعيش حياتها
. وأنا مولعة بشقيقتى وأخى ولم نقض حقيقة قدرا كافيا من الوقت معاً . عموما
، الولايات المتحدة هي أحد الأماكن الهامة ذات المنزل الرفيعة في العالم . »

دانييل : « أوليس الأزياء هي أقصى ما تهتمين بها ؟ »

بث : « هذا حاليا . أنت ترى أننى يجب أن أكسب عيشى وأود أن أبذل
أقصى ما في وسعى في أى شيء أقوم به ، والإنسان يكون شخص سطحى ليفكر
في أن الموضة هي أهم شيء في حياته ، هل تفكر في هذا ؟ »

دانييل : « حيثذ ما هو الذى تفكرى في أنه أهم شيء في حياتك ؟ »

بث : « لا أعرف . منزل ، عائلة لو كان لي واحدة . لا يمكننى أن أفكر في
أى شيء أهم من ذلك . »

دانييل : « أنا مسرور لأن أسمع هذا . أنت تبدين مثل نموذج إيجابى
للأنثى . »

وكانت بث دائما تنظر إلى المظروف الموجود على المائدة . وأخيرا التقط دانييل المظروف وأعطاه إلى بث .

دانييل : « قلت أن هذا العشاء هو عشاء الوداع ، لكنه لا يبدو كذلك . وهذا يرجع إليك » .

بث : « ماذا تقصد ؟ »

دانييل : « لدى إقتراح أقدمه إليك » .

بث : « أى نوع من الإقتراحات ؟ »

دانييل : « لتنظري خلال الخطاب والمستندات ثم سأشرح كل شيء » .

فتحت بث المظروف وأصابها ترتعش وأفرغت محتوياته . وكان الخطاب مكتوب على ورقة أعلاها عنوان مكتب محامين ، وبدأت القراءة بكلمات « عزيزتى مس ساكسون » وهناك كلمات كثيرة تملأ الخطاب مثل « حيثما » و « حتى الآن » . وضعت الخطاب ونظرت خلال المستندات المصاحبة . إنها نوع من التعاقد . وحاولت فهم هذا . وخطرت لها فكرة .

بث : « هل تقصد أن تدخل معى فى أعمال تجارية بصفة رسمية ؟ تستغلنى شركة ؟ تسمى التصميمات الفريدة ؟ » .

هز رأسه بالإيجاب .

بث : « لكن لماذا ؟ وكيف ؟ ألن أحصل على تصريح عمل ؟ وماذا لو تراجععت ؟ ستخسر أكواما من المال . وأين يمكننى صنع الملابس ؟ فلا يمكننى الاستمرار فى المعيشة فى قصرى إلى الأبد » . وابتسم دانييل ابتسامة خفيفة بها ومضة غريبة .

دانييل : « يمكنك الحصول على التفاصيل منى . وإذا اقتضى الأمر سأحرك الجبال لأسمح لك بالبقاء فى الولايات المتحدة . أما بالنسبة للإفلاس ، فلا تفكرى فيه يا بث . لن أسمح بأن يحدث . ستذهين لى أماكن ، يا فتاة . وستذهين إليها معى ! » .

حملت بث فيه غير مصدقة ونصف مرعوبة . وسألت : « ولكن أين سأعمل » حيث قال : « هذا سهل فعندى مزرعة خيول بالقرب من بولتون مع فخرن قديم لم يستخدم ويمكن أن أحوله إلى مصنع بالنسبة لك . وهناك فتيات من البلدة بالقرب من هناك يمكنهن العمل معك . ويندى فالتون واحدة منهن . وسنذهب باكر لتشهدى المكان إن كان يعجبك » . فقالت بث : « لا بد أن أعرف ما يظنه وارين فى ذلك ، قاطعها دانييل بحدة قائلا : لن يشترك وارين فى هذا فإذا قبلتى عرضى يا بث فلن يكون هناك مكان فى هذا العمل بالنسبة لوارين » .

وجبهة لأن تنخرط معه . إنها أسبابا لأن تركض في الاتجاه المعاكس بقدر اهتمامها بالأمر .

إن ما هو أسوأ هي طريقته في محاولته أن يجولها ضد وارين . حسن ، ربما وارين لم يكن ملانها لكن بث بالغة ولديها الحق في أن تختار أصدقاءها . كيف يجزو دانييل على أن يمل عليها أن تخبر وارين بالرحيل ؟ ولماذا هو يفعل هذا ؟ هل يريد غوايتها دون معارضة ؟

بث : « لكن وارين ساعد في التصميم بالنسبة للمجموعة ! ولا يمكنك تركه بعيدا عن الإتفاق » .

دانييل : « أستطيع ، وسوف أفعل » .

بث : « هذا ليس إتصافا ! وارين وأنا نخططنا معا المجموعة ، وأمن المؤكد أنه مؤهل للمشاركة لحد ما ما في الأرباح ؟

دانييل : « ربما ، ولو أنتى لم أشاهده يقوم بأى عمل . وسأطلب المحامى ويعرض عليه أجرا سخيا لأى رسومات يقوم بها وارين . ولكن هذا سيكون آخر مرة يكون لى تعاملات مع الفنى . وهذا سينطبق عليك إن كنت تعملين معى . ولن يكون لديك أى شىء لك صلة به .

هل هذا واضح ، يا بث ؟

بث : « هل هذا يعنى عمليا أم بصفة خاصة ؟ »



الفصل السادس

إندفعت مخاوف بث القديمة نحوها لتعذبها . بدا عرض دانييل جيدا جدا في الحقيقة ، فلماذا هو يعرضه عليها ؟ فكرت في قبلاته العاطفية في الغرفة الزجاجية وسلوكه الفظ على الغذاء .

ونظرت إلى العقد الذى يتدل بين أصابعها كما لو كان عقربا .

بث : « لماذا نعرض على هذا العقد ؟ » سألته وهي مشككة .

دانييل : « ليس لأخذك إلى سربرى ، لو كان هذا ما تفكرى فيه . ليست

هناك شرك خبأة في العقد ، يا بث . وأنت حرة تماما لو أطلعتى أى عمامى عليه أو غيره لمراجعتة . وأنصحك حقيقة بأن تفعل هذا » .

ترددت بث وشعرت بمزيج من العواطف المشوشة . لم تعد تستطيع أن تنكر

أنها مشدودة بقوة تجاه دانييل . وكانت تشعر بالغيرة عند رؤيته مع صانئ في وقت

مبكر من اليوم ، وضح لها مدى العمق الذى به يثيرها . لكن تلك لم تكن أسبابا

دانييل : « كلاهما » .

بث : « لا تستطيع أن تتحكم في حياتي الشخصية ! »

دانييل : « ربما لا . لكنه من المؤكد أن أتحكم في هذه الشركة التي أعترم

إنشاؤها . ووارين لن يشترك فيها » .

بث : « ولماذا لا ؟ » .

دانييل : « لأنه متسلق ! وأنا راضى بأنك حاذقة ، لكن وارين ليس

كذلك . وإذا تركته يشترك فإنه سيسبب لك المتاعب لأنه لا يتج . وهذا هو

السبب في أنني لا أريده » .

بث : « أهذا هو السبب الوحيد ؟ »

دانييل : « بالتأكيد . وماذا يكون غير ذلك ؟ أنا أعرف أن الفتى يظن أنه

حارسك الخاص ويود أن يلطم أسناني ، ولكنني لست خائفاً منه . وأنا لم أعرض

عليك هذا العقد لأنني أريد ممارسة الجنس معك » .

بث : « فهمت » وابتسمت إبتسامة خفيفة .

دانييل : « لا تسيء فهمي . أريد فعلاً ممارسة الجنس معك ، ولكن العقد

قضية منفصلة ، فهو لا يعتمد على ذلك » .

ذهلت بث من صراخه ، وحلقت فيه بتعبير ينم عن الدهول .

همست بث : « ماذا قلت ؟ »

دانييل : « إن العقد هو قضية منفصلة » .

بث : « أقصد . . . ما هو هذا الشيء الآخر الذي قلته » .

دانييل : « أنت تعرفين ما أريده منك . وأنت تريدين مثله مني - لكنك لن

تعترفي بهذا » .

وأضاف : « ربما تكوني جيدة في عملك ، يا بث ، لكنك في حياتك

الخاصة فأنت غير حاسمة وجبانة » .

نظرت بث إليه فاعرة فاها لمدة ثواني ، غاضبة جداً لدرجة أنها لم تتكلم .

وأخيراً استطاعت الكلام ، حيث قالت له : « كيف تجرؤ على قول هذا ؟ »

دانييل : « أنت تعرفين أنني أخبرك بالحقيقة ! أنت تبقين مع وارين فقط لأن

شخصاً ما ألحق بك الضرر ذات مرة وليس لديك الشجاعة في أن تتشلى نفسك

من ذلك وتغامرين بأن تلحق بك الإساءة ثانية ، أليس كذلك ؟ » .

نهضت بث على قدميها وهي غاضبة وقالت : « إني راحلة » .

أمسك دانييل بيدها وأجلسها ثانية في الكرسي قائلاً : « اجلسي ، لم أفرغ

من كلامي معك » .

بث : « حسن ، لقد فرغت أنا من حديثي معك ! » .

دانييل : « لا ، لم تفرغي بعد ، ربما تظنين ذلك ولكنك مخطئة . يمكنك

أخذ هذا العقد لتطلعي عليه نصف دسته من القانونيين ، وأمل أن تفعل هذا ،

ولكنك في النهاية سوف توقعين عليه . وأنا متأكد من هذا مائة بالمائة .

قالت بث متحذبة : « إعطني سببا وجيها واحدا لماذا يجب أن أوقعه ! » .

وإبتسم دانييل إيسامة المتصر قائلا : لأنك لست الوحيدة التي ستعاني إن لم توقعي عليه . فأنت لديك تعهدات لناس آخرين . ولا يمكنك إحباطهم ، هل تستطيعين ؟ ما رأيك في والدتك التي أعطتك المال لتأتي إلى هنا ؟ » .

بث : « إنك تستخدم ذلك الإبتزاز العاطفي في الواقع ؟ » .

دانييل : « إنني أستخدم أى شيء أضطر إليه لكي أقتنعك . وإنما هذا لمصالحك ، يا بث . لا أريدك فقد أى فرصة لا تتاح لك ثانية في عجالة . »

بث : « أراهن على ذلك » .

دانييل : « أنظري ، أنت لديك موهبة وعار عليك أن تضيعيها . وعمل أن أرى ألا تفقديها » .

بث : « هكذا سوف تنظم حياتي لي من الآن فصاعد ، هل ستقوم بهذا ؟ » .

دانييل : « هذا صحيح . ولو لديك أى عقل لكنت ممتنة إزاء ذلك . قيل لي

غالبا إنني أستخرج ما هو أفضل داخل الناس » .

بث : « هل استخراج ما هو أفضل داخل الناس يتضمن إرتكابهم جريمة

قتل بسكين المائدة ؟ »

رفع دانييل حاجبة قائلا : « لا أظنك تذهبين إلى ذلك الحد ، لكنني على

الأقل أموت في سبيل قضية جيدة . هيا يا بث ، واقبلي العقد » .

بث : « سأفكر بشأنه » .

دانييل : « حسن » ثم نهض على قدميه كما لو لم يكن هناك شيء أكثر من

مناقشة عمل روتينية وأضاف : « ليس عليك أن تفرري الآن جبال العقد .

أطلبى محاميتك وتحدثي معها عن العقد . إذا كنت مهتمة سأوصلك باكر بعد

الظهر حتى تشاهدي المكان بنفسك . ما رأيك ؟ »

بث : « وهو كذلك ، وأشكرك » .

ظلت صامته طول الطريق وهي جالسة في السيارة ولكن مشاعرها في ألم .

فلا تستطيع أن تنكر أن عرض العمل الذي عرضه دانييل يشدها بقوة . إن فرصة

بقائها في أمريكا وتسويق تصميمات أزياءها هو شيء جيد جدا للغاية وحقيقي .

إلا أن الإحساس بالكبرياء يحثها على الرفض . الموقف برمته يسبب القلق إلا أنه

مع ذلك مغري . إلا أن دانييل استهدف أكبر ضعف عندها وهو ولاؤها

للآخرين . كيف تفسر لأمها أنها أضاعت فرصة كهذه ؟ وليس لديها في الحقيقة

دليل على أن دانييل زير نساء يستخدم جاذبيته لغواية أى فتاة . عندما وصلا إلى

مبنى الشقة فوجئت بث بأن دانييل أخرج المفتاح أمام الباب وأعطاه لها .

شرح دانييل ذلك بأن قال : « ربما لا أكون بالمنزل الليلة فلدى أعمال تجارية

أستطلع أمرها . ففضل أى شيء تحتاجينه من الشقة . وسوف أحضر باكر بعد

الظهر لنذهب إلى المزرعة .

بث : « كما تحب » .

فكرت بث في الشئون التجارية التي ذكرها دانييل وقالت لنفسها إنها تراهن على ذلك ! إنها أعمال مع صاني مارتينو ، أظن ذلك . عموماً ماذا ستفعل لو أن دانييل أمضى الليلة مع صديقه ؟ من الأفضل لها أن تحدد إلى أين تتجه علاقتها مع وارين . ذهنها المتعب رفض تناول الموضوع ، وكان كل ما تفكر فيه هو عمق قبلاته والإحساس المؤلم بخيانتها لرؤيته مع صاني . وعندما تذكرت نفسها أنها أمضت ثلاث سنوات مع وارين كخطيبته وكان يقسم دائماً أنه سيتزوجها في يوم من الأيام ، تذكرت شيئاً واحداً : كيف رحل وتركها عندما كانت في صعوبات . « الرجال سخاير ! ولا أريد أن تكون لي صلة بأى منها ! » ورغم هذا استيقظت صباح اليوم التالي ، وتناولت طعام الإفطار وقررت الاتصال بالمحامي . قرأت الخطاب بتردد وفسرت الشروط الخاصة بالعقد . وقالت ليونى : « بث ، تكوينين مجنونة لو لم تقبل ذلك . إنه فرصة العمر وأمسكى به بيديك » .

بث : « هل أنت متأكدة ؟ »

ليونى : « نعم ، أنا متأكدة . »

ولأول مرة تعترف بث لنفسها بأن وارين لا يظنها جيدة بقدر كاف بالنسبة له . وإن لم يتزوجها هل تستمر في علاقتها معه على الإطلاق ؟ وجاء الرد على

ذلك من أعماقها صارخاً . لا ! وعرفت أن هذا نتيجة لقبلة دانييل لها ، مع أنها لم توضح السبب . إلا أن التفكير الآن في أن وارين يلمسها هو أمر مرعب . وإن الشيء العقلاني الوحيد هو إنهاء العلاقة . لن يتضايق وارين بالطبع ، فمزاجه عدواني ولسانه سام عندما يثور ، ولكن عليها أن تواجهه . والتفكير لم يربحها مثلما توقعت . أياً كان السبب شعرت بشجاعة غريبة مما سمح لها بتناول ما هو غير وارد .

صممت وقررت ، فالتقطت سماعة الهاتف واتصلت بوارين .

بث : « هاللو ، هل يمكنني التكلم مع وارين كلارك . من فضلك ؟ » .

عامل التليفون : « لحظة واحدة ، مدام . سأوصلك به » .

صوت فتاة رد على التليفون ، وهي نائمة : « هاى ، من المتحدث ؟ » .

بث : « أنا أسفة . لا بد وأنهم أوصلوني بالغرفة الخطأ . أريد مستر وارين

كلارك » .

الفتاة : « أوه ، هو هنا ، دقيقة واحدة » .

وارين : « هاللو ، وارين كلارك يتحدث » .

بث : « وارين ، أنا بث » .

وارين : « أوه ، هاى ، بث . اسمعى ، لا تستعجى استنتاجات خاطئة ،

أليس كذلك ؟ ممكن أشرح . . . » .

بث : « من فضلك لا تهتم ، يا وارين . أنا اتصلت بك لأخبرك بأنى أفكر في أنه يجب إنهاء علاقتنا . فهى من الواضح أنها لن تستمر واحتاج لى وقت لأستوضح ما أريد » .

وارين : « بث ، انتظرى ! لن تدمرى العلاقة برمتها ! من أجل ليلة واحدة لا تعنى شيئا » .

بث : « إن الأمر ليس بسبب ذلك . لقد قررت على الفور ! لأنى لا أحبك حقيقة ، يا وارين . ولا أظن أنك تحبى أيضا . إنتهى الأمر . ألا تفهم ؟ إنتهى » .

وارين : « لا ، لا أفهم . بث . . . » .

بث : « لا تجعل للأمر شاقا بصورة أكبر بالنسبة لكلينا . أظن هذا أصلح للفتاة التى معك ، وتستمتع بالمعارض فى نيويورك . أنا لن أذهب ، ولذلك أقول لك الوداع الآن » .

وارين : « بث ، إنتظرى ! لماذا لا تذهبين لى نيويورك ؟ لا يمكنك تركى هكذا بعد ثلاث سنوات ! لما لا تكون ؟ »

بث : « الوداع ، يا وارين . من فضلك لا تحاول الإتصال بى » .

ربما كان الألم الوحيد هو ألم الاعتراف بأنها إرتكبت خطأ الشجاعة لبداية جديدة . وقد إكتشفت علاقة وارين مما أكد لها رأيا فى الرجال . ولهذا فهى من

الآن فصاعداً لن تقوم بأية مغامرات . ما من رجل آخر يغويها لى الحب أياً كانت جاذبيته .

وصل دانييل كما وعد بعد الثانية بعد الظهر ليأخذها لى المزرعة . لقد أمضت بث عدة ساعات صعبة فى محاولة معرفة موقفها تجاهه . عموماً إذا قررت العمل معه فلا مجال للعداء ، ولا تسمح للود أن يتطور . وقررت فى النهاية أن موقف عدم الصداقة هو أفضل .

ولسوء الحظ ، قرارها هذا قابله إختبار من أول لحظة حيث أنه احتفظ بملابس فى منزل صانى مارتينو ! حسن ، ليس لهذا علاقة بها ، حيث ذكرت نفسها بذلك . وعلاقتها من الآن فصاعداً ستكون علاقات تجارية محضة .

وهيلاً بعد الساعة الرابعة بعد الظهر لى مزرعة دانييل فى وادى سانتا إنيز خارج بولتون . كان الجو والتلال والكلأ والأشجار المتناثرة جعل بث تتذكر استراليا . توقف دانييل بالسيارة أمام بوابة بيضاء اللون على الطراز الأسباني بمجموعة أجراس فى منتصفها ، ضغط دانييل على زر فانفتحت البوابة أمامها . أنزلت بث زجاج نافذة السيارة فشمت رائحة الزهور والورود المختلطة برائحة العشب . وأقبل نحوها صبي ملوحاً بيده محياً .

دانييل : « هذا هو جيك كرونهورج إبن المدير » .

بث : « هل تلك الجياد كلها هى جيادك ؟ » وكانت الجياد ترعى فى سلام أو

واقفه في ظل الأشجار المتناثرة .

دانييل : « معظمها . حوالي مائة وخمسين ، ملكي ، والجياذ الأخرى لمختلف الناس » .

بث : « هل كان كل هذا موجودا عندما اشتريت المزرعة ؟ »

دانييل : « لا ، كانت كلها حقول طياطم وحقول ورود . ولم تكن هناك شجرة واحدة بادية للعين . وتم عمل الكثير لجعل المكان كما يبدو لك الآن » .
كان المكان مريحا ومناسبا تماما . المنزل الأساسي يشبه فيلا دانييل التي في سانتا باربيرا وإن كان أصغر وتظله الأشجار . ومررت بجوارهما سيارة فان ويرتدى قبعة رعاة البقر حيث رفع يده لهما .

دانييل : « هذا فاربير » . شاهدت بث فرنا معمولا وراء الفان . ثم دخل دانييل إلى المبنى ودق جرسا كبيرا . خرج بعد لحظة رجل فارغ الطول في الأربعين تقريبا ، أشقر ، وعيناه زرقاوتان ويرتدى الجينز .

دانييل : « بث ، هذا مدير المزرعة ، إريك كرونبورج . إريك ، أقدم لك بث ساكسون . قد تفتح مشروعا تجاريا في المخزن غير المستخدم هنا » .

إريك : « هاي ، بث » .

بث : « هاي ، إريك » .

دانييل : « هل جيني في أي مكان ؟ »

إريك : « بالتأكيد ، هي في حظيرة التريبة . أتود أن أصحبك إلى هناك ؟ »
دانييل : « لا ، سندهب وحدنا ، شكرا » .

وتوجه مع بث إلى الحظيرة ، وشاهدت امرأة شعرها داكن مقبلة عليهما مسرعة .

المرأة : « دانييل يا لها من مفاجأة لطيفة ! ومن هذه ؟ »

دانييل : « جيني ، هذه بث ساكسون . بث ، هذه جيني كرونبورج ، زوجة إريك » .

شرح دانييل باختصار مشروع بث معه وهزت جيني رأسها بحماس .

جيني : « حسن ، إحضر بث إلى المنزل بعدما تفرغ من جعلها تشاهد المكان لتتناول القهوة ، هل ستحضرها ؟ ولكن قبل أن ترحل لأبد من حضورك لتلقى نظرة على طفلك كيف يكبر ، يا دانييل » .

نظرت بث إلى جيني نظره إندهاش ، طفل دانييل ؟ لكنها بعد لحظة فهمت بعدما شاهدت مهرة صغيرة في الحظيرة .

بث : « أوه ! إنه ليس مهر . إنه غزال صغير » .

دانييل : « نعم ، وجدته منذ شهرين . أمه قتلها سيارة وكان الصغير المسكين يتجول مذعورا في الطريق العمومي ، تعاكسه الأضواء الكاشفة للسيارات ، وكانت المسألة هي مسألة وقت لتصادم سيارة أو يموت جوعا

فأحضرته إلى جيني .

جيني : « وما استطعنا أن نطعمه من البرازة ، وفي النهاية تبنته عنزه ، وهو الآن أكبر منها لا يريد الانفصال عنها » .

دانييل : « حُسن ، حان وقت التحرك » .

وصل دانييل وبث أمام فيلا أسبانية أخرى مع مظهر بانورامي للوادي الذهبي والتلال الزرقاء أمامه .

دانييل : « ذلك المنزل الذي أعيش فيه عندما أكون هنا . وكوخك على امتداد الطريق هناك بعد أشجار السرو تلك » .

بث : « كوخي ؟ »

دانييل : « المنزل الرئيسي بالمزرعة ، لكن لا تقلقي ، فقد تم ترتيبه وإعداده للإقامة . أظن أنه أسهل وأبهج بالنسبة لأن تقيمي فيه هنا في الموقع . وهو غير بعيد عن سانتا باربيرا أو لوس أنجليوس . وسوف تستطيعين الوصول إلى محلاتك بسهولة كافية عندما اشترى لك سيارة » .

بث : « محلات ؟ »

دانييل : « ألم أخبرك ؟ اعترزم إعداد محل في لوس أنجليوس ، وواحد في سانتا باربيرا . سوف تحتاجين إلى منافذ للسوق القطاعي للملابس كملابسك » .

بث : « كوخي لطيف جدا . لكن ألا يمكننا أن نلقى نظرة على المخزن ؟ هذا

ما أريد أن أراه حقيقة » . دانييل : « ها هو ، حاولي تصوره على ما قد يكون عليه بعد ذلك ، فيمكنني تثبيت الأرضية وتجهيزه بالمعدات والإضاءة لأجلك » وأضاف : « يمكنك استخدام تلك الحجرة كمكتب . وهناك مكان للمخزن والمعدات . إحضري وشاهدي البقية » ثم سألها دانييل : « حسن ، ما رأيك ، المكان له امكانياته ، أليس كذلك ؟ » .

بث : « نعم ، أظن ذلك » .

دانييل : « المشكلة معك ، أيتها المرأة الشابة هي أنك لا تطلقين العنان لخيالك بقدر كاف » .

بث : « حسن ، لا أستطيع التفكير . . . »

دانييل : « ليس المخزن بمشكلة لكن بقيته تحتاج إلى لمستك ، يا بث ، تصميماتك . ليس هناك الكثير لأثق فيهم في مشروع مثل هذا . . . » وأضاف : « ولكن إذا كنت خائفة جدا من الخوض في المغامرة . . . »

بث : « لا لست خائفة يا دانييل ! ولسوف أخوض المغامرة . ولكن على شرط » .

دانييل : « وما هو ؟ » .

إحمرت وجنتاها ونظرت إليه مباشرة . وقالت :

« أن تكون علاقتنا تجارية محضة . لا أكثر »

دانييل : « كل ما تقولين ، سيدتى . ولكن إذا غيرت رأيك ، دعيني أعرف » .

الفصل السابع



كانت بث متأكدة جدا من أنها لن تغير رأيها ، لكنه لم يكن من اليسير التوقع بأنها تتمسك بالقرار . ويبدو أن دانييل لا يتلاعب بأى قواعد معترف بها . كانت قد وصفته في أول الأمر « ذئب من الدرجة الأولى » . . لا يمكن الوثوق به » . بث تضغط على أسنانها في ضيق عندما ترى النساء يتكالبن على فعل ما يريدن . بدأت تأسف حبال ضعفها في الاستسلام لكلام دانييل المعسول ، أو استغلاله أو لأى ما كان مما جعلها تفقد مؤقتا عقلها وتوافق على العمل معه .

إنه في نفس الوقت كان هناك إحساس داخلها بالعدالة يجعلها تعترف بأن دانييل يعمل حقيقة بصورة شاقة من أجلها . فقد تحرك خلال أيام بكل قوة لجعل مشروعها يكتمل ويعمل . وكان أول عمل هو أنه أخذها إلى سانتا باربيرا لعمل مجموعة صور لاستبدال تلك التى فقدت في حادث اللنش . وعرض الياخت الخاص به كمكان للصور ، ولدهشتها أن دانييل نوه بأنه هو الذى سوف يلتقط

الصور بنفسه ، « تذكرى عندما قررت أن أكون مخرج أفلام ، درست مقررات في التصوير والتصوير السينمائي . وأظن أنني أحصل على أفضل عمل من المصورين عندما أعرف ما يجب أن يقوموا به » .

بث : « وهو كذلك . أشكرك » .

تحركوا بالياخت صباح اليوم التالي قبل شروق الشمس ، وشرع دانييل في العمل . وخلال ساعتين كان دانييل يوجه بث إلى أوضاع اللقطات . وقال : « هل تدركين أيتها الشابة أن لك مظهرا جيدا ؟ » وتنهدت بث .

دانييل : « حسن ، فهمت تقريبا لماذا شعرت بعدم الأمان كمراقة . ولكنك ألا تظنين أنه حان الوقت للتغلب على هذا الآن ؟ » .

بث : « أنا لست في أمان ! »

دانييل : « لست في أمان بالطبع . أنت تصرفت كدمية عندما حضر وارين لرؤيتك بعد ما قابلتك بيوم » غضبت بث ولكنها لم تنفوه بشئ .

دانييل : « لا تكشري عن أسنانك ، يا حبيبتى ، فإنك تدمرين الصورة » .
حسن ! فكرت بث وتذكرت أنها صورتها أيضا التي تنوى بها الإعلان عن مجموعة أزياءها . وحاولت يجهد أن تحول غضبها إلى ابتسامة حلوة أمام الكاميرا . وبدأ دانييل مستاء .

وقال : « قولى شيئا . قولى عما تظننيه حيال موهبتى وتحليلي العميق

لشخصيتك » .

بث : « أظن أن تحليلك العميق وموهبتك فيه . . . »

دانييل : « دائما أنت قلقة يا بث حيال ما يجب أن تقوله وما يجب أن تشعرين به . خائفة جدا من القيام بالمخاطرات . ولكنه يجب عليك القيام بالمخاطرات ، ينبغي أن تقولى ما تظننيه » .

بث : « سأقول يوما ما أظنه عنك » قالت بصوت خطير مهدد .

دانييل : « قولى هذا ! وأتطلع إلى هذا » .

بث : « حتى ولو فقدت أعصابى ؟ » .

دانييل : « خاصة عندما تفقدين أعصابك . لو بدأت تأكيد ذاتك ، سوف تكونى ديناميت . أمل فقط أن أكون هناك لأرى ذلك » .

بث : « حسن ، لن تكون هناك ! » .

قام دانييل بتحريض الصور وطبعها في نفس اليوم بعد الظهر حتى يتسنى فحصها على العشاء . ولدهشة بث كانت الصور رائعة ، وأظهرت فخامة الملابس . أمضت بث وقتا طويلا وهي تحملق في الصور .

دانييل : « ما هذا ؟ ألم تعجبك ؟ »

بث : « ليس الأمر كذلك على الإطلاق . إنها مذهلة ، يا دانييل . لم تكن لدى فكرة أنك موهوب جدا » .

دانييل « ولكن ؟ » .

بث : « إلا أن الصور تبدو أن الذي إتقطها ليس مثلك على الإطلاق . أو ليس كمثل الطريقة التي لاحظتلك بها » .

دانييل : « وكيف لاحظتيني بالضبط ؟ »

بث : « قاسى ، قوى ، ثابت الرأى لتشق طريقك . وتستخدم كل حيلة لتصل إليه » .

دانييل : « وما تتألف تلك الحيل ؟ »

بث : « الفتنة ، الجاذبية البدنية ، طريقة الكلمات . القدرة على استخدام الناس ، أقترح هذا » .

حملق دانييل فيها . وقال : « وبافتراض أن أخبرك بأنى الوحيد الذى يستخدم تلك الحيل فإن الناس سوف يفعلون ما هو خير بالنسبة لهم ، ألم يفعلوا ما هو خير لهم ؟ »

وتنهدت بث وقالت : « وما الفرق فى ذلك ؟ »

دانييل : « وما هو الصواب وتقررى ما هو الخير للناس الآخرين ؟ ألم يكن لديهم الحق بأن يختاروا بأنفسهم دون ضغط منك ؟ ويفعلون أخطاءهم ، إذا اقتضى الأمر ذلك ؟ »

ونفض وترك المنضدة وخطى عبر الحجرة ويديه فى جيوبه وهو عابس . ثم

استدار فجأة وقال : « هل نتحدث عنك ؟ وهل هذا هو عنك ؟ هل تأسفين تجاه الحقيقة بأنك توافقين على العمل معى ؟ هل تشعرين أننى جعلتك تسرعين إلى العمل ؟ »

أطلقت بث تنهيدة طويلة واعترفت : « لا ، لست أسفة حياله بالضبط ، كيف يتسنى لى ذلك ؟ إن ما يحدث لى مثير جدا ، وتنفيذ وتحقيق وعد . ولكننى أقلق أحيانا عن الطريقة التى تحدثت بها معى . أنت طلق فى الكلمات التى تقصفها على الناس » .

دانييل : « فهمت » ثم أضاف فى نغمة تنم عن الغضب : « أنت مخطئة حياى . يمكننى فهم سبب الفكرة التى لديك ، لكنك مخطئة . كنت مخرجا فى هوليوود لمدة عشر سنوات وفى ذلك العمل يتعلم المرء الخداع والتملق والظن فى الناس . فلست ذلك النوع الشرير أسود القلب الذى يبدو أنك تظنين أننى هكذا ، يا بث . أحاول أن أخبرك ما أنا حقيقة وما أريد حقيقة ولكنك ربما تقولين أننى جعلتك تسرعين إلى العمل معى . لذلك هناك شىء واحد أفكر فى عمله » .

حملقت بث فيه بدهشة . وقالت :

« ماذا تعنى ؟ »

دانييل : « إن ما أنا جيد فيه حقيقة يا بث هو الحصول على فكرة وأجعلها حقيقة . مشروع ، فيلم ، أيا كان . ترجمة الأحلام إلى واقع » .

حملت بث فيه وهي مرتبكة . وسار داخل الحجرة ، ثم قال : « بث ، هل رأيت أيا من أفلامى ؟ »

بث : « لا »

دانييل : « هل ترددين مشاهدة واحدا منهم ؟ وهذا سيعطيكى فكرة أفضل عن شخصى وذلك أفضل من الحديث ساعتين أخريتين » .

بث : « وهو كذلك . أود ذلك » .

توقعت بث أن تجد الفيلم ممعما ، ولكنها غير مستعدة لأن يثيرها جدا لو أنه أزمة كبيرة مثلما كان في حياتها وبياعتها . كانت تتوقع رؤيته من خلال الفيديو إلا أن دانييل أعد شاشة بالحجم الكبير على أحد الجدران في حجرة الجلوس وفتح مقصورة إذ بها ماكينة أفلام . وعند إطفاء الأنوار وعزفت موسيقى الجيتار شعرت بأنها انتقلت إلى السينما ، والفيلم يتناول القرن الثامن عشر ، ويسمى إختيار الفارو . إنها قصة أسباني يدرس اللاهوت في إحدى بعثات كاليفورنيا ووقع في غرام فتاة هندية . وجدت بث القصة قوية مؤثرة ومزعجة . كان الفيلم ناجحا ، وله جانب مؤثر غير متوقع . إن ما أزعجها جدا هو أداء صانى مارتينو الكهربى التى قامت بدور الفتاة الهندية ، والشاب الذى قام بدور القسيس يشبه دانييل بدنيا إلى حد ما ، وتوالت أحداث الرواية أمامها على الشاشة مما جعلت بث دموعها تجرى على وجهها .

دانييل : « حسن ؟ »

بث : « رائع . قصة الحب فقط مؤثرة . ولم يحركنى أى فيلم فى حياتى » .

إيتسم دانييل . وقال :

« حسن ، هل الأقل فهمت من أنا ، حيث كان هذا أكثر مما يفعله النقاد .

وماذا تظنين حيال صانى ؟ »

بث : « كانت صانى رائعة . هل يمكنك على أية حال استخراج ذلك الأداء

منها ؟ »

دانييل : « صانى إنسانة خاصة . إنها تعطينى كل قلبها وروحها لأجل ذلك

الفيلم » .

شعرت بث بألم كما لو أن سكيننا طعنتها ، ولم تشك فى أن دانييل كان فى حب

صانى مارتينو .

بث : « أظن أنى سأذهب إلى السرير لو سمحت . أنا متعبة »

دانييل : « كما نحبين . وأنا أمرت العاملين ترتيب المخزن فى المزرعة فى

بولتون . وسوف تستأجرين بسرعة الأفراد الذين سيعملون معك فى إعداد

الملابس . والشىء الآخر سوف تحتاجين منفذ للبيع القطاعى فى لوس أنجليوس ،

وهذا ما نراجعها اليوم . هناك متجر للإيجار فى روديو أريدك أن تلقى عليه نظرة » .

بث : « روديو ؟ لكنه باهظ الثمن ؟ إنه المكان حيث تشتري منه نجبات

السينما ، أليس كذلك ؟

دانييل : « بالضبط . وهؤلاء هم العملاء الذين تريدنيهم » .

وصلا إلى روديو في وقت الغذاء . وكان المحل يقع هناك حيث يريد دانييل أن تتفقدته بث إلا أنه أصر في أول الأمر أن يتناول طعام الغذاء في مقهى مكشوف به شمسيات بيضاء ضخمة . توجهها بعدما فرغا من طعامها ليلقيا نظرة على المحل الموجود في مبنى من ثلاث طوابق مع مدخل وعمودين ضخمين ومع جانب زجاجي يكشف المنطقة وإلى الطابق الأرضي . والمكان عليه سمات الثراء بداية من السجادة القرمزية إلى الثريات المعلقة . وجولة في المبنى أوضحت أن به كل شيء ضروري لكل بوتيك أزياء ، كما أن به في الخلف مطبخ وحمام .

دانييل : « ما خطبك ؟ » وحلق فيها وأضاف : « ألم تحبى المكان ، ولم لا ؟ »

بث : « إنى أحبه بالفعل . إلا أنه كبير بالنسبة لى . وعلى أية حال فالإيجار

لا أستطيع توفيره »

دانييل : « بالطبع تستطيعين » وأصر على ذلك وأضاف : « سوف أساعدك »

تنهدت بث وقالت : « ذلك مشكلة » .

دانييل : « أريد أن أعرف الحقيقة . ما الذى يجعلك متراحية ؟ هل هو

الخوف من الفشل أو الخوف مما أطلبه منك ؟ »

بث : « الإثنين » .

دانييل : « لن تفشل حتى تتخل عن المحاولة . وأنا لا أعتزم طلب أى شيء

منك سوى المشاركة في العمل » .

بث : « وبعد ذلك » .

دانييل : « فيما بعد نرى الأمر . ولكن لا نجعل الخوف يجعلك تتراجعى عن

نشر جناحيك يا بث . لديك موهبة كبيرة ، وواجب عليك إستخدامها » .

بث : « لماذا تنتفق المال الكثير والوقت لأجل ؟ أنا أعرف أنك قلت إنك

رجل مشروعات ، ولكنك هل تفعل هذا لكل واحد تساند تجارته ؟ »

دانييل : « لا ، اللطاف فقط » قال هذا ساخرا .

أضاف دانييل : « لأجل السماء ! إن ذلك نكتة يا بث . وهو كذلك ، أنت

ترين تماما أنى مهمتك أكثر من موهبتك كمصممة أزياء . لن أنكر ذلك .

ولكننى أخبرتك من قبل بأن مساعدتى فى أعمالك ليس مشروطا بقفزك إلى السرير

معى . هل هذا واضح ؟ حسن ، ربما هذا يؤكد من جديد على معرفة أن دانييل

لن يطلب أى عمل جنسى مقابل كل كرمه ولكنه لم ينكر أنه يريد لها أيضا .

همست بث : « نعم ، هذا واضح ، ولكننى لازلت لا أفهم ما تريده منى »

دانييل : « عندما يحين الوقت ، يا حبيبتى ، لن أتركك فى شك على الإطلاق

حيال ما أريده . وإلى ذلك الحين ، كل ما أريد معرفته هو : هل لديك

الشجاعة أن تقامرى على موهبتك أم لا ؟ »

إرتعشت بث وفتحت فمها لتحتج . لترفض ، لتصر على المناضلة ، إلا أن شفتيها عجزتا عن الكلام .

بث : « نعم ، نعم ، نعم لدى الشجاعة للمقاومة على موهبتى ! »

كانت بث ودانييل مشغولين بصورة كبيرة الأسبوعين التاليين في لوس أنجيلوس . هناك المحل في روديو يجب القيام بعمل الديكور له وتجهيزه ، واستئجار مجموعة البيع ، وموردى القماش والعملاء للإتصال بهم ، وتجهيز المكتب بعد شرائه . وأصر دانييل على أن تقضى بث خمسة أيام في تدريب مكثف على الكمبيوتر والحسابات ، وأخذها في جولة إلى أكبر بوتيكات الأزياء .

أول عطلة نهاية الأسبوع أمضيها في العمل إلا أنها إندهشت عندما أعلن دانييل في الأسبوع الثاني أنها يستحقان أجازة . وبناء عليه أمضيا يوم السبت في استوديوهات يونبررسال وشاهدت كل الحيل السينمائية المستخدمة المرعبة مثل القرش الذى يبلغ طوله عشرين قدما وكنج كونج على سبيل المثال . تناولوا العشاء بعد ذلك في مطعم يا مانا واستمتعا بأصناف الطعام . واندهشت بث لأن تجد نفسها في إسترخاء دون تكلف . واندهشت أيضا لأنها وجدت دانييل رفيقا جدا جدا . مندهشة وأكثر قلقا لأنها إكتشفت أنها ترغب في أن تستمر هذه المرافقة .

بعدها انتهت بث دورة الكمبيوتر بيوم أعلن دانييل أنها عائدان إلى مزرعة الخيول في وادى سانتا إنيز .

دانييل : « العمال هناك في المخزن . لذلك أريد أرى ما تم إنجازه . وأتوقع ولادة مهرة ، علاوة على ذلك ، وأنت تبدين متعبة نوعا ما . إن راحة في الريف تفيدك »

عندما إتجها شيالاً من لوس أنجيلوس أدركت بث أنها متعبة . مرت ثلاثة أسابيع منذ أن غادرت أستراليا واعتقدت قليلا بأن الكثير جدا قد حدث في تلك المدة القصيرة . مجموعة أزياءها كانت قد فقدت وتم استبدالها بواحدة جديدة ، إنطلق مشروعها مثل الصاروخ وفسخت خطوبتها من وارين . والفضل كله في ذلك يرجع إلى ذلك القاسى الديناميكي دانييل برايور ، الذى جعلها تشعر بأنها في أمان مثل أمانها وهى تمشى حول حافة بركان خامد . فكرت في السهولة التى سوت بها الأمر مع وارين . وكانت معتقدة دائما أنها أحبته ، وكان ذلك إزدراء أن تشعر بأنها تخلصت منه بسهولة جدا .

دانييل : « ما خطبك ؟ »

بث : « كنت أفكر في وارين . »

دانييل : « حسن ، لا تفكرى فيه . »

ساد الصمت بينهما ربما لمدة عشر دقائق حتى أشار دانييل إلى الشاطيء على الجانب الأيسر من الطريق .

دانييل : « هذا هو الشاطيء حيث قمنا بتصوير جزء من «إختيار ألفارو»

شعرت بث بوخزة مفاجئة من الغيرة من صورة صاني مارتينو وتذكر كلمات دانييل . « أعطتني كل قلبها وروحها لأجل ذلك الفيلم » .

ضغطت على أسنانها والتفتت مجلّة أزياء كانت على حجرها .

بث : « هذا لطيف » قالتها ببرود وفتحت المجلة وأخذت قلب

الصفحات . ولم يقل دانييل شيئا .

جاوزت الساعة الحادية عشرة عندما وصلا إلى المزرعة وكانت الشمس ساطعة في سماء زرقاء صافية . لقد مضى أسبوعان عندما وصلا أول مرة وهي معه . لم تكن بث تتوقع تقدما كبيرا حدث في المخزن الذي سيكون مكان عملها .

وذملت عندما فتح دانييل الباب .

دانييل : « ما رأيك ؟ »

عندما خطت إلى الداخل كان المكان قد تغير وامتلا بالمعدات والتجهيزات من ماكينات خياطة ومناضد لقص القماش وأرفف وغير ذلك مما تتصوره . وكانت هناك فائزة بها زهور على مكتب بث بجوار الكومبيوتر . وكان عدم تصديقها لما رآته باديا على وجهها .

دانييل : « أمل في أن أكون قد قمت بكل ذلك بالطريقة التي تريدينها » .

كيف تواكبين رجلا حول أحلامك إلى حقيقة بمثل تلك الطاقة ؟

بث : « نعم ، فعلت بالطريقة التي أريدها . لكنك كيف عرفت ما أريده ؟ ولا أعرف حتى نفسي حتى الآن » .

دانييل : « ليس هذا صعبا . طلبت نصيحة ويندى فالتسوت بشأن التجهيزات العملية . والديكور وقد تعبت حتى خرج بالطريقة التي أراك بها . متقنا ومحافظا ورومانسيا ينفذ إلى القلب » . حملت بث فيه . فكرت في أن هذا جور ! ما من رجل على وجه البسيطة له مثل ذلك النوع من حدة الإدراك . خاصة عندما يكون مثل دانييل برابور . بدأت حرارة تسري في كل جسمها ، وعندما وقفت تحملى في دانييل كان من السهل أن تندفع بين ذراعيه وببساطة . الأمر سهل ولكنه مهلك . إن صورة زوج شقيقها لمعت في ذهنها وبدأت الأجراس تدق . كان دانييل واقفا هناك وبداه على جانبيه ينظر إليها من طرف عينيه بنفس السخرية مبسما كتلك الإلتسامة التي كانت لدى جريج ، زوج شقيقتها ، ولم تستطع مقاومتها . جعلتها هذه الذكرى تشعر بالبرودة والإستياء .

وقالت : « هذا لطيف جدا . وهذا ما أريده بالضبط . أشكرك جدا »

نظر دانييل إليها بهدوء . وقال : أما من نشوات البهجة ، هاه ؟ وهو كذلك كذلك يا بث . سنظهرها بطريقتك . ولكن يوما ما من تلك الأيام سوف أكتشف كيفية النفاذ من تلك الراجحة الباردة إلى أعماق المرأة الحقيقية . وهذا وعد .



الفصل الثامن

« أين أنت ذاهب » صاحت بث

دانييل : « عائد إلى الحظيرة ، أريد أن أعرف إذا كانت مهرتى وصلت أم لا .

أسرع في خطواته التي لا تستطيع بث ملاحقتها لو أرادت . ولم تكن متأكدة من ذلك . ولسبب ما فقدت الحماس في أن تتشاجر معه . كان من الواضح أن دانييل يتطلع إلى أن يفاجئها مفاجأة مدهشة إلا أنها أفسدت ذلك ببرود رد فعلها . لماذا هي قلقة جدا بما إذا كان سيغويها أم لا ؟ ألا تستطيع أن تسترخي وتمشي مع التيار بدلا من محاولة جعل نفسها في أمان طوال الوقت ؟ أسرعت وراءه على مضض لتعتذر . كان خارجا لتوه من الحظيرة عندما أمسكت به ووضعت يدها على ذراعه .

بث : « أسفة ، يا دانييل . لقد هزنتى الحظيرة ، بأمانه . ولم أقصد إيذاء

مشاعرك »

نظر إليها للحظة ثم ابتسم إليها ابتسامة باهته .

أكد دانييل قائلا : « ما من شيء حدث . ويقول إيريك إن المهره تولد قبل ساعتين . فما رأيك لو جئت معي في نزهة إلى التلال ؟ ويمكن إعتبارها نزهة » .
جحظت عينا بث .

بث : « أود ذلك . ولكننى يجب أن أحذرك بأننى لم أمتطى جوادا أبدا في حياتى من قبل » .

وضحك دانييل بهدوء . نزهة الجياد ممتعة رغم أن بث متزعجة من أنها تكتشف أن ظهر الجواد بدا ضيقا لو جلست فوقه . لكن فرس الحظيرة ودودة لا تفعل شيئا وبمجرد أن تمتطيهما ما عليها إلا أن تشد اللجام . وعلمها كيف تمسك باللجام بصورة صحيحة ، ثم اتجها نحو التلال . بث كانت تلقى نظرة من وقت لآخر على التلال الزرقاء التي تعلوهما ، وكانت مسرورة من أنها ممتطية الفرس . وكان من دواعى سرورها أن تشعر بالشمس الدافئة وبرائحة العشب الجاف والجلد والفرس . وما كان هناك صوت سوى صوت سرجى الجوادين عند احتكاكهما بالجياد وطنين الحشرات في العشب الجاف وصوت طائرة خفيفة تصادف طيرانها فوق رأسيهما . شىء فشىء شعرت بث باسترخاء . ووصلا أخيرا فوق التل .

دانييل : « حسن ، ها هو المكان » ترحلى ، « المكان المفضل لنزهتى »

واقترب من بث ليساعدها على النزول من على ظهر الجواد .

بث : « يبدو أن عظامي إنتهت »

دانييل : « سوف تعادين على ذلك . وحيث أنها أول مرة لك تمتطين فيها جوادا سأشفق عليك وأعد الغذاء بنفسى لك . دقيقة واحدة لأعد مكانا تجلسين فيه » .

وفرش بطانيتين على الأرض وجلست بث رغم رائحة الجوادين فيها وقدم دانييل الطعام .

دانييل : « أود أن أعرف ما رأيك في الخمر » وهو يصب لها بعضا منها ، وأضاف : « إنها آتية من مزرعة الكروم في وادى نابا ، وهو أحد مشروعاتى » .
رشت بث منها باحتراس .

بث : « مذاقها عظيم بالنسبة لى ولو أنتى غير خبيرة فى هذه الأمر . لكن ما الذى جعلك تنخرط فى مزرعة كروم ؟ »

هز دانييل كتفيه وقال : « حسن ، الشابان اللذان عملا هذا حضرا لى وطلبا قرضا . وكانت تبدو تلك المزرعة غير واعدة . كانا مشغولين من قبل وشبت النار حيث أنت على المخزون كله تماما ، ولم يكن تأمينها كافيا ليغطى الخسارة . لكنهما عرفا ما يريدانه ، وما يريدانه هما فى حاجة ماسة إليه . لقد أديا واجبهما وهما على استعداد للعمل الشاق . لم أستطيع أن أطلب أكثر من هذا ،

ولذلك أعطيتها القرض الذى هما فى حاجة إليه . وكان ذلك منذ خمس سنوات » .

بث : « والآن ؟ »

دانييل : « والآن ، هما ناجحان تماما . وأنا كذلك . وإننى محظوظ فى إستثمارتى » .

بث : « أو داهية » .

دانييل : « أو داهية . »

بث : « وهى تشير إلى الوادى أسفلها قالت : « ما الذى جعلك تشتري هذا المكان ؟ »

دانييل : « أساسا هى الحقيقة أننى أردت أن أكون راعى بقر عندما كنت صبيا . ووجدت بوسطون خانقة حتى عندما كبرت شعرت بنفس الشيء . وأنا أحب الإنطلاق فى الخارج فى العراء » .

بث : « هكذا تمضى وقتنا كبيرا هنا ؟ »

دانييل : « لا ، ولو أنتى أجيبى غالبا من العام الماضى منذ تخليت عن إخراج الأفلام » .

بث : « ولماذا تخليت عن الأفلام ؟ لقد كنت ناجحا بصورة كبيرة فى ذلك الأمر »

دانييل : « أشكرك . هناك عدة أسباب جعلتني أتخلى عن الأفلام . تعبت من السباق ، الإستيقاظ قبل الفجر ، وأناضل في الشوارع ، والناس . وعملت مالا كثيرا . لذا قررت إستخدام جزء منه لمساعدة الناس الآخرين في تحقيق أحلامهم » .

نظرت بث إليه بذهول : « هذا نبيل جدا منك ! »

دانييل : « نبيل ؟ يا للجهيم ، لا ! إنه مزاج . وما كنت لأفعل هذا بطريقة أخرى » .

بث : « حينئذ ، أى نوع من الأحلام جعلتها تتحقق ؟ »

دانييل : « محل حلويات في سولفانج ، تديره فتاة بوجه ملائكي وعقلية بنكية سويسرية . وادى كروم نايا ، مؤسسة لمعدات الكمبيوتر ، حوض إصلاح القوارب في منطقة خليج سان فرانسيسكو ، وحوالى عشرين آخرين منهم مشروعك » .

إستاءت بث إلى حد ما من الطريقة التى بها دانييل زجها في بقية المشروعات . وفكرت بين نفسها : أريد أن أكون شيئا خاصا له . ثم نظرت إلى دانييل وأدركت أن ذلك هو طموح خطر . ذكرها بقط الغابات الذى يرقد هنا في أشعة الشمس الذهبية ، يبدو نعاسا غير ضار ، لكنه مفعم بالتهديد . إن هناك شيئا حيال طريقة تضيق عينيه ولسانه الذى يسمح به شفته السفلى جعلها ترتعش بانزعاج .

سرعان ما سعت إلى تغيير الموضوع .

بث : « إذن ، هل ستعمل فيلما آخر ؟ »

دانييل : « ربما لا » .

بث : « ولا حتى ذلك المسلسل الذى قلت عنه أنك بصدد القيام بعمله ؟ »

دانييل : « أى مسلسل ؟ »

بث : « لا أعرف . أنت أخبرت الصحفيين به في عرض الأزياء في لوس

أنجليوس وأنت تفكر في القيام بعمله » .

ألقى دانييل برأسه إلى الخلف وأخذ يضحك ، وأخذ يصفر .

دانييل : « أوه ، لا ! ذلك كان المسلسل الذى أعطى صانى وأنا بدايتنا في

السنوات الأولى . كان شعبيا في الحقيقة والناس دائما متلهفة على مسلسل آخر ،

ولكنه ليس لدى أى نية جادة لعمل مسلسل آخر . وكان ما قلته هو شىء من

المزاح لأهلى به الصحفيين » .

بث : « ولماذا فعلت هذا ؟ »

دانييل : « حسن ، كان وارين من الواضح أنه ينوى إخبار الصحفيين عن

حادث القارب . . ولم أكن أريد أى تفصيل عن لقائى الأول معك يتم نشره على

الجراند ، هل كنت تريد أن ؟ »

بث : « لا ، لا بد وأن الأمر يكون مروعا عندما تنكشف حياتك الخاصة

هكذا . أنا مسرورة أنك أوقفت وارين عن الكلام .

دانييل : « تتكلمين عن وارين ، ماذا يجري بينكما الآن ؟ »

بث : « أوه ، لم يتغير شيء . مازال وارين في نيويورك الآن ، ولكنه بالطبع عندما يعود سيأتي مباشرة ليراني . »

دانييل : « طبعاً . أنت لازالت حمقاء جداً لأن تفهمي أنه لا يجبك حقيقة ولن يتزوجك . ولكنني أرى ذلك على بعد ميل . »

بث : « أوه ، إذن أنت خبير في الحب والزواج ، ألسنت كذلك ؟ »

دانييل : « ولما لا أكون ؟ »

بث : « هل عمرك وقعت في الحب ؟ »

دانييل : « ذات مرة . عندما كنت شاباً ، وكنت ساذجاً مثلك . »

بث : « وهل تزوجت ؟ »

دانييل : « لا ، لم تنل مني »

توالت الإحساسات على وجهه . الألم ، والغضب ، والازدراء ، واللامبالاة .

شعرت بث بالغيرة من تلك المرأة المجهولة التي رفضت دانييل . لماذا أحبها ولماذا لم تهتم به ؟ شعرت بالتعاطف معها ، ورغبة خطيرة أن تأخذه بين ذراعيها وتهديء من روعته . ولكنها كبتت ذلك الشعور بقوة .

بث : « إذن ، هذا ما جعلك خبير في كل شيء له صلة بعلاقة الحب لدى

أى إنسان ، أليس كذلك ؟ »

دانييل : « تعلمت شيئاً أو اثنين ، نعم . »

بث : « يكفى أن تخبرني ما يجب أن أفعله ، على ما أظن ؟ »

دانييل : « لا أستطيع أن أخبرك فقط ما يتوجب عليك أن تفعله . يمكنني

أن أوضحه أيضاً لك . ولكنني لن أفعله . لقد إهتمتني ذات مرة فعلاً

بالاستغلال وكانت لدى الشجاعة حيال ذلك التظاهر لأنني أدفعلك إلى إتجاه لم

تكن تريد الخوض فيه . عندما حضرت لي يا حبيبتي ، سوف تفعلين هذا

برغبتك . وإذا كنت تريدني ، من الآن فصاعداً ، فسوف تتخذين الخطوة

التالية . والآن ، لأضع السرحين على الجوادين ، فنحن واحلان . »

شعرت بث بالغضب وهما في طريق عودتها بسبب إتهاماته . ولو كان عليها

أن تعترف بأن هناك شيئاً من الحقيقة في ذلك كان على صواب حيال الطريقة التي

ظلت بها تتظاهر بأنها لا تريده بيد أنها في الحقيقة تشتاق إليه ، ومع ذلك ماذا

تستطيع أن تفعله ؟ إنها لم تكن تريد أن تخرج من علاقة من مدمرة إلى أخرى ولم

تعرف في الحقيقة ما يكفى لأن تنق به بعد ، ولو أنها علمت الكثير بالتأكيد اليوم .

ولكن صانئ مارتينو أكانت المرأة التي أحبها ؟ ولكنه لماذا يظل يراها وإن لم تكن

تريد الزواج منه ؟ ولماذا بث مهتمة ؟ ودفعت الموضوع برمته من ذهنها وحاولت

الإستمتاع ببقية التزهة .

ووصلا إلى المزرعة وساعد بث على الترجل من على الجواد ، وأعطى إريك الجوادين للعناية بأمرهما قبل أن يَخْتَفِي في الحظيرة .

إريك : « أعدت جيني قهوة طازجة إذا وودت شيئا منها »

ثم اتجهت بث إلى المطبخ حيث توجد جيني ، وطرقت الباب .

جيني : « هاى » تفضل . أين دانييل ؟

بث : « فى الحظيرة مع المهرة الجديدة ، وأود فنجان قهوة » .

وإبتسمت جيني ، وقالت : « كيف تحبينها ؟ »

بث : « باللبن ، دون سكر ، من فضلك » .

وكانت القهوة قوية وساخنة ومنعشة .

وأضافت بث : « هل تعرفين دانييل منذ مدة طويلة ، يا جيني ؟ »

جيني : « حولى اثنتى عشرة سنة . إريك وأنا نعتنى بأمر الخيول عندما كان

يقوم بعمل بعض الأفلام . ثم عندما اشترى هذا المكان عرض علينا العمل

هنا » .

جيني : « كل تلك الأشياء . دانييل فتى غريب . إنه حقيقة ويطرق ما

يستخرج أفضل ما فى الناس . إنه يجعلك تعلمين أشياء لم تكونى تعتقدين أنك

قادرة على القيام بها . لكنه لا يبدعى إهتماما بنفسه . أنت لا تعرفين حقيقة ما

يفكر فيه أو ما يعتزم لأنه لا يفصح عن الكثير . وهو يجب أن يمسك بزمام الأمور ، ليشعر بأنه الزعيم وهو يدير ما يحدث . تعرفى ، أنه غالبا يعمل بصورة جيدة جدا . قام بعمل أفلام جيدة ورائعة . هل شاهدت أحدها ؟ » .

بث : « شاهدت : إختيار الفارو » .

جيني : « ما رأيك فيه ؟ »

تنهدت بث .

بث : « رائع ، التصوير السينمائى ممتاز ، والإخراج مدهش وقوى ، ويجب

أن أعترف بأن صانى مارتينو تمثيلها ممتاز فى الفيلم .

جيني : نعم يجب أن تعترفى بهذا .. ألا تحبين صانى ؟ .

إحمرت وجتأ بث ، وقالت :

« لست متأكدة . لقد قابلتها مرة واحدة » .

جيني : « حسن ، إنها جميلة وأنيقة . ودانييل من المؤكد على اتصال بها »

بث : « هل هو كذلك ؟ » وتسرعت فى هذا السؤال .

جيني : « أنظرى ، ربما أكون إندفعت فى قول هذا يا بث ولكن كونى حذرة

مع دانييل ، هل تكونين كذلك ؟ » وأضافت : « أنا لا أعرف تماما ما هو الوضع

بينكما أنتما الإثنان ، ولكننى لا أود أن أراك وقد لحقتك شىء . دانييل فتى نشط

جدا ولديه نساء تجرى وراءه ، لكن صانى مارتينو أرى أنها الأخيره على امتداد

وقت طويل . «

إنتاب بث شعور مؤلم في حلقها كما لو كانت قد ابتلعت حجرا .

بث : « هل من حبيبات ؟ »

نظرت جيئى بقلق وقالت : « معظم الناس يبدو أنهم يظنون أن ذلك محتملا . أنا بأمانة غير متأكدة . ولكننى أظن أن ذلك محتمل . وهناك إشاعة بأن صانى متزوجه سرا من شخص آخر ، ولكننى شخصا أشك في ذلك . كما أننى أعرف أنها تأتى فعلا أحيانا إلى هنا وتمكث دائما في منزل دانييل . ما يجرىء بينهما ليست لدى فكره عنه . ولكن فقط . . . كوني حذرة ، يا بث ، وهو كذلك ؟ »

بث : « وهو كذلك . »

إفتتح الباب وظهر دانييل . وتساءلت بث ما إذا كان قد سمع محادثتها ، إلا أنه لم يكن هناك شيئا على الأقل باديا في صوته وسلوكه عندما تكلم .
دانييل : « ولدت المهرة . وأظن أنك ربما تودين المجيئ معى ورؤيتها . »

بث : « ماذا تعنى بذلك ؟ »

دانييل : « إنه اصطلاح استخدمه أفضل مدرب خيول في العالم ، إنه لا يجب الحديث عن كسر في الجياد لأن هذا يعنى كما لو أنك تكسرين معنوياته . وهذه هى الطريقة لاقتناع الجواد بقبول راكبا وهذا مبنى على الثقة . لا الخوف الحيوان نفسه يختار ما يقبله مدربا »

بث : « وهو كذلك . هذا مسلي ، وأود أن أرى المهرة . »

دانييل : « إحضرى . إذن . »

وقادها دانييل إلى حيث الحظيرة وأشار إليها قائلا :

« الآن هذا شيء جدير بأن تشاهدينه حقيقة . إن لدينا مهرة عمرها عامان بعد نصف ساعة من الآن سأضع السرج على ظهرها وأمتطيها وأدور بها هنا . »

بث : « خلال نصف ساعة ؟ هذا غير ممكن ! »

دانييل : « راقبى . بمجرد أن أحصل على ثقتها ، فإن أى شيء ممكن . »

لمس خد بث خفيفا ثم سار . وبعد خمس دقائق قاد دانييل الجواد إلى الحلبة . أطلقت بث تنهيدة إعجاب عند رؤية الجواد الجميل وهو واقف ثابت في ضوء الشمس . لون المهرة داكن مع خط أبيض اللون في جبهتها ، وكان صهيلها ينم عن الإحتجاج . لكن دانييل قادها بهدوء وأخذ يدلك جبهتها . ثم هدأت المهرة تماما . ثم امتطأها وانجته إلى الإتجاه المعاكس وأخذت بث تراقبه . بدا كما لو كان هناك حديث صامت بين دانييل والمهرة ثم انجته نحو بث شيئا فشيئا فاشتمت رائحة التراب في ضوء الشمس وعرق المهرة ، وأخذ دانييل يدلك جبهة المهرة بحنان .

بدا كل شيء سهلا من الآن فصاعدا ، وقبل أن يمضى وقت طويل سارت المهرة وراء دانييل حول الحظيرة . ومن وقت لآخر يتوقف ويدلك المهرة في حنان

دانييل : « حسن » حيث همس لها . وتحرك نحوها حركة خفيفة وفكرت أنه سوف يقبلها ، إلا أنه لمس كتفها بيسر وتركها واتجه نحو المنزل . وسارت بث وراه بشعور من الأسف . كان تحذير جيني بجلجل في أذنيها . « لا تقمى في حبه » لكنها عرفت أن ذلك قد فات أوانه . ذلك أنها وقعت بالفعل في حبه ، سواء كان هذا الأمر جيدا أو سيئا .

على امتداد ظهرها وأرجلها . وعندما توثقت الصلة بينهما أحضر السرج واللجام وجعلها تنظر إليهما . أفتع المهرة على مراحل بأن تدعه يضع الأشياء الغربية بالنسبة لها على ظهرها . ولحظة الخوف بالنسبة لبث هي عندما يمتطى دانييل السرج . بعد لحظة من المرح والمرج ضحك دانييل وأخذ يربت على عنق المهرة . وعند نهاية النصف ساعة كما وعد كان ممتطيا المهرة بهدوء حول الحظيرة وكان من الواضح أن علاقة دافنة من الود تطورت بينه والمهرة . ورفع دانييل يده كتحية إلى بث وسار بالمهرة بهدوء . دانييل : « ما رأيك في هذا ؟ »

سألها هذا بعدما عاد بعد خمس دقائق .

فنظرت إليه حيث كتفيه القويين وشعره الداكن المثل من قميصه المفتوح وينظرونه الجيتز الذى يوضح عضلات ساقيه القوية . ولمحت الإحساس في عينيه بأنه حقق شيئا . وفكرت في الصبر الذى تحلى به دانييل واللفظ الذى تعامل به مع المهرة العصبية .

كانت بث خائفة من الوثوق به . لكن رجلا أظهر مثل ذلك الود إلى حيوان لا بد وأنه طيب القلب . أليس هو كذلك ؟

قالت بث بأمانه : « أظن أن ذلك رائع . إنها تجربة أكثر تأثيرا شاهدتها في حياتى .

مد دانييل أصابعه ولمس وبجثة بث .



الفصل التاسع

إن إدراك بث أنها واقعة في حب دانييل ألقى بها في اضطراب الألم . إقتنعت بعد هدوء من التفكير لمدة دقائق بشيء واحد . الحقيقة أن دانييل كان عطوفا على الجياد ليس بالضرورة يعني أنه جدير بالثقة . وإذا كان لديها أي إحساس فلا بد أن تسحق تلك العواطف قبل أن يفلت زمام السيطرة عليها . ويكون الأمر سيئا بقدر كاف عندما تشعر بأنها مشدودة إليه بصورة مزعجة . ترك قلبها له بهذه الصورة هو جنون .

لحسن الحظ قامت عائلة كرونبرج بدعوتها إلى طعام العشاء ، وكان هناك هرج ومرج وضحك على المائدة لأجل أن يمر هدوء بث دون ملاحظة ذدانييل الذي ظلت تراقبه .

قررت بث ، وسببا على الإطلاق . فحوا جبه كثيفة وأنفه كبير وفكه كبير . إنه ربما أفضل شيء تفعله هو أن تدع الفكرة المتسلطة الغريبة هذه أن تأخذ مسارها ثم لاتهمها بعد ذلك .

دانييل : « ما خطبك ، يا بث ؟ »

بث : « لا ، لا شيء ! »

التقت عيونها ، وابتسم دانييل ابتسامة خفيفة . أرادت بث أن تنهض على

قدميها وتهرب من الحجرة ، ولكن الأخلاق الجيدة والطبيعية والحاجة إلى التظاهر جعلها أسيرة لأن تبقى .

دانييل : « أظن أنني سأعود إلى لوس أنجيلوس باكر . ولنبدأ تأثيث المحل في روديو . يمكنك الذهاب معي لو أردت ذلك . إن لم تودين البقاء هنا وتبدأين الإنتاج عند نهاية العمل ؟ »

بث : « لا . . . نعم . . . أود البقاء هنا ، أقصد » .

إن ما أرادته حقيقة أن تفعله في هذه اللحظة أن تختفي تحت الأرضية ، أو الركض خارج الحجرة وتلحق طائرة وتعود إلى استراليا ، حيث لا ترتكب حماقة ثانية . إلا أن الحقيقة هي أن دانييل أوقعها في الشرك . أنفق دانييل آلافا عديدة الدولارات لإعادة تأثيث المخزن وتأجير المحل في لوس أنجيلوس . فلا يمكنها الرجيل الآن لمجرد حقيقة سخيفة محرجة وهي أنها وقعت في حبه .

كررت بث قائلة : « لا ، أود البقاء هنا . لدى أكوام من العمل يجب القيام بها وربما أفلح عندما أكون بمفردي » .

وكانت هذه حقيقة إلى حد ما . إنها تعمل بصورة أفضل مما لو كان دانييل موجودا . نهارا تعمل بصورة أفضل عندما تمضي اثنتي عشرة ساعة أو أربع عشرة ساعة في الرسم والقص والتخطيط والاتصال الهاتفي . المناقشات السريعة مع ويندى ، ومراجعة التطورات التي حدثت في الملابس ، وامتدادات القماش والمحادثات مع التجار كل ذلك ساعد في تخفيف الإشتياق إلى دانييل .

أما الليل فهو أمر مختلف . عندما تذهب إلى كوخها في الثامنة أو التاسعة يكون الوقت مبكرا لأن تنام . فتشغل الوقت في كتابة الخطابات أحيانا إلى والدتها عن حياتها الجديدة . أحيانا تفكر في وارين ، ولكن وارين يبدو بعيدا وغير مهم . وإن معظم الوقت يضيع في التفكير في دانييل . ذات ليلة رقدت على سريرها تعد قائمة بكل الأشياء التي عرفت عنها . ستة وثلاثون سنة ، ولد وترى

في بوسطون ، ابن لأبورين مطلقين ، منتج ومخرج أفلام سابق ، مقال مشروعيات حاليا ، شعر وعينان سوداوان وغير متزوج . ولم تجربها القائمة ما إذا كان إهتمامه بها هو مجرد لعبة جنسية أم أنها أول دلالة على حبه لها . عدم التأكد عذبا جدا . إتصلت هاتفيا بشقته في لوس أنجيلوس . ردت عليها امرأة . وكان صوت صاني مارتينو . شعرت بث كما لو أن لكمة صدمت وجهها .

بث : « هل دانييل موجود ، من فضلك ؟ »

صاني : « سأبلغه » .

وصل دانييل وكان على الخط ، وجلست بث كما لو أنها مشلولة . فرحة لسع صوته ومع ذلك تكرهه جدا ، لأن صاني هناك في الساعة العاشرة والنصف ليلا وليست هي الموجودة هناك بدلا منها . لماذا ؟ ماذا يفعلان ؟ وهل هي تريد أن تعرف ؟

دانييل : « بث ؟ هل هناك مشكلة ؟ »

بث : « لا . . . كنت أريد التحدث معك فقط . . هذا ما في الأمر ، نعم .

لدى مشكلة مع الجمارك بشأن واردات الصوف من استراليا . »

دانييل : « ما رأيك سأذهب باكرا وأتمى الأمر . سيكون ذلك من الأفضل .

وسأخذك للغذاء في سولفانج » .

كانت سولفانج مبهجة . ذهبا إلى مطعم وجلسا إلى مائدة عليها شمسية وكانت هناك جرسونة شقراء جميلة مرتدية بلوزة بيضاء اللون . إلا أن بث لم تكن لها شهية ولم تتذوق الطعام . لأنها كانت مشغولة بالتهام دانييل بعينها . ورغبت لو أنه لم يحضر ، وفكرت بغضب في أنها تحبه ، إلا أنه ليس هناك مستقبل في ذلك .

وفجأة قال دانييل : « هل إنتقديني ؟ »

بث : « لا تكن سخيفا . لقد رحلت لبضعة أيام ، هذا ما في الأمر . ولماذا

أفتقدك ؟ »

دانييل : « ما من سبب . فيما عدا أننا إتفقنا على أنك من الآن فصاعدا أنك ستقومين بالتحرك التالي » .

قالت بث بحدة : « لا تكن أحمقا . إتصلت بك هاتفيا لأنني أردت فقط الحديث بشأن مشاكل مع الجمارك » .

دانييل : « وهو كذلك . إذا كان هذا ما تريدينه » وتنهد موافقا .

ولم يعد لمحادثتها ثانية مما سبب لها الراحة ، وصب لنفسه كوبا من البيرة ورفعها كتحية لها .

دانييل : « إن تصميماتك نجحت في معرض التجارة في نيويورك . تهاننى . أظن أنك سمعت عن ذلك الآن ؟ » .

بث : « نعم ، سمعت » وأضافت : « وارين اتصل بي هاتفيا وأخبرني بذلك » .

لم يكن ذلك حقيقيا . ولم يعرف دانييل ذلك .

دانييل : « هل لازلت تشاهدينه إذن ؟ »

بث : « نعم » وكذبت .

دانييل : « أنت حمقاء كبيرة ، أكبر مما أظن » .

وبدأت بث تأسف لذلك ، وأسرعت في تغيير الموضوع .

بث : « كيف المحل في روديو ؟ »

دانييل : « رائع . وأظن أنه يجب أن نكون مستعدين للإفتتاح يوم الإثنين بعد أسبوع إذا كان هذا يناسبك » .

هزت بث رأسها .

بث : « نعم ، سيناسبني . ويندى والفتيات تعملن مثل الشياطين . لدينا

كمية من المخزون » .

دانييل : « حسن . ثم سأرتب كل شيء في لوس أنجيلوس ، الحفل ،

وحضور ممثلات شهيرات وممثلين ليستهلوا الإفتتاح » .

بث : « مثل صانئ مارتينو . كما أظن » .

دانييل : « ولماذا هناك مرارة في صوتك عندما تذكرين صانئ ؟ نعم ، كأمر حقيقي أظن أن صانئ ستساعد موضوعنا وهي راغبة في الحضور وتنفق المال ويتم تصويرها . علاوة على أنها طلبت منى أن أوجه الدعوة منها إليك » .

بث : « دعوة ؟ أى نوع من الدعوة ؟ »

دانييل : « تريد أن تقيم حفل عشاء صغير بعد الإفتتاح تسعة أو عشرة أشخاص فقط هم الحضور . تقول إنها تريد التعرف بك أكثر . هل ستأتى ؟ » .
حملت بث إليه في استياء . إجتاحتها شعور غير سار من الإرتباك . لا بد وأن تكون ممتنة لصانئ من أجل عرضها إن لم يكن بسبب دانييل . وشعرت كما أنها واقعة تحت إمرة المثلة .

بث محتجة : « هل لا بد من حضورى ؟ »

تهجد دانييل وصره قد فرغ .

دانييل : « إنها تصنع لك معروفًا ، يا بث . إرتداء صانئ مارتينو تصميماتك والإعلان عنها سيفعل العجائب لحرفتك . وأكثر من هذا هو أن صانئ هي إحدى أعز صديقاتى القدامى . لن أصدر إليك أى أوامر حيث تبدين معترضة نوعًا ما إزاء ذلك . وكذلك . . نعم أريدك أن تكونى هناك » .

إن إفتتاح المحل في روديو سار سيرا جيدا ، ويشبه حقيقة العرض في صالة عرض الأزياء في كادوجان . إحتشد العملاء والحاضرون . وعزفت موسيقى خفيفة ، مجموعة لطيفة من عارضات الأزياء ، تم استهلاك بالونات من الشمبانيا ، وماكينه تسجيل النغود أخذت تدق لمدة ساعتين على الأقل . لكن الشئ الصعب حقيقة بدأ عندما عادوا إلى منزل صانئ في بيفرلى هيلز . توقفت صانئ بعربتها الجاجوار عند أحد جوانب المنزل . وكان الضيوف قد قابلتهم كلهم في حفل الإفتتاح في روديو ، ولكنها نسيت نصف أسماءهم . كان من

دواعى راحتها أن صانئ كررت تقديمهم مرة ثانية بمجرد دخولهم صالة المدخل .
صانئ : « وهو كذلك ، الآن ، هل تعرفون جميعكم من أنتم ؟ حسن ، أظن أنكم يا فتيان تعرفون بعضكم بعضا ، ولكن بث ربما لا تتذكر ، لذلك بدءاً من اليسار إلى اليمين ، أنا صانئ ، دانييل ، بث ، ليس جالو واى ، وأليس هاتشسون ، نك دينبيرج ، ليسونى كليفر ، وسكوت باريت . و الآن ، لنحصل على مشروب » .

وأخذتهم جميعاً إلى حجرة المعيشة متعددة الألوان مما جعلت بث متشائمة ، حيث جالت بصرها تفقد الحجرة بمحتوياتها .

صانئ : « حسن ، خذوا راحتكم ، ولناخذ بعض المشروبات » .

ثم ضغطت على أحد الأزرار ، وبعد لحظات كانت هناك وقع أقدام خفيفة .
- « هل قمت بدق الجرس ، مدام ؟ »

بث : « بنسون ! »

بنسون الذى كان على نخت دانييل عند أول لقاء لها معها . قابلته بث عدة مرات بعد ذلك ، وصارت صداقة مبنية على الاهتمام المتبادل حيال الطبخ . حيث وجدته هنا الليلة كما لو أنها إلتقت بحليف سرى .

بنسون : « حقيقى ، مدام » .

بث : « إنه شئ لطيف أن أراك ثانية » .

سرورها من مشاهدة بنسون يتبخر لأنها تساءلت عما هو بفاعل هنا . أليس هذا يوضح الود الكثيف بين صانئ ودانييل إذ أن رئيس الخدم يعمل بين المنزلين ؟ هناك انطلقت ضحكة مفاجئة من عبر الحجرة جذبت إنتباه بث حيث نظرت . كانت صانئ تجر دانييل بالنكات ومالت برأسها على كتف دانييل في سرور .

جاء رجل طويل ووسيم وشعره بنى مبنسا وجلس بجانبها وقال : « جين وتونيك ، يابث ؟ »

بث : « أشكرك » .

الرجل : « أنا لين جالوواى . أمثل فى المسلسلات . وأسمع أنك أبليت بلاءا حسنا فى تصميم الأزياء . أخبرينى عن كل ذلك » .

بدأت بث بتردد فى الحديث . ولكنها لم تكن مركزه على المحادثة . ظلت تلقى بلمحات سريعة على دانييل وصانى .

جالوواى : « أسف ؟ ماذا كنت تقولين ؟ »

تهتدت بث وقالت : « ما كان عليك أن تجلس لتجعلنى مستريحة ، تعرف هذا . هذا كرم منك ، ولكننى سأكون بخير بمفردى » .

جالوواى : « أوه ، وهو كذلك . أنا سعيد لأن أفعل هذا . علاوة على أن صانى طلبت منى ذلك » .

هذه الملحوظة جعلت خدى بث تحمران وذهنها يعمل بحدة . لماذا تطلب صانى من رجل آخر أن يذهب إلى بث ؟ لتبعدها عن دانييل بالطبع ! جلسوا بعد وقت على مائدة العشاء ، وكانت بث متضايقه .

كانت الوجبة ذاتها ممتازة ، وكان الطعام متنوعا ، يصاحب ذلك سلات الشيكولاته والبطونى والخمر من كاليفورنيا . أليس تكتب عمودا فى الصحافة ، فك مصورا ، سكوت مدير تسويق ، ليونى عميل لبث ، كل هؤلاء لمساعدة بث فى الإنطلاق فى عملها . لم يمض وقت طويل حتى انغمس الجميع فى مناقشة عميقة حول أفضل استراتيجية لأجل صنع تصميمات فريدة تحدث تأثيرا . عرفت بث أنها يجب أن تكون ممتنة ، ولكنها لم تكن إلى حد ما كذلك . إن كثيرا من أفكار صانى كان جيدا . جيدا جدا . إقترحت عمل مزاد خيرى بشأن فستان فرح من مجموعة الشتاء القادمة ، وهى الآن متحمسة لأخذ صور للإعلان عن

الجو البارد . مع أن بث وجدت من المستحيل المشاركة فى هذه الأشياء . كرهت الطريقة التى تنظر بها صانى إلى دانييل وتسأله رأيه عن كل شىء . وإن ما ضايق بث كثيرا هو رفض دانييل أن ينظر إليها . وذهبت بث إلى حجرة النوم الضخمة التى أعددتها صانى للضيوف من النساء ، وكانت تنتظر دورها لاستخدام الحمام عندما انضمت إليها صانى . وابتسمت بث إليها ابتسامة جامدة .

بث : « شكر الأجل الوجبة . كانت لذيدة » .

إبتسمت صانى ووضعت يدها على ذراع بث ، وقالت : « لا تكونى متحفظة حيال ذلك يا بث . فبمجرد أن تنتهى الحفلة ولا يوجد سوى ليس ودانييل ونحن ، سنكون على ما يرام . وسوف تشاهدين ذلك » .

ماذا تقصد المثلة من ذلك ، ثم هزت كتفها . كان ذلك واضحا ، أليس كذلك ؟ فإنه بمجرد إنصراف الحاضرين . سوف نجعل لين يتودد إلى بث ويطلق الحرية لصانى لتتفرد بدانييل . هذا الأمر ملا بث بشعور الإستياء .

عندما خرجت من الحمام وانضمت إلى الآخرين ، بدا أن السيناريو يتم تنفيذه بالفعل . صانى ترتدى فستانا لونه أحمر ، كانت بث قد صممت ، ومستعدة لالتقاط الصور مع دانييل . جلست بث على أريكة وهى تراقب بإحساس من الحنق والمثلة تمنحنى على دانييل . وظهر لين فجأة بجوارها على الأريكة . وقال : « لا تأخذى هذا الأمر بجدية » ما هذا سوى عرض . وما رأيك فى مشروب ؟ »

قبلت بث المشروب الذى فى الحقيقة لم تكن تريده واستمرت فى مشاهدة صانى منحنية على دانييل . وبعد لحظة قررت أنها لم تستطع فى الحقيقة احتمال ذلك ووقفت على قدميها .

- « خذى بالك ! »

- « تعثرت ، هوب ! »

« نك ! »

« فات الأوان ! » كان هناك إرتباك ، تراجع المصور خطوة إلى الخلف ، تقدمت بث خطوة إلى الأمام ، طار كأسى المشروب وتناثر الشراب في كل مكان . وضحكت صانى .

صانى : « بث المسكينة ! فستانك تلف . إسمعى ، يا حبيبتى ، إذهى إلى غرفة النوم وابحثى عن شيء ترتديه . فلدى أكوام من الملابس هناك » .

فتحت باب الدولاب بحثا عن بعض الملابس ووقفت متحيرة . هناك صفوف كثيرة من الملابس لصانى . ووجدت البدلة التى كان يرتديها دانييل في ليلة عرض الأزياء في صالة كادوجان ، معلق بجوارها ملابس رجالى ما من شك أنها له أيضا . هل من المحتمل أن دانييل يمضى الليلى مع صانى يناقشان الفلسفة الفرنسية ومعنى الحياة ؟ بالطبع لا ! حسن ، عليه اللعنة ! لن تبقى بعد ذلك .

إرتدت قميصا وبنطلونا جينزا وسويترا ، وكانت الملابس لا تناسبها إطلاقاً . لم تهتم لهذا الأمر ، لأنها كانت تنوى عدم الإنضمام للمجموعة . عندما ارتدت ملابسها إنسلت من المطبخ فوجدت بنسون بمفرده يغسل الأطباق . أخبرته بأن لديها صداع وطلبت منه أن يقدم إعتذاراتها . وأسرعت قبل أن يجادل معها إلى الخارج وركبت السيارة . إستغرقت ما يزيد على الثلاث ساعات للعودة إلى بلتون وكانت غاضبة طوال الطريق .

ولو أن الوقت صيفاً إلا أن هواء الليل كان به لسعة برودة عندما وصلت بث إلى كوخها حيث وقفت لحظة تنظر إلى السماء المملوءة بالنجوم . هناك عبر الوادى كان كلبا ينبع ثم خيم السكون . كان الجو بارداً داخل الكوخ ، وقررت أن النار سوف يلطف الجو . فخرجت وأحضرت بعض قطع الخشب بجوار المطبخ ، وأشعلت النار وصارت حجرة النوم دافئة .

أعدت لنفسها نعناعاً بالعسل . ثم جلست تنظر إلى وهج الخشب . هذه طريقة رائعة لتمضية الأمسية إذا كان دانييل معها هنا . إلا أن هذا التفكير جعلها تدرك بأن دانييل مع صانى مارتينو .

تساءلت بث عما إذا كانت هناك طريقة تمكنها من الكف عن العمل معه ، لكن المساومة هي المساومة .

لقد إلتزمت ، وليس دانييل الذى إعتد عليها للتنفيذ . أعمال النساء الأخريات مرتبطة بقدرتها على جعل العمل ناجح . وكان عليها الاستمرار . ونفس الشيء ، سيكون من الألم العيش بالقرب جدا من دانييل . وهى تعرف أن دانييل لن يعطيها الحب . إن ألمها الذى تعانى منه الآن لا يقارن بالألم المتسبب من لو أنها شاركت دانييل الفراش . ومن الأفضل الآن الذهاب إلى الفراش بمفردها . وضعت كوبها الفارغ وصعدت السلم المؤدية إلى حجرة نومها وبمجرد أن وصلت كانت هناك طرقة قوية على الباب الأمامى . وتجمدت بث في مكانها .

همست : « دانييل »

من الصعب أن يكون هو . . من المحتمل جينى أو إيريك كرونبورج ، وما من أحد آخر سيحضر للزيارة في هذه الساعة من الليل . هل هو تبعها طوال الطريق من لوس انجيلوس ؟ ولماذا ؟

قفز قلبها بشدة ووجدت نفسها مشدودة إلى الباب كما لو أن هناك مغناطيسية تجذبها . عندما فتحت الباب ، حدثت لها صدمة في أعماقها .

« أنت ! » قالت بث في استياء .



الفصل العاشر

لم يكن دانييل ، إنه وارين . ابتسم لها قائلا :
« هاللو بيث »

رجعت بيث خطوة إلى الوراء ، وسألته في استياء : « ماذا تفعل هنا ؟ » .
ابتسم وارين قائلا : « ما بالك ، مقابلتك غير وديه . أنت تعرفين جيدا
ماذا أفعل هنا . حضرت لأنني لا أستطيع البقاء بعيدا عنك » .
قالت بيث بحدة : « لا تكن أحما » .
وارين : « ألم تدعيني إلى الداخل ؟ »
دون أن ينتظر الرد دخل وأغلق الباب خلفه واستند عليه . هناك شيء في
نظرتة جعل بيث تشعر بعدم الراحة .
بيث : « من فضلك اذهب . لقد أخبرتك بالفعل أن كل شيء بيننا
إنتهى » .

وارين : « ألا تتوقعين أنني أصدق هذا ، هل تتوقعي ذلك ؟ لا يمكنني
تركك إلى الأبد ، يا بيث أحبك كثيرا جدا » .
هذا الأمر مألها باليأس . وكان يتقدم نحوها ، وهي تتراجع إلى الخلف .
بيث : « إنك تضيق وقتك ، يا وارين ! »

وارين : « أنت لازلت غاضبة بشأن الفتاة التي ذهبت معها إلى الفراش في
لوس أنجيلوس . ولكن هذا لا يعني شيئا ، يا بيث . وسوف أثبت لك ذلك » .
كان هناك شعور بالشر والخوف حياله . وتقدم خطوة أخرى تجاهها ،
وتعثر ثم احتفظ بتوازنه .

بيث : « أنت مخمور » قالت بيث في ازدراء .

وارين : « حسن ، ماذا لو كنت مخمورا ؟ أنت التي أدبت بي إلى هذا ،
ألمت أنت ؟ طوال تلك السنوات تتظاهرين بحبك لي ، الآن عندما قطعنا شوطا
كبيرا تريدين التخلي عني . ليس هذا إنصافا ، يا بيث ، وأنا لا أحتمل هذا . ألم
تعودي تحبيني بعد ذلك ؟ »

اقترب الآن بدرجة أن بيث استطاعت شم رائحة الويسكي نفوح منه .

بيث : « لا أظن أنني فعلت هذا ، يا وارين »

صاح وارين : « يا زانيه ! إنني أعرف ما يدور ، أنت على علاقة مع الولد
برايور ، ألمت كذلك ؟ »

بيث : « لا »

وارين : « كاذبة ! ماذا يبدو في الفراش ؟ »

بيث : « ليست لدى أي فكرة ! وأظن أن الأفضل لك أن تذهب ، يا
وارين » .

وارين : « لن أذهب حتى أنال ما جئت لأجله ! أنت فعلته معه ، ولماذا لا
تفعلينه معي ؟ »

كان وارين فوقها يحاول تمزيق ملابسها .

صاحت بيث : « دعني أذهب ، هذا سخف يا وارين . أنت مخمورا !
سوف تأسف على هذا في الصباح » .

وارين : « الشيء الذي سوف أسف له هو لو لم أملك . أحبك يا بث ، وأنا أعرف أنك تحبيني . أنت تريدن هذا أكثر مما أريده . »

صرخت بث : « لا أريد ! »

لطمته على وجهه . لكن وارين أمسك بيدها ونظر إلى وجهها . لأول مرة تشعر بالرعب الحقيقي . وأخذت تصرخ واستمرت في الصراخ .

وارين : « لا تكوني حمقاء . سوف أتزوجك إذا أردت أن أفعل هذا . »

بث : « لن أتزوجك حتى ولو كنت آخر الرجال على قيد الحياة » وأطلقت

صرخة الرعب :

« دعني أذهب ! دعني أذهب ! »

عند هذه اللحظة تم فتح الباب بعنف وسارعت وقع أقدام عبر الحجرة . نهض وارين بسرعة وارتطم في أحد الجدران . حاول النهوض على قدميه لكنه إنهار على الأرضية . كانت عينا بث جاحظتين حيث أمسك بها دانييل ليجعلها تنهض على قدميها .

دانييل : « هل أنت بخير ؟ ألم يلحق بك أذى ؟ »

بث : « لا ، أنا بخير »

واستدار دانييل إلى وارين وأمسك به قائلا :

« أخرج من هنا ، واشكر نجوم حظك لأننا لم نقاضك بسبب هذا الأمر .

لكن وارين تبجح قائلا :

« أيها اللعين ! أنت الذي حولتها ضدى ، ألسنت كذلك ؟ وهذا ليس من

العدل ! لقد فعلت كل التصميمات في تلك المجموعة وأنا من حقى الأرياح .

سوف أقاضيكما لأجل هذا ، وانتظر . »

حملق دانييل فيه بازدراء . وقال له : « لقد دفعت لك ، ودفعت لك بسخاء

لأى شيء فعلته ، ودعني أخبرك بأنك لو اقتربت من بث ثانية فلسوف تنال ما

تستحقه . ولن تحب ما سيحدث لك ، وأعدك بهذا . والآن أخرج من هنا . »

وارين : « هل هذه هي طريقتك . إعطيني مفاتيح سيارتي . »

وأشار إلى مكان المفاتيح حيث سقط من جيبه أثناء النضال مع بث . وأخذ

دانييل المفاتيح . وقال : « لا ، أنت في حالة لا تسمح لك بالقيادة . يمكنك

أخذها من المكتب باكر . »

وارين : « لكن المسافة أربعة أميال إلى بولتون ! »

دانييل : « إذن من الأفضل البدء في المسير حالا ! »

دانييل : « ماذا كان يفعل هنا ؟ »

بث : « طلب منى أن أتزوجه » وانفجرت باكياً .

دانييل : « كان من الممكن أن أقتله . وكذت أفعل ذلك . هل أنت متأكدة

أنك بخير ؟ » أومأت برأسها .

دانييل : « هناك خدش ، أتريدن أن أغسله لك ؟ »

نظرت إلى أسفل وأدركت أن ساعة يد وارين خدشتها . ليس الخدش

خطيرا . وارتجفت ثانية .

بث : « لا ، سأكون بخير حالا الآن »

دانييل : « هل أنت متأكدة ؟ أليس هناك أى شيء يمكنني تقديمه ؟ »

بث : « إمسكني جيدا . »

شيء فشيء بدأت تشعر بالراحة ثانية وبالهدوء .

دانييل : « لماذا فررت هكذا الليلة ؟ »

بث : « لأننى لم أستطيع تحمل رؤية صانئ مارتينو تنحنى عليك . »

زجر دانييل قائلا :

« بث ، ليس هناك أى شيء بينى وبين صانئ يسبب لك أى لحظة ألم أو

عدم السعادة . أقسم لك . »

حملت بث فيه بسكون حيث طال ذلك الصمت ، وحاولت تجاهل ما
استيقظ بداخلها . دانييل : « أنا ذاهب ، حينئذ » .

بث : « لا ، لا تذهب ! »

دانييل : « حبيبتى ، إن لم أذهب الآن ، فأنت تعرفين ما سيحدث »
وفكرت في أنه ربما تصاب بأذى . إنه لا يمكن الوثوق بالرجال . إن كل ما
تهتم به الآن هي أنها أحببت دانييل . بث : « وهو كذلك . أريد أن يحدث » .

دانييل : « هل أنت متأكدة ؟ »

همست بث : « نعم » .

دانييل : « أوه ، بث »

عاودتها ذكريات الليلة الماضية ، أولا كابوس وارين إلا أنه سرعان ما تبدد .

بث : « ما المشكلة ؟ »

دانييل : « كل شيء » .

بث : « ماذا تقصد ؟ هل أسفت على ما حدث ، هل أنت كذلك ؟ »

دانييل : « أسفت لذلك ؟ بالطبع أسفت » .

نظرت بث إليه ، ونظر إليها وفي عينيه غضب أو ربما شيء آخر .

دانييل : « لا تنظري هكذا . لا أقصد هذا بتلك الطريقة » . بث : « إذن

كيف تقصد ذلك ؟ ألم أكن مثيرة بقدر كاف بالنسبة لك ؟ »

دانييل : « مثيرة ؟ » وأضاف : « لقد كنت مثيرة جدا . وهذه هي المشكلة

برمتها ! »

سألته بث بانزعاج : « ماذا تقصد ؟ »

إرتعشت شفتاها بغضبه وقالت : « إن لم تريدنى ، فإنى أرغب فى أن تفصح

عن ذلك وتقله ! » دانييل : « أريدك ؟ إنى أريدك . وليس ذلك هو المشكلة »

بث : « حينئذ ما هي المشكلة ؟ »

نظر دانييل نظرة جادة . وأمسكها بذراعيه وحملق فيها . وقال :

« هذه هي المشكلة . إذا استمرينا هكذا ، فربما هذا لا يعنى نفس الشيء

لكل منا » . شعرت بث بالآلم . وفكرت في أنها فهمت الآن . إنه يحذرنى أنه لا

يريد أن تكون هذه العلاقة جادة ، ولا يريدنا الإستمرار إلى الأبد . حملت فيه

بغضب . وقالت : « لم أتوقع أن تكون علاقة العصر الكبرى ، يا دانييل . لكنك

أخبرتني ذات مرة أن أقوم بالمخاطر وأثق في مواهبى بصورة أكبر . حسن ، أنا

أعرف ما تحببني به مواهبى . فأنا أريدك يا دانييل » . أرادت أن تقول « حب »

لكن الكلمة لصقت في حلقها . وحملق دانييل بنظرة عدائية .

دانييل : « أهذا هو كل ما تريدينه منى ؟ » .

نظرت إليه بث ، لا لم يكن هذا ، وأرادت أن تبكى . أريد المزيد ، أكثر من

هذا . أريدك أن تحببني وتتزوجنى وتعطينى أطفالا وتبقى معى بقية حياتى .

ولكنها ستكون حقاء لو قالت تلك الأشياء بصوت عالى !

بث : « نعم ، هذا كل ما أريده » .

دانييل : « وهو كذلك . إذا كان هذا ما تريدينه ، فليكن كذلك » .

وأضاف : « لكن ما من ضغوط ، هل تفهمين هذا ؟ دعينا نعرف بعضنا

البعض ، ونرى كيف نسير مع ذلك . موافقة ؟ »

بث هامسة : « موافقة » .



الفصل الحادى عشر

الأسابيع التي تلت كان وقتا حلوا مرا بالنسبة لبث . لم تكن بصورة ما أكثر عملا أو أسعد حالا . شاركت دانييل الكثير من الصراع والإثارة من جراء عملها الذي يزداد توسعا . وكانت هناك نشاطات الترفيه أيضا . التريض بالجياذ في التلال ، استخدام الاوارق المطاطية في الجزر القريبة من سانتا باربيرا ، النزاهات الخلوية والسباحة على الشواطئ الرملية البيضاء التي تزين الساحل ، وتناول الغذاء في الخلاء في قرية سولفانج . ناهيك عن الليالي العاطفية التي تتقاسمها عندما تشعر أن الأرض ماجت بها ولن تعود كما كانت عليه .

ولكن بث شعرت باحساس متزايد من الهواجس رغم كل السعادة تلك . وكان لدى بث إحساس بالإحباط رغم العاطفة والعمل والضحك الذي تتقاسمه في حياتها إلا أن القرب من دانييل لم يزداد . معظم الوقت حقيقة شعرت بث كما لو أنه يدفع بها بعيدا عن عمد . ورغم أنه مارس الجنس إلا أنه لم يقضى الليل كله في كونها ، مفضلاً الذهاب إلى منزله . لم يحدثها عن مشاعره تجاهها . وإن ما

هو أسوأ هو ما يبدو أنه يقضى معظم الوقت في صحبة صانئ مارتينو أكثر من ذى قبل .

لم تظن بث أن دانييل ينام في الواقع مع الممثلة . لم يكن ساخرا أو متحجر القلب بكل تأكيد . ومع ذلك وجدت معتقداتها حيال هذا الموضوع تتأرجح بين قطبين على النقيض تماما . عندما همس دانييل بإسمها في لحظات متأخرة من الليل وضمها إليه عرفت بث أنها مغفلة تماما أن تتصور مثل ذلك الشيء . مع أن الشك في وضوح النهار رفض أن يجسو . عندما رحل دانييل في أحد الأوقات لمدة أيام إلى لوس أنجيلوس أو في المناسبتين حينما أحضر صانئ لتقضى نهاية الأسبوع في المزرعة ، وجدت بث نفسها ضحية الغيرة مما صدمها وروعها . وكانت المشكلة هي أنها لم تعرف ماذا تفعل حيال ذلك . فكرت في أن تحدث دانييل بصراحة وتطلب منه الحقيقة إلا أن ذلك كان محنة لا تريد أن تواجهها . ربما بسبب الألم الناتج من معرفة أنه لا يزال حبيب صانئ يكون الألم أكثر مما تستطيع أن تتحمله . أو لأنها لا زالت تعيش الأمل بحماقة في أن دانييل يوما ما سيخبرها بأنه يحبها ويطلبها للزواج منه . إن الفكرة جلبت ضحكة خافته على شفيتها . يالها من حمقاء !

يمكنها بالطبع أن تسأل صانئ عما كان يحدث إلا أن الكبرياء جعلها تعدل عن ذلك . وإن هذا الأمر من شأنه أن يكون محرجا جدا . حتى أن هناك لحظات شعرت فيها بالتعاطف المؤلم مع الممثلة . إذا أحببت صانئ دانييل فإن الموقف يرمته يكون مؤلما بالنسبة لبث . ومع أنه في بعض المناسبات عندما كانت بث تشاهد صانئ لم تبدو أنها في ألم كبير . فكرت بث بيؤس في لو انها إنغمست معه ، فإني

أعتقد أن هذا الأمر لا يهمها بنفس الطريقة التي تهمني . وقالت لنفسها يتوجب أن أنحرف مثل هذا . عرفت في لحظة تبصر أنها تركت نفسها تقع في الشرك الذي كانت تحشاه . علاقة دون ثقة ، ودون أمل ، ودون مستقبل . إن استمتاعها بصحبة دانييل أفسح المجال أمام حنق حارق . ولن أتحمل هذا إلى الأبد ، حيث أقسمت . سيذهب إلى حد بعيد جدا في يوم من تلك الأيام وسوف يتلقى صدمة في حياته .

مجموعة ملابس الشتاء لبث انتهت في يوليو وجاهزة لمعارض الأزياء في الفصل الجديد في لوس أنجيلوس . مضى شهر من العمل الشاق في التجهيزات ، وعندما اقترح دانييل نزهة بحرية في نهاية الأسبوع في نهاية الأسبوع في سانتا باربيرا كانت بث سعيدة لأن توافق على الإقتراح . هناك في هدوء زرقه المحيط بالباسيفيكي والشمس الدافئة في كبد السماء وتلاطم الماء على جانب القارب ، كان من السهل أن تعتقد أن كل شيء سوف يستقيم بينها ودانييل . صانئ مع ذلك فلحت في تدمير هذه السعادة البسيطة . عندما كانوا عائلتين كانت هناك مكالمات لا سلكية .

سألت بث : « من هذا ؟ » وكانت نعسانة غير مكترثة . كانت راقدة على السطح . دانييل : « بنسون . قال إن صانئ إتصلت من نصف ساعة وتقول إن عندها تصوير بالقرب من سان فرانسيسكو . و ستصل لوس أنجيلوس وتريد التوقف لتناول العشاء معنا حوالي الساعة . هل هذا يتناسب معك ؟ »

بث : « نعم ، بالطبع »

الطلب جلب معه صعوبة لموقفها . حتى ولو كانت متزوجة من دانييل فربما

كان هناك أوقات حينما يقوم بإمتاع الناس الذين لم تريداهم بصفة خاصة ، إلا خليلته ، أمن المؤكد ؟ الفكرة أرسلت ألما في جسمها . هل صانئ خليلته؟ حملت بث فيه رغبة فيما لو استطاعت قراءة ذهنه ، رغبة لو أنه يخبرها بما يدور . دانييل : « ما خطبك ؟ » سأل بحدة .

بث : « لاشيء » وإبتسمت ابتسامة خافته غير مقنعة . مديده إليها ، وأمرها : « إحضري إلى هنا

جلست على المقعد الذي بجواره . وجذبها بشدة نحوه لدرجة أنها شعرت بدفء جسمه .

وقال لها : « هل أنت سعيدة معي ؟ »

أومات برأسها في صمت . وتساءلت بمرارة لماذا من الصعب أن تتكلم مع عن مشاعرها .

دانييل : « مامن أسف ؟ »

تنهدت . ثم قالت بكآبة : « ما من أسف »

كانت الساعة قد تجاوزت السادسة عندما وصلا إلى منزل دانييل في التلال ، وشممت رائحة الدجاج المحمر المنبعثة من المطبخ . حضر بنسون من حجرة المعيشة لإلقاء التحية عليهما .

بنسون : أتساءل لو استطعت إقناعك بالانضمام إلى في المطبخ يا مس ساكون . ربما أحاول سلاطة البطاطس الجديدة التي أخبرتيني عنها »

بث : « نعم ، بالطبع . »

إنها في ظرف شهرين منذ لقائها الأول مع دانييل عملت صديقة مع رئيس

الخدم البريطاني .

شكّت بث في أن بنسون ربما يشبهها ، فهو بمشاعر قوية يجد من الصعب التعبير عنها . أخذت دشا واستبدلت ملا بسها ثم إنجهدت إلى المطبخ وهي تشعر بالراحة لأنها ستتنضم إلى صديق . وأثناء إعدادهما الطعام تحدث بنسون عن السنوات التي أمضاها في البحرية البريطانية .

بث : « هاهي سلاطة البطاطس . » قات وهي راضية .

بنسون : « هل يمكنني تذوقها ؟ » وأخذ بعضا منها على طبق فنجان بالشوكة .

وأضاف : « نعم » إنها ممتازة . هل تعلمين إنها تذكرني بطعام الغذاء الذي تناولته مع المرحومة زوجتي باربيرا منذ عشر سنوات . من الأمور الهزلية كم أن تذوق طعام يجعلك تعودين إلى تذكر الماضي ، أليس كذلك ؟ فإنه يمكنني رؤية كوخنا الآن ، والبحر أسفله ، ولانباتات الفروقية الحمراء على التراس .

بث : « هذا رائع » وأضافت : « هل افتقدت هذا عندما إنتقلت إلى الولايات المتحدة ؟ »

بنسون : « أوه » نعم . ولكنني شعرت بأنني محطم تماما بعد وفاة باربيرا . ولداي كبرا ولم يحتاجا لي وعرض مستر برايبور راتبا مغريا جدا لأن أحضر إلى هنا وأعمل معه . مرتب مغري حقيقة . أخبره دائما بأنني سأبقى معه حتى يتزوج ثم أتقاعد وأعود إلى حيث كنت . حسن ، ويظهر أنني لن أنتظر طويلا الآن ، أليس كذلك ؟ »

بث : « ماذا ؟ ماذا تعني ؟ »

بدا بنسون محرجا ، واعتذر قائلا :

« أوه ، حسن » لن أقول المزيد . فربما قلت كثيرا جدا فعلا . »

مازالت بث تنظر إليه بتركيز عندما دق جرس الباب الأمامي فجأة .

بنسون « هل من فضلك تذهيين ، مدام ؟ يداي مغطاء بالدقيق وأشك في أن

مستر برايبور سمع دق الجرس . »

بث : « لا عليك »

وأسرعت من المطبخ إلى الصالة وأفكارها تدور في ذهنها . هل كان بنسون يلمح بأن دانييل على وشك الزواج ؟ حسن ، إذا كان هذا فمن المؤكد ليست بث التي في ذهنه ، لأنه لم يذكر أي شيء من هذا النوع لها . وهذا ترك إحتمالا واحدا . صانئ ما رتينو ! وصلت إلى باب حجرة المعيشة وتجمدت في مكانها . فإنه من الواضح أن دانييل سمع دق الجرس لأنه كان يخطو تجاه الباب الأمامي بابتسامه على وجهه .

وعندما فتح الباب دخلت صانئ وتعلقت بعنقه ، ثم إعتدلت .

دانييل : « حسن ، كيف حالك يا صانئ ؟ »

صانئ : « أوه ، هذا تعذيب أن أراك هكذا ، يا عزيزي . لكن الإنتظار سينتهي سريعا . بمجرد أن يتم طلاقى يمكننا أن نتزوج في النهاية . لا أستطيع الإنتظار لذلك اليوم ! »

بث لم تنتظر لأن تسمع المزيد . ملأها شعور بالرعب وهي عائدة من خلال حجرة المعيشة وهي تعي شيئا واحدا . الحاجة إلى أن تبعد بعيدا بقدر الإمكان . كان بنسون في المطبخ يقوم بتحميم الدجاج عندما عادت . شعرت كما لو أن

سنوات مرت إلا أن الوقت كان خمس دقائق فقط .

بث : « إني راحلة الآن ! »

صعق بنسون . أو بنسون على الأقل لو أظهر شعوره فإنه يبدو وأنه قد
صعق . بنسون : « أحقا يا مدام ؟ ألسنت جائعة ؟ »

بث : « لا . لا ! يا بنسون ، يجب أن ... يجب أن أذهب . نسيت شيئا في
... لوس أنجيلوس . فستان الزواج لأجل مزاد باكر . إنه يحتاج إلى تثبيت المزيد
من اللؤلؤ عليه . »

بنسون : « هل ستركيين أية رسالة لمستر برايبور ، يا مدام ؟ »

بث : « نعم ! أخبره ... أخبره ... أوه ، ما الفائدة ؟ »

وخرجت بسرعة . وكان بنسون مثل القردة الحكماء الثلاثة . « لا يرى شراً ،
لا يسمع شراً ، لا يتكلم شراً ، كان هذا شعاره ، ولا يعتقد في التدخل في شيء .
وكان دانييل مشغولاً بالطبع مع صانئ مارتينو حتى يلاحظ ما تفعله بث .
شاهدت وجهيها المندهشين عندما زيجرت سيارتها وشعرت بلحظة راحة . لكنها
سرعان ما تسلس اليأس إليها .

وهي سائرة في الطريق الساحل كل ميل منه مملوء بالذكريات مع دانييل .
هل مر شهران حقا عندما سارا في هذا الطريق معا إلى أول عرض أزياء لها في لوس
أنجيلوس ؟ فكرت في كل ما حدث بعد ذلك مما جعل الألم يتشتر في كل
جسمها . حاولت بكل ما تستطيع أن تبعد فيض الذكريات إلا أنها لم تستطع
ذلك . والآن حياته .

بث : « لا أستطيع تحملها ! لا أستطيع تحملها ، قالت ذلك بصوت

مرتفع .

كان المرور مزدحما رغم أنه يوم الأحد واستغرقت ثلاث ساعات تقريبا حتى
وصلت إلى المجمع الذي به شقة دانييل حيث جلست خارجها وهي مترددة . إن
أول مكان دانييل يبحث عنها هو كونها في وادي سانتا إينز ، ولكنه بعد ذلك
سوف يأتي إلى هنا . ولن يكون في مزاج جيد . وخافت بث من المواجهة
الاحتمية . عاجلا أم آجلا فسوف تحدث معه ، ولكن الليلة فهي ببساطة لا
تستطيع مواجهته . هذا الأمر ترك مكانا واحدا لأن تذهب إليه . وهو محل روديو .
وصلت إلى المحل وقد اقترب الوقت من منتصف الليل ، وكانت هناك أريكة
في حجرة الشاي وكانت تبدو غير مريحة . رقدت وهي مستيقظة لمدة طويلة
وتحملك في الظلام . لقد أفاقت عندما دق جرس الهاتف حوالي الثانية صباحاً .
قفزت وجرت نحوه إلا أنها توقفت عندما لامست أصابعها ساعة الهاتف .
دانييل . إنها هو دانييل . ولا نريد الحديث معه الآن . لا الآن . ولا على
الإطلاق . ظل الجرس يدق ويدق وهي تشعر بأن كل عصب في جسمها في ألم
حتى توقف الدق في النهاية . ذهبت في صباح اليوم التالي إلى قاعة كادوجان ،
وارتدت ملابس جديدة وعملت مكياجا ليغطي شحوبها . وهي تساعد وتستمع
إلى جمهور الحاضرين في الصالة ، كانت خائفة وتأمل إلى حد ما أن يأتي دانييل
ويجدها . لكنه لم يحضر . إن التصفيق الحاد في نهاية عرض الأزياء أكد أن
تصميماتها كانت ناجحة إن الإحساس بالواجب جعلها تخرج إلى الجمهور لمشاهدة
فستان الزواج الذي سينزل إلى المزاد للعمل الخيري . شاهدته وكان يرتدى حلة
رمادية وقميصا أزرق اللون وربطة عنق . كان يجلس في المقدمة . عندما انفث

نظرته مع نظرة بث أشاح عنها بصره وقال شيئا للمرأة التي بجواره . غاصت
معنويات بث عندما أدركت أن المرأة هي صانى . مارتينو .

وقد رسى المزداد على رجل أصلع في منتصف العمر . أربعون ألف دولار !
غير معقول . ثم عادت حقلتها إلى دانييل .
أقبل نحوها بابتسامة باهتة ، وأوما براسة لها .

دانييل : « هاللو بث . هل من الممكن أن نصعد لتناول الغذاء ؟ »
بث : « حسن ، أنا . . . »
دانييل : « حسن »

خلال الساعة التالية جلس بجوارها بينما حضر إليها المشترون لأجل طلباتهم
والمصورون لأجل التقاط صور لها ، والصحفيون لاجراء حديث معها . ليست
كل واحدة تم غوايتها من المفروض أنه يجبها . كان تعبيره قاتلا .
دانييل : « وهو كذلك ، نحن خارجون من هنا » وكانت الساعة الثانية
بالضبط .

بث محتجة : « لا أريد الذهاب بعد ! »

دانييل : « حبيبتي . لدينا عمل نريد مناقشته ، وإن لم تريد مناقشته
هنا ، فإننا راحلون الآن » أثناء العودة للمنزل تجاهل دانييل محاولاتها للحديث .
وعندما وصلا إلى شفته وأغلق الباب بشدة . تكلم .

دانييل : « حسن ؟ الهرب منى يبدو أنها صارت إحدى عاداتك . هل من
الممكن إخبارى سبب تركك لى هذه المرة ؟ »

بث : « لا ، لن أهتم بالمرّة ! أنا رحلت لأنى غير مستعدة لأن أقاسمك مع

صانى مارتينو . أو أى واحدة أخرى » .

دانييل : « تشاركىتنى مع صانى مارتينو ؟ عما تتحدثين ، بحق الجحيم ؟ »
صدمته وغضبه كانتا شديدتين مما جعلها بث تصمت فترة . هل هى من
الممكن أن تكون قد ارتكبت خطأ ؟ ثم تذكرت محادثتها مع بنسون والكلمات التي
سمعتها بين صانى ودانييل حيث اشتاطت غضبا ثانية .

بث : « أنت تعرف جيدا عما أتحدث ! الملح لى بنسون لى أنك تعترم الزواج
وسمعت صانى تخبرك عند الباب الليلة الماضية كم تتعذب لأنها تراك هكذا وكم
هى مستزوجهك بمجرد أن تتطلق . . . أنت تضحك على ماذا ؟ »

كان لدهستها هو تحول التعبير الجامد الذى كان يبدو عليه دانييل فجأة .
وقف يحملىق فيها فترة ، ثم أخذ يضحك حتى ظهرت الدموع فى عينيه . تساءلت
بث هل هو قد فقد رشده . إعتدل أخيرا . وأخذ يتحدث بكلمات لا معنى لها .
بث : « عما تتحدث ؟ »

دانييل : « لن أتزوج صانى . إن ما سمعته منها هى السطور الإفتاحية
لمسلسل تليفزيونى . وهذا المشهد لعبته خمسين مرة أو أكثر فى التليفزيون . إن
هذا نكته خاصة بينى وصانى » .

بث : « إذن أنت غير واقع فى غرامها ؟ »

دانييل : « لا »

بث : « حسن ، يمكنك أن تلومنى بشدة لظنى ذلك . تعلم السماء أنك
فعلت ما فى وسعك لتجعلنى أصدق أنى أول واحدة تقابلها » .

ثم سمعت وقع أقدام دانييل خلفها ، وقال :

« هذا حقيقي . أردت أن تظني ذلك »

بث : « لماذا ؟ لتتزعج الضحك من غيبة مثل ؟ »

دانييل : « لا . أولا لأبعد الصحفيين عن ملاحظتنا ، وبعد ذلك ظللت هكذا لأجعلك تغارين . »

بث : « أغانر لماذا ؟ »

دانييل : « أوه ، لا أستطيع تفسير هذا . إن ذلك كله له صلة بوارين . فكرت في أنه كلما كانت لديك فكرة أن صانئ مغرمة بي فأنت تدرकिन أنك تريدني أكثر منه وتتخلين عنه »

بث : « لقد تخليت عن وارين هذا الصباح بعد أول عرض الأزياء . لا أستطيع رؤيته وأنا مشدودة إليك . »

دانييل : « حسن ، لو كنت مشدودة لي فعلا ، فلماذا تناضلين معي دائما ؟ »
بث : « أنت تذكرني بشخص ما . شخص أعرفه منذ زمن طويل . »

دانييل : « الفتى الذى تورطت معه قبل البدء مع وارين ؟ »

بث : « افترضت أنك ستقول هذا . »

دانييل : « من كان ؟ »

بث : « زوج شقيقتي . »

دانييل : « هل كانت هناك علاقة مع زوج شقيقتك ؟ »

بث : « لا ! هو . . . قبلنى مرة . مما جعلنى أشعر بالرعب ولا أثق في

الرجال الذين لهم مغناطيسية حيوانية ولا يهتمون بأى علاقة مع النساء . وعندما قابلتك جعلتني أتذكره . »

دانييل : « أشكرك . ولكن إن ما يهك أن تعرفه أنى وقعت في حبك من أول يوم قابلتك فيه ونواياى تجاهك هى نوايا شريفة . »

بث : « لماذا لم تخبرنى ؟ »

دانييل : « لأنك كنت منغمسة مع وارين . أو فكرت في أنك كذلك . وأنتك إهمتيني بأنى أستغل الناس . أردت أن تتأكدى من مشاعرك بالنسبة لي ، لذلك لم أخبرك بمدى حبى لك خشية الضغط عليك . لكن صانئ ربما كانت على صواب . أصرت دائما على أننى ينبغي أن أخبرك بالحقيقة . »

بث : « أصرت صانئ على ذلك ؟ » وأضاف : « هل ناقشت الأمر معها ؟ »

دانييل : « نعم . إننا أصدقاء قدامى جدا . »

بث : « لا أحباب ؟ »

دانييل : « لا . لم نكن كذلك أبدا . أنا معجب جدا بصانئ ، وهذا كل ما في الأمر . »

بث : « لكنك مكثت طوال الليل معها ! واحتفظت بملابسك في دولاب ملابسها ! »

دانييل : « في دولاب غرفة النوم المخصصة للضيوف . ظللت طوال الليل أوفر الوقت والجهد المبذولين في المرور المزدحم . إضافة إلى أننى أحب لعب البولو مع زوج صانئ . »

بث مندهشة : « زوج صانئ ؟ »

دانييل : « نعم ، تزوجت لين جالو واى العام الماضى ، رغم أن هذا سر لا

تعرفه المدينة ولذلك لا نفسيه .

بث : « لكن لماذا لا تريد أن يعرف أى أحد ؟ »

دانييل : « لأنها نبض الشاشة الفضية ، والهواة لا يجوبون هذا . ولكن لا عليك . إننا نريد الحديث عن بعضنا ، وليس عنهما . أنا أحبك يا بث . أكثر من أى امرأة عرفتها على الإطلاق . »

بث : « حتى التى رفضتك ، التى أخبرتنى عنها ؟ »

دانييل : « سوزان ؟ إلى الجحيم ، نعم ! كانت زميله فى دراسة القانون بها وعندما تركت دراسة القانون لم ترد أن تعرفنى . كل ما كانت تهتم به هو المال والمركز ، ولست أنا . لكن تلك التجربة تركت علامة فى نفسى . لم أقع فى الحب أبدا . حتى قابلتك . »

بث : « هل تعنى حقا أنك أحببتى طوال هذا الوقت ولم تقل كلمة واحدة

عنه ؟ »

دانييل : « ظننت أنك تخمنى من الطريقة التى نظرت بها إليك ، والطريقة

التى لمستك بها ، ألم يكن ذلك كافيا ؟ »

بث : « لكننى أردت أكثر من ذلك . أردت الحب أيضا . أردت أن أعرف

أين أقف . »

وأضافت :

« لم أرد الحب فقط ، أريد كل شىء . الزواج ، الأطفال ، البيت . وإن لم

أحصل على كل ذلك منك ، فلا أريد أى علاقتك معك بعد ذلك . »

دانييل : « أنا جاد يا بث . هناك شىء يجب أن تشاهديه . »

وأمسك بيدها وقادها إلى غرفة النوم حيث فتح الباب ، واندهشت بث مما شاهدته : الحجرة مليئة بالزهور البيضاء والقرنفل . وكان فى وسط السرير فستان الفرح الذى كان قد تم بيعه فى المزاد فى عرض الأزياء .

بث : « كيف جاء هذا الفستان إلى هنا ؟ »

دانييل : « إشتريته »

بث : « لكن الرجل الأصلع . . . »

دانييل : « المحامى الخاص بى ، يعمل لصالحى . »

بث : « لماذا ؟ »

دانييل : « أليس هذا واضحا ؟ أريدك أن ترتديه فى يوم زواجنا . هل

سترتديه ؟ »

بث : « نعم ، أوه ، نعم »

ثم أضافت : « كيف عرف بنسون أنك بصدد الزواج ؟ »

دانييل : « كل ما فعلته أنى سألته عن أحسن مكان لحفل الزواج . فربما كان

ذلك إشارة دالة . »

بث : « وما هى تلك الإشارة الدالة على ذلك ؟ »

دانييل : « حسن ، قلت فقط يا بنسون ألا تظن بث ستكون أجمل عروس

سانتا باربرا تشاهدها ؟ »

بث : « وماذا قال ؟ »

دانييل : « وماذا . . . يمكنه أن يقول . . . ؟ قال . . . نعم . . . طبعاً »
